

# فلاح دارین

مرتب: حضرت مولانا محمد عبدالماجد قادری عثمانی بدایونی

تخریج و تصحیح: مولانا دلشاد احمد قادری

(استاذ مدرسہ قادریہ بدایوں)

## شکر بہ

ہم عزت مآب محترم علامہ اسید الحق عاصم قادری  
دامت برکاتہم العالیہ کے نہایت ممنون ہیں کہ انھوں نے یہ کتاب  
انٹرنیٹ پر پبلش کرنے کے لئے ہمیں عنایت فرمائی۔ اللہ تبارک و تعالیٰ  
ان کے اس تعاون پر ان کو اجر کثیر عطا فرمائے اور قبلہ علامہ صاحب کے  
فیوضات و برکات و درجات میں مزید اضافہ فرمائے۔ آمین بجاہ النبی  
الامین ﷺ

نفس اسلام ویب ٹیم

[www.nafseislam.com](http://www.nafseislam.com)

لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت میں تمہارے لیے (پیروی کے) بہترین نمونے ہیں

فلاح الدارين باتباع سيد الكونين

# فلاح دارين

مرتب

حضرت مولانا محمد عبد الماجد قادری عثمانی بدایونی

WWW.NAFSEISLAM.COM

تخریج وتصحیح

مولانا دلشاد احمد قادری

(استاذ مدرسہ قادریہ بدایوں)

ناشر

تاج الفحول اکیڈمی بدایوں شریف

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ  
سلسلہ مطبوعات (۳۴)

☆ کتاب	:	فلاح دارین (فلاح الدارین باتباع سید الکوین)
☆ تصنیف	:	حضرت مولانا محمد عبدالماجد قادری بدایونی
☆ تخریج و تصحیح	:	مولانا دلشاد احمد قادری (استاذ مدرسہ عالیہ قادریہ بدایوں)
☆ طبع اول	:	۱۹۴۴ء عثمانی پریس بدایوں
☆ طبع جدید	:	ذی قعدہ ۱۴۲۹ھ / نومبر ۲۰۰۸ء
☆ تعداد	:	گیارہ سو (۱۱۰۰)
☆ کمپوزنگ	:	عثمانیہ کمپیوٹرز مدرسہ قادریہ بدایوں
☆ ناشر	:	تاج الفحول اکیڈمی بدایوں
☆ تقسیم کار	:	مکتبہ جام نور، ۴۲۲ میا محل جامع مسجد دہلی
☆ قیمت	:	

رابطے کے لئے

**TAJUL FAHOOL ACADEMY**

Madrssa Alia Qadria, Maulvi Mahalla, Budaun-243601 (U.P.) India

Phone : 0091-9358563720



Nafse Islam

انتساب

اپنے اُن تمام بھائیوں

کے نام

جو اس کتاب میں درج احادیث کو

پڑھیں، سمجھیں، ان پر عمل کریں

اور ان کو اپنے دوسرے بھائیوں تک پہنچائیں

# جشن زریں

رنگ گردوں کا ذرا دیکھ تو عنابی ہے یہ نکلتے ہوئے سورج کی افق تابی ہے  
شوال ۱۴۲۹ھ / مارچ ۲۰۱۰ء میں تاجدار اہل سنت حضرت شیخ عبدالحمید محمد سالم قادری (زیب  
سجادہ خانقاہ قادریہ بدایوں شریف) کے عہد سجادگی کو پچاس سال مکمل ہونے جا رہے ہیں، ان پچاس  
برسوں میں اپنے اکابر کے مسلک پر مضبوطی سے قائم رہتے ہوئے رشد و ہدایت، اصلاح و ارشاد،  
وابستگی کی دینی اور روحانی تربیت اور سلسلہ قادریہ کے فروغ کے لئے آپ کی جدوجہد اور خدمات محتاج  
بیان نہیں، آپ کے عہد سجادگی میں خانقاہ قادریہ نے تبلیغی، اشاعتی اور تعمیری میدانوں میں نمایاں ترقی کی،  
مدرسہ قادریہ کی نشاۃ ثانیہ، کتب خانہ قادریہ کی جدید کاری، مدرسہ قادریہ اور خانقاہ قادریہ میں جدید عمارتوں  
کی تعمیر، یہ سب ایسی نمایاں خدمات ہیں جو خانقاہ قادریہ کی تاریخ کا ایک روشن اور تابناک باب ہیں۔  
بعض وابستگان سلسلہ قادریہ نے خواہش ظاہر کی کہ اس موقع پر نہایت تزک و احتشام سے ”پچاس  
سالہ جشن“ منایا جائے، لیکن صاحبزادہ گرامی قدر مولانا اسید الحق محمد عاصم قادری (ولی عہد خانقاہ قادریہ  
بدایوں) نے فرمایا کہ ”اس جشن کو ہم ’جشن اشاعت‘ کے طور پر منائیں گے۔ اس موقع پر اکابر خانوادہ  
قادریہ اور علماء مدرسہ قادریہ کی پچاس کتابیں جدید آب و تاب اور موجودہ تحقیقی و اشاعتی معیار کے مطابق  
شائع کی جائیں گی، تاکہ یہ پچاس سالہ جشن یادگار بن جائے اور آستانہ قادریہ کی اشاعتی خدمات کی تاریخ  
میں یہ جشن ایک سنگ میل ثابت ہو۔ لہذا حضور صاحب سجادہ کی اجازت و سرپرستی اور صاحبزادہ گرامی کی  
نگرانی میں تاریخ ساز اشاعتی منصوبہ ترتیب دیا گیا اور اللہ کے بھروسے پر کام کا آغاز کر دیا گیا، اس  
اشاعتی منصوبے کے تحت گزشتہ دس ماہ میں ۱۳ کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں، اب تاج الفحول اکیڈمی  
منصوبے کے دوسرے مرحلے میں ۱۵ کتابیں منظر عام پر لا رہی ہے، زیر نظر کتاب اسی سلسلہ کی ایک  
کڑی ہے۔

رب قدیر و مقتدر سے دعا ہے کہ حضرت صاحب سجادہ (آستانہ قادریہ بدایوں) کی عمر میں برکتیں عطا  
فرمائے، آپ کا سایہ ہم وابستگان کے سر پر تادیر قائم رکھے۔ تاج الفحول اکیڈمی کے اس اشاعتی منصوبے کو  
بحسن و خوبی پایہ تکمیل کو پہنچائے اور ہمیں خدمت دین کا مزید حوصلہ اور توفیق عطا فرمائے۔ (آمین)

عبدالقیوم قادری

جنرل سکریٹری تاج الفحول اکیڈمی

# فہرست مشمولات

صفحہ	عنوان
۷	حرف آغاز
۹	مولانا عبد الماجد بدایونی: شخصیت اور خدمات
۲۸	عرض مؤلف
	<b>باب الاعتقادات</b>
۳۰	توحید و شرک
۳۱	رسالت و نبوت
۳۲	ایمان و اسلام
	<b>باب العبادات</b>
۳۵	نماز
۳۸	روزہ
۴۰	زکوٰۃ
۴۱	حج
	<b>باب الاخلاق و تہذیب النفوس</b>
۴۴	صبر و توکل
۴۵	تواضع
۴۷	تقویٰ
۴۷	کسب معاش
۵۴	قتاعت

۵۴

عقل و تدبیر

۵۶

اعتدال

۵۸

اظہار حق و صداقت، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر

۶۱

علم دین اور فضائل علمائی

۶۴

علماء کے فرائض اور علم چھپانے پر وعید

## باب المعاملات

۶۷

رحمت و شفقت اور بروا حسان

۶۹

اکابر اور بزرگوں کی تعظیم و توقیر

۷۰

آداب مجلس

۷۳

اتفاق و اصلاح بین المسلمین

۷۸

عطاء و وحدیہ

۸۰

عیادت مریض

۸۲

تعزیت

۸۳

وفاء عہد و میثاق

۸۵

محبت و مؤدت، حب فی اللہ و بغض فی اللہ

۸۹

حقوق والدین

۹۲

حقوق اولاد

۹۵

حقوق زوجات

۹۶

رشتہ داروں کے حقوق

۹۷

پڑوسی کے حقوق

۹۸

حقوق خلیفہ و سلطان و امیر

۱۰۱

حقوق مسلمین

۱۰۳

باب البشارات

۱۰۵

باب المنذرات

۱۱۱

متفرقات

## حرف آغاز

مرتب کتاب نبیرہ تاج الفحول مجاہد آزادی مولانا عبدالماجد قادری بدایونی رحمۃ اللہ علیہ کی شخصیت اپنے اندر بڑی جامعیت رکھتی ہے۔ علم و فضل، حال و مقام، تصنیف و تالیف، شعر و سخن، قومی و ملی قیادت، سیاسی تدبیر، تحریک و تنظیم اور شعلہ بیانی ان سب اوصاف کو جمع کر کے جو شخصی خاکہ تیار کیا جائے گا وہ مولانا عبدالماجد بدایونی کے مرقع حیات سے بہت مشابہ ہوگا۔ آپ نے صرف ۴۶ سال کی عمر میں جو عظیم دینی و ملی خدمات انجام دیں وہ آج ہماری تاریخ کا ایک روشن باب ہیں۔

نصابی کتب کی ترتیب و تالیف ہو یا میدان مناظرہ میں حق و باطل کی کشمکش، دعوتی و اصلاحی میدان ہو یا خالص سیاسی رزم گاہ، آپ کا اشہب قلم ہر میدان میں رواں دواں نظر آتا ہے۔ زیر نظر کتاب ”فلاح الدارین باتباع سید الکونین“ آپ کے وسعت مطالعہ اور حسن ترتیب کا خوبصورت مرقع ہے۔

اس مجموعہ میں مختلف عنوانات کے تحت تقریباً ڈھائی سو احادیث مبارکہ جمع کی گئی ہیں۔ یہ کتاب ۱۳۴۱ھ/۱۹۲۱ء میں تالیف کی گئی تھی اور اسی سال مولوی محمد ظہور الحق مقتدری بدایونی کے زیر اہتمام عثمانی پریس بدایوں سے شائع ہوئی تھی۔

اب تقریباً ۸۸ سال کے بعد تاج الفحول اکیڈمی اس کتاب کو جدید آب و تاب کے ساتھ شائع کر رہی ہے۔ پہلی اشاعت کے سرورق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی تصحیح اور کتاب پر نظر ثانی حضرت مولانا مفتی حبیب الرحمن قادری بدایونی مدرس مدرسہ قادریہ بدایوں نے کی تھی، اب ۸۸ سال بعد ایک بار پھر یہ سعادت مدرسہ قادریہ بدایوں کے ایک لائق مدرس عزیزم مولانا دلشاد احمد قادری کے حصہ میں آئی۔

عزیز موصوف نے کتاب میں موجود احادیث کی از سر نو تخریج کی ہے، پہلی اشاعت میں حدیث کے نیچے صرف کتاب کا نام درج تھا اب حاشیہ میں جدید منہج کے مطابق احادیث کی مکمل تخریج درج کر دی گئی ہے۔ کچھ احادیث ایسی تھیں جن کا ماخذ تلاش کے باوجود نہ مل سکا ان کو ایسے ہی درج کر دیا گیا۔ احادیث کا اردو ترجمہ آج سے ۸۸ سال پہلے کا ہے، لہذا اس میں ایسے الفاظ و تراکیب بکثرت تھیں جن کا سمجھنا آج کے ایک عام اردو داں قاری کے لئے دشوار ہے، مولانا نے اس پہلو پر بھی توجہ کی اور اردو ترجمے میں حذف و اضافہ کر کے عام فہم اور آسان بنانے کی کوشش کی ہے۔ میں چاہتا تھا کہ حدیث کے عربی متن، اردو ترجمے اور تخریج کو ایک مرتبہ بنظر غائر دیکھ لیتا، لیکن بعض مصروفیات کی وجہ سے فی الحال یہ ممکن نہ ہو سکا۔

عہد تدوین ہی سے یہ طریقہ چلا آ رہا ہے کہ فضائل اعمال اور ترغیب و ترہیب سے متعلق احادیث میں محدثین حدیث کی صحت کا وہ سخت معیار نہیں برتتے جو عقائد یا حرام و حلال سے متعلق احادیث میں برتا جاتا ہے۔ اس سلسلے میں امام اہل سنت امام احمد بن حنبل اور امام نووی کا منہج اہل علم کے درمیان مشہور و معروف ہے۔ لہذا اگر ”فلاح دارین“ کے مرتب نے فضائل اعمال یا ترغیب و ترہیب کے باب میں چند ضعیف احادیث درج کر دی ہوں تو اس کو ان کا بر محدثین کے اسی منہج کے تناظر میں دیکھا جانا چاہیے۔

تاج الفحول اکیڈمی اپنے اشاعتی منصوبے کے دوسرے مرحلے میں زیر نظر کتاب کے ساتھ ساتھ مولانا عبد الماجد بدایونی کے دو اور رسالے ”فتویٰ جواز عرس“ اور ”القول السدید“ بھی شائع کر رہی ہے۔ انشاء اللہ اگلے مرحلے میں مولانا کی کتاب ”دربار علم“، ”خلاصۃ العقائد“ اور آپ کے مضامین کا مجموعہ ”مضامین ماجد“ کے نام سے منظر عام پر لانے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

رب قدیر و مقتدر تاج الفحول اکیڈمی کے اس تاریخ ساز اشاعتی منصوبے کو بحسن و خوبی پایہ تکمیل کو پہنچائے، اور اکیڈمی کے تمام معاونین کو ان کی خدمت پر اجر جزیل عطا فرمائے۔

اسید الحق قادری

مدرسہ قادریہ بدایوں

۲۰ شوال المکرم ۱۴۲۹ھ

۲۱، اکتوبر ۲۰۰۸ء



# مولانا عبد الماجد بدایونی: شخصیت اور خدمات

مولانا سید الحق محمد عاصم قادری

سیف اللہ المسلمول مولانا شاہ فضل رسول بدایونی (م ۱۲۸۹ھ) کی ذات گرامی محتاج تعارف نہیں ہے، دین و سنیت کے حوالے سے آپ کی خدمات ہماری تاریخ کا ایک زریں باب ہیں، آپ کے دو صاحبزادے تھے، بڑے صاحبزادے مولانا محی الدین قادری عثمانی (م ۱۲۷۰ھ) اور دوسرے صاحبزادے تاج الفول مولانا عبدالقادر محب رسول قادری بدایونی (م ۱۳۱۹ھ) مولانا محی الدین قادری کے صاحبزادے مولانا حکیم مرید جیلانی (م ۱۲۹۷ھ) تھے، اور ان کے صاحبزادے مولانا حکیم عبدالقیوم شہید قادری بدایونی (م ۱۳۱۷ھ) تھے۔ حکیم عبدالقیوم قادری کے دو صاحبزادے تھے ایک مجاہد آزادی مولانا حکیم عبدالماجد قادری بدایونی (م ۱۳۵۰ھ) اور دوسرے صاحبزادے مجاہد ملت مولانا عبدالحامد قادری بدایونی (م ۱۳۹۰ھ) صدر جمعیت علماء پاکستان۔

## ولادت، تعلیم، بیعت:

حضرت مولانا ابوالمنصور حکیم عبدالماجد قادری بدایونی کی ولادت ۴ شعبان ۱۳۰۴ھ مطابق ۲۸/۱ اپریل ۱۸۸۷ء کو مولوی محلہ بدایوں میں ہوئی۔ ابتدائی تعلیم حضرت مولانا عبدالحمید مقتدری آنولوی اور حضرت مولانا مفتی ابراہیم صاحب قادری بدایونی سے حاصل کی، درس نظامی کی منتہی کتابیں استاذ العلماء حضرت مولانا محب احمد قادری بدایونی سے پڑھیں اور تکمیل حضرت مولانا شاہ عبدالمتقد ر قادری بدایونی قدس سرہ سے فرمائی۔ بعض

اسباق والد گرامی حضرت مولانا حکیم عبدالقیوم شہید اور جد محترم تاج الفحول محب رسول مولانا عبدالقادر قادری بدایونی قدس سرہ سے بھی سماعت کئے۔ ۱۳۲۰ھ میں حضرت مولانا شاہ عبدالمقتدر قادری بدایونی نے سند فراغت عطا فرمائی۔ اس کے بعد دو سال دہلی میں رہ کر حکیم غلام رضا خاں کے پاس طب کی تکمیل کی۔ ۱۳۲۲ھ میں حکیم صاحب نے سند فراغت سے نوازا جس پر مسیح الملک حکیم اجمل خاں نے بھی دستخط کئے۔

جب حضرت تاج الفحول نے سیدنا شاہ عبدالمقتدر قادری بدایونی قدس سرہ کو اجازت و خلافت سے نوازا تو مولانا حکیم عبدالقیوم شہید صاحب نے اپنے صاحبزادے مولانا عبدالماجد بدایونی کو سیدنا شاہ عبدالمقتدر قادری بدایونی کے دست حق پرست پر بیعت کروادیا۔ بعد میں پیر و مرشد نے آپ کو تمام سلاسل کی اجازت و خلافت سے بھی نوازا۔

### مدرسہ شمس العلوم کا احیاء اور جدید کاری:

حضرت مولانا عبدالماجد قادری بدایونی قدس سرہ کے والد ماجد نے ۱۳۱۷ھ میں جامع مسجد شمس بدایوں میں مدرسہ شمس کی بنیاد رکھی استاذ العلماء علامہ محب احمد قادری علیہ الرحمہ اس کے پہلے صدر مدرس منتخب ہوئے۔ ۱۱/ صفر ۱۳۱۷ھ / ۲۲/ جون ۱۸۹۹ء میں مدرسہ کا تاسیسی جلسہ ہوا جس میں حضور تاج الفحول سیدنا شاہ عبدالقادر قادری بدایونی، حافظ بخاری سید شاہ عبدالصمد چشتی، اعلیٰ حضرت فاضل بریلوی، حضرت مولانا محدث سورتی علیہم الرحمہ نے شرکت فرمائی۔ ابتدائی چند برسوں تک اس مدرسہ نے نمایاں خدمات انجام دیں بعد میں یہ گردش زمانہ کا شکار ہوا۔ مولانا عبدالماجد بدایونی نے میدانِ عمل میں قدم رکھنے کے بعد مدرسہ کی طرف توجہ مبذول کی اور از سر نو اس کی آبیاری فرمائی۔ شہر کے درمیان ایک وسیع زمین حاصل کر کے ۳/ ربیع الثانی ۱۳۳۵ھ / ۲۸/ جنوری ۱۹۱۷ء کو ایک وسیع عمارت کی بنیاد رکھی اور مدرسہ کا نام مدرسہ شمس سے بدل کر دارالعلوم شمس العلوم تجویز کیا چند سال میں ایک پر شکوہ عمارت کی تعمیر ہو گئی۔ عمارت کی تکمیل کے بعد یہ مدرسہ جامع مسجد شمس سے منتقل ہو کر جدید عمارت میں قائم ہو گیا۔ مدرسہ کی عمارت کے قریب ہی شاندار



دارالاقامہ تعمیر کیا گیا۔ ریاست حیدرآباد، راجپور اور بھوپال سے مدرسہ کے لئے امداد جاری ہوئی۔ مدرسہ کی تعلیم کا معیار بلند ہو گیا۔ درس نظامی کے علاوہ مولوی، عالم، فاضل اور منشی وغیرہ کے امتحانات میں بھی طلبہ شریک ہونے لگے۔ پروفیسر ایوب قادری لکھتے ہیں.....

”جلد ہی مدرسہ شمس العلوم نے ملک کی دینی درسگاہوں میں ایک ممتاز مقام حاصل کر لیا۔ ملک کے مختلف حصوں اور علاقوں سے طلبہ تحصیل علم کے لئے آنے لگے۔ لائق اور محنتی علماء بہ حیثیت مدرسین اور اساتذہ مدرسہ سے وابستہ ہو گئے۔ دستار بندی کے موقع پر نہایت شاندار جلسے منعقد ہوتے ان جلسوں میں تمام ہندوستان کے ممتاز اور مشہور علماء شریک ہوتے۔“

(مجلہ بدایوں، کراچی، مئی ۱۹۹۶ء، ص: ۴۸)

مدرسہ میں ایک عظیم الشان لائبریری قائم کی گئی جس میں مختلف علوم و فنون کی سیکڑوں کتابیں جمع کی گئیں۔ یہ لائبریری ہزار شکست و ریخت کے باوجود آج بھی اپنی اہمیت رکھتی ہے۔ مدرسہ سے ایک ماہنامہ کا اجراء کیا گیا جو ابتداء میں مذاکرہ علمیہ کے نام سے شائع ہوا اور بعد میں ”ماہنامہ شمس العلوم“ کے نام سے جاری رہا۔ یہ ماہنامہ حضرت مولانا عبدالماجد بدایونی صاحب کی وفات تک جاری رہا۔

مذہب و مسلک کی اشاعت کے لئے مدرسہ کے زیر انتظام مطبع قادری کے نام سے ایک پریس لگوائی گئی جس سے اکابرین آستانہ قادریہ اور علماء بدایوں کی تصانیف کے ساتھ ساتھ دیگر علماء اہل سنت کی علمی تحقیقی اور دعوتی و اصلاحی کتب و رسائل شائع کئے گئے۔

### قومی و سیاسی خدمات:

مولانا نے اپنے زمانے کی تمام اہم قومی، ملی اور سیاسی تحریکوں میں بھرپور حصہ لیا اور قائدانہ کردار ادا کیا۔ مجلس خدام کعبہ (۱۹۱۲ء)، خلافت کمیٹی (۱۹۱۹ء)، جمعیت العلماء (۱۹۱۹ء)، تحریک ترک موالات (۱۹۲۰ء)، تحریک تبلیغ (۱۹۲۲ء)، تحریک تنظیم

(۱۹۲۳ء)، مسلم کانفرنس (۱۹۲۹ء) ہر تحریک میں ایک فعال کارکن، مشیر خصوصی، مخلص کارگزار اور اس تحریک کے مبلغ و واعظ کے طور پر شریک رہے، مدتوں صوبائی خلافت کمیٹی کے صدر رہے، انڈین نیشنل کانگریس کے رکن رہے۔ (ڈاکٹر شمس بدایونی: مضمون ”مولانا عبدالماجد بدایونی“ مطبوعہ معارف اعظم گڑھ، اکتوبر ۲۰۰۷ء، ص: ۲۹۳) گڑھ، اکتوبر ۲۰۰۷ء، ص: ۲۹۳)

سید سلیمان ندوی مولانا کے قائدانہ کردار کا اعتراف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-  
 ”خدام کعبہ، طرابلس، بلقان، کانپور، خلافت، کانگریس، تبلیغ، مسلم کانفرنس، یہ وہ تمام مجالس ہیں جو ان کی خدمات سے گراں بار ہیں۔“  
 (معارف اعظم گڑھ، جنوری ۱۹۳۲ء)

مولانا عبدالماجد بدایونی نے خلافت کمیٹی کے اجلاس ممبئی، اجلاس ناگپور اور اجلاس کلکتہ سمیت کئی جلسوں کی صدارت کی۔ مجلس خلافت نے شریف حسین اور ابن سعود کے تنازع کا جائزہ لینے اور ان کے درمیان تصفیہ کا ماحول پیدا کرنے کے لئے ایک وفد حجاز بھیجا جس میں مولانا عبدالماجد بدایونی بھی ایک اہم رکن کی حیثیت سے شریک ہوئے اور حجاز و مصر کا دورہ فرمایا۔ (اس وفد خلافت کی نوعیت، کارکردگی اور نتائج کا تذکرہ تفصیل طلب ہے، فی الحال ہم اس کو قلم انداز کرتے ہیں۔ اس کی تفصیل جاننے کے لئے دیکھئے:

- ۱۔ نگارشات محمد علی: مرتبہ رئیس احمد جعفری، ادارہ اشاعت اردو حیدر آباد دکن ۱۹۴۴ء،
- ۲۔ تاریخ نجد و حجاز: مفتی عبدالقیوم ہزاروی، ص: ۲۴۷ تا ۲۵۸، رضوی کتاب گھر طبع چہارم ۲۰۰۰ء،

- ۳۔ سید سلیمان ندوی حیات اور ادبی کارنامے: ڈاکٹر سید محمد ہاشم، ص: ۱۲۶-۱۲۷، علی گڑھ ۱۹۹۵ء)

مولانا ایک ہمہ جہت اور سیماب صفت شخصیت کے مالک قائد و رہنما تھے۔ ہر وقت کسی نہ کسی مسلکی، قومی یا سیاسی کام کی دھن میں رہتے تھے۔ آپ اپنی تمام تر صلاحیتیں اور

اوقات خدمت دین کے لئے وقف کر دیتے تھے۔ سید سلیمان ندوی لکھتے ہیں:

”جماعت علماء میں یہی ایک ہستی تھی جس کی زندگی کے ایک لمحہ کو بھی کسی وقت چین نصیب نہ ہوا۔ ہر وقت اور ہر نفس ان کو کام کی ایک دھن لگی ہوئی تھی جس کے پیچھے ان کا آرام و چین، اہل و عیال اور جان و مال ہر چیز قربان تھی۔ یہ سماں بھی گذرا ہے کہ ان کے گھر میں کفن و دفن کا سامان ہو رہا ہے اور وہ مردہ قوم کی مسیحائی کے لئے کانپور و لکھنؤ کی تگ و دو میں مصروف ہیں۔“

(معارف اعظم گڑھ، جنوری ۱۹۳۲ء)

مولانا عبدالماجد دریابادی مدیر ”سچ“ اپنے تعزیتی مضمون میں لکھتے ہیں:-

”جس تحریک میں شریک ہوئے دل و جان، شغف و انہماک، مستعدی و سرگرمی سے شریک ہوئے جس کام کو ہاتھ لگایا اس میں جان ڈال دی، زندگی کے آخری ۱۱-۱۲ سال کا ہر گھنٹہ بلکہ کہنا چاہیے ہر منٹ قومیات کے لئے وقف تھا، سکون و راحت کا کوئی زمانہ نہ تھا۔ مسلسل علالتوں اور پیہم خانگی صدمات کے باوجود کام کے پیچھے دیوانے تھے اور ایک جگہ بیٹھنا تو جانتے ہی نہ تھے۔ تیز بخار چڑھا ہوا ہے اور حجاز کانفرنس کے اہتمام میں مصروف، سینہ میں درد ہو رہا ہے اور امین آباد پارک میں محفل میلاد میں ڈھائی ڈھائی تین تین گھنٹہ تک بیان ہو رہا ہے۔ شانہ میں ورم، ہاتھ جھولے میں پڑا ہوا ہے لیکن یہ کیسے ممکن ہے کہ مجلس تنظیم کی مجلس عاملہ میں شرکت نہ ہو؟ والدہ ماجدہ نزع میں اور مولانا کانپور میں تقریر کر رہے ہیں۔ بیوی کی آخری سانسوں کی اطلاع آرہی ہے اور آپ ہیں کہ دہلی کی جامع مسجد میں خود رو کر دوسروں کو رلا رہے ہیں۔ کل لکھنؤ تھے، آج کلکتہ پہنچ گئے،

عید کا چاند لاہور میں دیکھا تھا نماز آ کر میرٹھ میں پڑھی، صبح پٹنہ میں  
تھے شام کو معلوم ہوا کہ دکن کے راستہ میں ہیں۔ عجیب و غریب  
مستعدی تھی عجیب تر ہمت مردانگی۔ (پج ۲۵ / دسمبر ۱۹۳۱ء)

پروفیسر محمد ایوب قادری لکھتے ہیں:-

”مولانا عبدالماجد نہایت ذہین عالم اور بے مثل مقرر تھے، انھوں نے  
تحریک خدام کعبہ، خلافت کمیٹی، مسلم کانفرنس اور جمعیت العلماء سب میں  
حصہ لیا۔ وہ علی برادران کے دست راست تھے، انھوں نے تمام ملک کو  
چھان مارا اور ملک کی سیاسی بیداری میں نمایاں کردار ادا کیا۔ برصغیر کی  
سیاست میں ان کا نمایاں حصہ رہا ہے۔ انھوں نے شدھی اور سنگٹھن کے  
زمانے میں آگرہ اور بھرت پور کے علاقہ میں ایک جماعت بھیجی، ان  
کے بعض متوسلین نے آگرہ میں ڈیرے جمادیئے اور ایک رسالہ نکالا۔“  
(مقالہ ”عہد برطانیہ میں علماء بدایوں کے سیاسی رجحانات“ : ماہنامہ  
مجلہ بدایوں کراچی، شمارہ جنوری ۱۹۹۴ء)

اسی مقالہ میں آگے لکھتے ہیں:-

”مولانا عبدالماجد کا بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے اپنے زمانے میں  
کام کرنے والوں کی ایک جماعت پیدا کر دی، جس نے ان کے بعد  
مذہبی اور سیاسی میدان میں نمایاں خدمات انجام دیں۔“ (مرجع  
سابق)

محترم ضیاء علی خاں بدایونی نے اپنی کتاب ”ہست و بود“ میں فرزند ان بدایوں کی قومی اور  
سیاسی جدوجہد کا تفصیلی تذکرہ کیا ہے۔ اس کتاب کے چند متعلقہ اقتباسات ہدیہ قارئین  
ہیں جن سے مولانا عبدالماجد بدایونی کی قومی اور سیاسی خدمات پر روشنی پڑتی ہے۔

**بدایوں میں خلافت کمیٹی کا قیام:**

جولائی ۱۹۱۹ء میں مولانا محمد علی جوہر نے خلافت کمیٹی قائم کی جس کا مقصد ترکوں پر کئے گئے انگریزوں کے مظالم اور زیادتیوں کو بے نقاب کرنا تھا۔ مولانا عبدالماجد بدایونی اس کے سرگرم رکن تھے۔ ان کی آواز پر لیک کہتے ہوئے ملک بھر کے مسلمان جوق در جوق اس میں شامل ہو گئے۔ (ہست و بود، ص: ۱۹۱ - مطبوعہ بدایوں بار اول ۱۹۸۷ء)

### جمعیتہ علماء ہند:

نومبر ۱۹۱۹ء میں جمعیتہ علماء ہند کا انعقاد عمل میں آیا۔ انجمن خدام کعبہ اور انجمن خدام الحرمین قائم ہوئی، بدایوں کے علما ان میں پیش پیش رہے۔ مولانا عبدالماجد بدایونی جمعیتہ علماء ہند کے بانیوں میں تھے اور حضرت مولانا شاہ عبدالقدیر صاحب بدایونی، خواجہ نظام الدین صاحب بدایونی نیز مولانا قدیر بخش صاحب بدایونی اس کے خصوصی رکن تھے۔ (مرجع سابق)

### جمعیتہ علماء کانپور:

ادھر جمعیتہ علماء ہند نے کانگریس میں شمولیت کا اعلان کیا اُدھر بعض علماء نے کانگریس سے سیاسی نظریات میں اختلاف کے سبب جمعیتہ سے علیحدگی اختیار کر کے دوسری جمعیتہ علماء ہند کی تشکیل شروع کر دی۔ مولانا خواجہ نظام الدین صاحب نے تحریر کیا ہے کہ علی برادران، مولانا حسرت موہانی، حضرت اقدس مولانا عبدالقدیر بدایونی اور حضرت مولانا عبدالماجد صاحب بدایونی جیسے رہنمایان آزادی جمعیتہ سے دور ہوتے گئے اور جمعیتہ علماء ہند کانپور مقابل میں رونما ہوئی۔ حضرت اقدس (مولانا شاہ عبدالقدیر صاحب) جو صوبہ جمعیتہ کے صدر تھے حضرت مولانا عبدالماجد بدایونی، حضرت مولانا نثار احمد صاحب کانپوری اور حضرت مولانا شاہ فاخر صاحب کے بعد جمعیتہ کانپور کے صدر تجویز کئے گئے۔ (مرجع سابق، ص: ۱۹۸)

### مذہبی مناظروں کا زمانہ:

ہنوز یہ سلسلہ جاری تھا کہ ہندوستان کی سیاست میں اچانک تبدیلی واقع ہوئی، ہندو

مسلم اتحاد ختم ہو گیا۔ اس کا اثر بدایوں ضلع پر بھی پڑا، آریوں اور مسلمانوں نیز عیسائیوں اور مسلمانوں سے مذہبی مناظرے ہونے لگے۔ ان مناظروں میں بدایوں کے جن علماء نے حصہ لیا ان میں مولانا عبد الماجد صاحب بدایونی، مولانا قطب الدین برہمچاری سہوانی اور مولوی عبدالحق صاحب بدایونی خاص طور پر قابل تذکرہ ہیں۔ اسی دوران شدھی سنگٹھن کا زور ہوا، تبلیغی تحریک نے شدت اختیار کی، چودھری بدن سنگھ اور بابو دھرم پال صاحب نے شدھی سنگٹھن کا کام اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ مولانا عبد الماجد صاحب اور مولوی ادیس خاں صاحب نے تبلیغی ذمہ داریاں سنبھالیں۔ (مرجع سابق)

### بدایوں میں تبلیغی کانفرنس:

مولانا عبد الماجد صاحب نے گاندھی جی سے علیحدگی اختیار کرنے کے بعد ۱۹۲۳ء میں بدایوں میں تبلیغی کانفرنس بلائی، جس کا اجلاس چراغ علی شاہ کے تکیے میں منعقد ہوا۔ کلکتہ کے سر عبد الرحیم صاحب نے اس جلسہ کی صدارت فرمائی۔ (مرجع سابق، ص: ۲۰۰) مولانا بدایونی جمیعت تبلیغ اسلام کے صوبائی صدر تھے، تبلیغ اسلام کے سلسلہ میں مولانا کی خدمات اس قدر نمایاں اور قابل ذکر ہیں کہ اس کا اعتراف نواب محمد اسماعیل خاں مرحوم صدر پراونشل خلافت کمیٹی نے اپنے خطبہ صدارت میں کیا ہے، ۷/۸ اپریل ۱۹۲۱ء کو میرٹھ میں نواب محمد اسماعیل خاں مرحوم کی زیر صدارت آل انڈیا خلافت کانفرنس منعقد ہوئی، اپنے خطبہ صدارت میں نواب صاحب فرماتے ہیں:-

”اس مقام پر یہ ظاہر کر دینا ضروری ہے کہ تبلیغ کی تمام سعی اور فود کو کامیاب بنانے کا کلی مرحلہ صرف حضرت صدر شعبہ تبلیغ، قوم کے محترم رہنما مولانا عبد الماجد صاحب بدایونی کی مسلسل و مستقل کوششوں اور فقط ان کے فیض زبان اور زور بیان کا نتیجہ ہے، جن کے وجود کو قدرت نے ہمارے لئے اس وقت ایک نعمت بنا دیا ہے“ (خطبہ صدارت نواب محمد اسماعیل خاں: ص ۶، شانتی پریس میرٹھ ۱۹۲۱ء)

مولانا عبد الماجد بدایونی کی قومی اور سیاسی خدمات کا تذکرہ کرتے ہوئے ان کے

معتمد خاص اور تمام تحریکات میں ان کے ہم سفر مولانا عبدالصمد مقتدری بدایونی (نائب ناظم  
جمعیت علماء ہند صوبہ متحدہ) تحریر فرماتے ہیں:-

”دُنیا جانتی ہے کہ کلکتہ کے اسپیشل اجلاس کانگریس و خلافت میں تحریک  
ترک موالات کو کامیاب بنانے کے لئے آپ نے کیا کچھ نہ کیا اور جس  
وقت ترک موالات کا تصور کرتے ہوئے بھی دل و دماغ لرزتے تھے  
اس وقت آپ خلافت کانفرنس کے اسٹیج پر بحیثیت صدر ترک موالات کو  
مذہبی و قومی، ملی و ملکی فرض بتا کر قوم و ملک کو عمل پیرا ہونے کی دعوت دے  
رہے تھے اور یہ جذبہ حریت صرف قول تک محدود نہ رہا بلکہ مردانہ وار  
آپ اس میدان میں اترے اور سرزمین ہند کا چپہ چپہ آپ نے چھان  
مارا۔ کانگریس سول نافرمانی کی تحقیقاتی کمیشن میں بھی مسیح الملک حکیم  
اجمل خاں صاحب مرحوم اور پنڈت موتی لال نہرو آنجنہانی کے ہمراہ  
مسلسل شریک سفر رہ کر دنیا کو اپنا جذبہ حریت مسلم کرا دیا۔ (مقدمہ  
”پارہائے جگر“ ص: ۴۰-۵، مطبوعہ ادبی پریس لکھنؤ ۱۹۳۱ء)

مشہور کانگریسی لیڈر بابور گھوویر سہائے لکھتے ہیں:-

”مولانا عبدالماجد بدایونی نے خلافت کے سمبندھ (سلسلہ)  
میں اپنے جوشیلے بھاشنوں (تقریروں) دوارا (کے ذریعہ) دیش  
ویا پی کھیاتی (ملک گیر شہرت) حاصل کر لی تھی اور گاندھی جی و علی  
برادران کے نکٹ سمپرک (قریبی رابطے) میں آ گئے تھے۔ انھیں  
کے آگرہ (درخواست) پر مہاتما گاندھی جی پہلی بار ارمارچ سن  
۱۹۲۱ء میں مولانا شوکت علی، ڈاکٹر سیف الدین کچلو، کستور با  
گاندھی، سید محمد حسین سیکریٹری پرائیہ (صوبائی) خلافت کمیٹی یوپی،  
مولانا سلامت اللہ فرنگی محلی، مولانا نثار احمد کانپوری کے ساتھ

پدھارے (آئے)۔“ (بدایوں ضلع کے سوتتر تا سنگرام کا اتھاس  
1919-1947 (ہندی) ص ۲۴، مطبوعہ ضلع ناگرک پریشد

بدایوں ۱۹۷۴ء)

مولانا عبدالماجد بدایونی جس تحریک میں شریک ہوئے قائدانہ حیثیت سے شریک ہوئے۔ بے شمار اجلاسوں اور کانفرنسوں کی صدارت کی۔ مولانا عبدالباری فرنگی محلی، مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا محمد علی جوہر وغیرہ کی موجودگی میں کسی اجلاس کی صدارت صدر اجلاس کی عظمت و رفعت مقام کی دلیل ہے۔ ایک سرسری تلاش کے بعد مولانا عبدالماجد بدایونی کی صدارت میں منعقد ہونے والے جن اجلاس یا کانفرنسوں کا پتہ لگا ہے وہ حسب ذیل ہیں:-

۱۔ خلافت کانفرنس ناگپور ۱۹۲۰ء

۲۔ خلافت کانفرنس بمبئی ۱۹۲۱ء

۳۔ خلافت کانفرنس کلکتہ

۴۔ بہار ڈویژنل خلافت کانفرنس پٹنہ ۱۳۳۹ھ

۵۔ خلافت کانفرنس ضلع بیلگام کرناٹک ۱۳۳۹ھ

۶۔ اجلاس جمعیت علماء صوبہ راجستھان ۱۳۴۲ھ

۷۔ اجلاس خلافت کمیٹی بسلسلہ افتتاح شعبہ تبلیغ، میرٹھ ۱۳۳۸ھ

مولانا بدایونی کی عملی اور تحریکی زندگی اور مذہبی و قومی جدوجہد کا اندازہ ان عہدوں اور مناصب سے بھی لگایا جاسکتا ہے جن کو مولانا نے مختلف اوقات میں زینت بخشی۔ یہاں ہم ایک سرسری خاکہ ہدیہ قارئین کرتے ہیں جس سے مولانا کی وسیع تر خدمات اور قائدانہ حیثیت کو سمجھنے میں آسانی ہوگی۔

۱۔ مہتمم مدرسہ شمس العلوم بدایوں

۲۔ مدیر اعلیٰ ماہنامہ شمس العلوم بدایوں



۳۔ ناظم جمعیت علماء ہند صوبہ متحدہ

۴۔ رکن مرکزی مجلس خلافت

۵۔ صدر مجلس خلافت صوبہ متحدہ

۶۔ صدر خلافت تحقیقاتی کمیشن

۷۔ رکن وفد خلافت برائے حجاز

۸۔ رکن مجلس عاملہ مسلم کانفرنس

۹۔ رکن انجمن خدام کعبہ

۱۰۔ رکن انڈین نیشنل کانگریس

۱۱۔ صدر جمعیت تبلیغ الاسلام صوبہ آگرہ واودھ

۱۲۔ بانی رکن مجلس تنظیم

۱۳۔ بانی رکن جمعیت علماء ہند کانپور

۱۴۔ بانی و مہتمم مطبع قادری بدایوں

۱۵۔ بانی و سرپرست عثمانی پریس بدایوں

۱۶۔ بانی دارالتصنیف بدایوں

## خطابت:

حضرت مولانا عبدالماجد بدایونی ان تمام گونا گوں خوبیوں کے ساتھ ایک ساتھ ایک شعلہ بیان خطیب بھی تھے۔ محفل میلاد ہوا یا مجلس محرم، عرس کی محفل ہو یا بزم مناظرہ، سیاسی جلسہ ہو یا قومی کانفرنس ہر جگہ مولانا کی خطابت کی گونج سنائی دیتی تھی۔ شعلہ بیانی اور ولولہ انگیزی آپ پر ختم تھی مولانا کا یہ ایسا وصف تھا کہ اس کا اعتراف ان کے تمام معاصرین نے بیک زبان کیا ہے۔ سید سلیمان ندوی لکھتے ہیں:-

”مرحوم کی قوت خطابت غیر معمولی تھی ان کی تقریر جذبات اسلامی کی

ترجمان ہوتی تھی“۔ (معارف اعظم گڑھ، جنوری ۱۹۳۲ء)

مولانا عبدالمجید دریا بادی نے بھی مولانا کی اس خوبی کا اعتراف کیا ہے:-

”تقریر اور مؤثر تقریر ہر موضوع پر کہہ سکتے تھے سیاسی اور عام مذہبی عنوانات پر بھی دلوں کو دہلا دیتے اور مجلس کو لٹا دیتے تھے، حبیب رب العالمین کا ذکر پاک کرنے اٹھتے تو آپ میں نہ رہتے، بلبل کی طرح بولتے اور چہکتے اور شاخ گل کی طرح جھومتے اور لچکتے، خطابت لپٹ لپٹ کر بلائیں لیتی اور خوش بیابیاں مست ہو کر منہ چومتیں، ایک ایک فقرہ معلوم ہوتا تھا کہ عشق و محبت کے سانچے میں ڈھلا ہوا اور ایک ایک جملہ نظر آتا تھا کہ سنوار گزار کے عطر میں بسا ہوا نکلتا ہے۔“

(سچ ۲۵ دسمبر ۱۹۳۱ء)

سید حسن ریاض ایڈیٹر ”ہمت“ (بلند شہر) مولانا کی خطابت کے سلسلہ میں اپنے عینی مشاہدات ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں:-

”میں نے مولانا کی تقریر اتنی مرتبہ سنی ہے کہ مجھے صحیح شمار نہیں، مولانا تقریر کرتے تھے؟ جادو کرتے تھے ابتداءً آہستہ آہستہ رُک رُک کر چند شکستہ جملے اس زبان سے ادا ہوتے گویا کسی نے سوتے سے اٹھا دیا ہے ابھی خیالات مجتمع بھی نہیں، یہ بھی معلوم نہیں کہ کہنا کیا ہے نئے آدمیوں کو ذرا مایوسی ہوتی تھی اکثر لوگ بے صبری سے یہ بھی کہہ دیتے تھے کہ ”ذرا زور سے“ مگر جو جانتے تھے اس سکون کو ایک طوفان کا پیش خیمہ سمجھتے تھے۔ میں نے بڑے جلسوں میں بھی مولانا مرحوم کی تقریریں سنی تھیں مگر کسی کو یہ شکایت کرتے نہیں سنا کہ ہمیں آواز نہیں آئی۔ آہ میری آنکھوں نے وہ منظر کتنی بار دیکھا ہے۔ ابتدائی شکستہ اور بے ربط جملے ختم ہوئے، کسی نے سنے کسی نے نہ سنے اب مولانا کو ہوش آ گیا ذرا وقار کے ساتھ کھڑے ہو کر لوگوں کو عنوان تقریر سے آگاہ

کیا، مگر ابھی الفاظ پر ارادہ کا قابو ہے متعلقہ واقعات بیان ہو رہے ہیں، استدلال کیا جا رہا ہے، آواز بلند ہو چکی ہے سب خاموش ہیں اور ہمہ تن گوش، کہ یکا یک اس بحر خطابت میں جوش آیا، شانوں سے عبا ڈھلکنے لگی، اب ایک جگہ قرار نہیں، سارا اسٹیج پامال ہے، عمامہ کے پیچ کھل کھل کر شانوں پر آ پڑے ہیں وہ دعویٰ پیش ہو رہا ہے جس کو حق سمجھ کر آج منبر پر آئے ہیں پندرہ پندرہ، بیس بیس منٹ مسلسل ایک روانی اور جوش اور قوت کے ساتھ اس سرچشمہ بلاغت سے اس طرح ادب ابلتا تھا کہ مجھے اس مرصع، مزین اور پر تکلف آمد پر ہمیشہ حیرت ہوتی۔“

(مولانا عبد الماجد مرحوم کی خطابت: مضمون ”تواریخ وصل و انتقال“)

کچھ آگے چل کر لکھتے ہیں:-

”اس جوش و خروش کے بعد پھر مولانا کی تقریر میں سکون پیدا ہوتا اور عموماً ذرا آگے جھک کر یا کسی چیز پر ہاتھ رکھ کر آہستہ آہستہ اطمینان سے جلسہ کو معاملات سمجھاتے۔ مضبوط دلائل پیش کرتے اور اپنے استدلال کی قوت پر اعتماد کر کے پھر لوگوں سے سوال کرتے، میں نے دیکھا ہے کہ ان کے وہ سوالات جو اس لئے ہرگز نہ ہوتے تھے کہ کوئی جواب دے، دلائل سے زیادہ لوگوں کو مطمئن کر دیتے تھے۔“

(مرجع سابق، ص: ۳۵)

معروف محقق و نقاد آل احمد سرور مولانا کی خطابت کے بارے میں اپنا مشاہدہ اس طرح بیان کرتے ہیں:

”مولانا عبد الماجد بدایونی صرف مقرر ہی نہیں خطیب بھی تھے، تقریر شروع کرتے تو اتنی آہستہ کہ چند جملے سمجھ میں نہ آتے، پھر رفتہ رفتہ

آواز بلند ہوتی جاتی اور آواز کی بلندی کے ساتھ وہ ادھر ادھر مڑ جاتے یہاں تک کہ وہ گھوم گھوم کر لفظوں کا ایک آبشار گراتے جاتے اور لوگ جابجا اللہ اکبر کے نعروں سے ان کا ساتھ دیتے رہتے۔“  
(خواب باقی کا) خواب باقی ہیں، ص ۲۶، ۲۷، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، طبع دوم ۲۰۰۰ء)

ضیاء علی خاں اشرفی مولانا کے انداز خطابت کے بارے میں لکھتے ہیں:  
”تقریر بے نظیر کرتے تھے، دوران تقریر عمامہ کے بل کھل جاتے تھے اور عباء کے دامن ہوا میں لہرانے لگتے تھے، سامعین پر عجیب و غریب کیفیات طاری ہو جاتی تھیں، کبھی جلسہ کشت زعفران بن جاتا اور کبھی مجلس عزائی، کبھی قہقہہ بلند ہوتے اور کبھی آہ و بکا کا شور اٹھتا تھا۔“

(مردانِ خدا ص: ۳۵۸، شوقین بکڈ پوبدایوں ۱۹۹۸ء)  
ماہر القادری مدیر ”فاران“ مولانا عبد الماجد صاحب کی خطابت کے بارے میں رقم طراز ہیں:

”مولانا عبد الماجد بدایونی مرحوم تقریر و خطابت میں مولانا ابوالکلام آزاد اور مولانا آزاد سبحانی کی صف میں شمار ہوتے تھے ان کے وعظ و تقریر کی سارے زمانے میں دھوم تھی۔“

(یاد رفتگان، ج: ۲، ص: ۲۲۔ مرکزی مکتبہ اسلامی دہلی ۲۰۰۰ء)

فی الحال مولانا کے جو خطبات دستیاب ہو سکے وہ درج ذیل ہیں:-

۱۔ خطبہ صدارت: بہار ڈویژنل خلافت کانفرنس پٹنہ ۱۳۳۹ھ، مشمولہ ”المکتوب“، ۱۳۳۹ھ، مشمولہ ”المکتوب“۔

۲۔ خطبہ صدارت: خلافت کانفرنس ضلع بیلاگام کرناٹک ۱۳۳۹ھ، مشمولہ ”المکتوب“۔

۳۔ خطبہ صدارت: اجلاس جمعیت علماء منعقدہ ۱۳۴۲ھ، مطبوعہ تبلیغ پریس آگرہ، صفحات ۲۴

۴۔ تقریر: اجلاس آل انڈیا کانگریس، منعقدہ احمد آباد ۱۹۲۱ء، مشمولہ ”اوراق گم گشتہ“، مرتبہ: رئیس احمد جعفری، محمد علی اکیڈمی لاہور۔

۵۔ تقریر: بسلسلہ تبلیغ خلافت و ترک موالات: بمقام کالج ضلع ایٹہ،

مطبوعہ بعنوان ”ازالہ شکوک“ مرتبہ: محمد عبدالحی ایڈیٹر اخبار تبلیغ، تبلیغ پریس آگرہ۔

۶۔ خطبہ صدارت: بموقع افتتاح شعبہ تبلیغ و بعث وفود، بمقام میرٹھ ۱۳۳۸ھ، مطبوعہ بعنوان ”فصل الخطاب“ شانتی پریس میرٹھ ۱۹۲۰ء۔

### قلمی خدمات:

مولانا عبدالماجد بدایونی اپنی ان گونا گوں سیاسی، قومی اور تحریکی مصروفیات کے ساتھ ساتھ تصنیف و تالیف سے بھی شغف رکھتے تھے۔ مولانا نے مذہبیات، درسیات اور سیاسیات ہر موضوع پر قلم اٹھایا اور تصنیفات کا ایک قابل قدر ذخیرہ چھوڑا۔ مولانا کا اسلوب شگفتہ اور مزاج محققانہ ہے، قلم رواں دواں اور شستہ ہے، تحریر پر خطابت کا رنگ غالب ہے۔ مولانا کی زیر ادارت ماہنامہ شمس العلوم نکلتا تھا جس میں بحیثیت مدیر آپ ہر ماہ کچھ نہ کچھ تحریر کیا کرتے تھے، اس کے علاوہ ۲۰ سے زائد کتب و رسائل مولانا کی علمی و قلمی یادگار کے طور پر آج ہمارے سامنے موجود ہیں، یہاں ہم صرف کتابوں کے نام پر اکتفا کرتے ہیں:

- (۱) خلاصۃ المنطق (۲) خلاصۃ العقائد (۳) خلاصۃ الفلسفہ (۴) فلاح دارین (۵) دربار علم (۶) فتویٰ جواز عرس (۷) القول السدید (۸) عورت اور قرآن (۹) خلافت نبویہ (۱۰) الاظہار (۱۱) فصل الخطاب (۱۲) قسطنطنیہ (۱۳) المکتوب (۱۴) درس خلافت (۱۵) تنظیمی مقالات (۱۶) جذبات الصداقت (۱۷) الاستشہاد (۱۸) کشف حقیقت (۱۹) الخطبۃ الدعائیۃ للخلافتۃ الاسلامیہ (۲۰) اعلان حق (۲۱) سمرنا کی خونی داستان (۲۲) خلافت الہیہ۔

(ان کتابوں کے تفصیلی تعارف کے لئے دیکھئے ”تذکرۃ الماجد“ ترتیب: اسید الحق قادری، مکتبہ جام نور دہلی)

## ایک شبہ کا ازالہ :

مولانا عبد الماجد بدایونی کے بارے میں ایک بات یہ کہی جاتی ہے کہ انھوں نے ایک تقریر میں گاندھی جی کو ”مبعوث من اللہ“ کہا تھا یا یہ کہا تھا کہ ”اللہ نے انہیں مذکر بنا کر بھیجا ہے۔“ اس زمانے میں اس بات کا کافی چرچہ رہا اور آج بھی یہ جملہ مولانا بدایونی کی طرف منسوب کر کے وقتاً فوقتاً لکھ دیا جاتا ہے۔ اس زمانے میں جب اس کی شہرت ہوئی تو حلقہ علماء میں ایک بے چینی پھیل گئی۔ بات دارالافتاء تک پہنچی اور مولانا عبد الماجد بدایونی کے خلاف فتوے صادر کئے گئے۔ لہذا ضروری ہے کہ یہاں اس سلسلہ میں وضاحت کر دی جائے تاکہ مولانا بدایونی کے بارے میں کوئی غلط فہمی راہ نہ پاسکے۔

جس زمانے میں یہ افواہ پھیلی تھی اس وقت مولانا عبد الماجد بدایونی نے تقریر و تحریر کے ذریعہ اس کی وضاحت کر دی تھی۔ تقریر میں کہے گئے اپنے اصل جملوں اور ان سے اپنی مراد کو واضح کر دیا تھا جس سے اہل علم و فتویٰ مطمئن ہو گئے تھے۔

تحریک ترک موالات کے زمانے میں علماء کے درمیان اس کے جواز و عدم جواز کی بحث چھڑ گئی تھی۔ اس سلسلہ میں حضرت مولانا سید سلیمان اشرف صاحب بہاری صدر شعبہ دینیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ نے ایک رسالہ ”النور“ کے نام سے تحریر فرمایا جس میں آپ نے تحریک ترک موالات کو شرعاً ناجائز قرار دیا، اس کے جواب میں حضرت مولانا حبیب الرحمن قادری مقتدری بدایونی نے ایک رسالہ ”البیان“ تصنیف فرمایا جو ۱۳۴۰ھ میں وکٹوریہ پریس بدایوں سے شائع ہوا۔ ”البیان“ کے زمانہ تصنیف میں مولانا عبد الماجد بدایونی بمبئی میں مقیم تھے۔ مولانا حبیب الرحمن قادری بدایونی نے مولانا عبد الماجد بدایونی کو ایک خط ارسال کیا اور ان سے متنازع جملے کی وضاحت چاہی، مولانا عبد الماجد بدایونی نے ان کے خط کا جواب دیا۔ ”مبعوث من اللہ“ کہنے سے اپنی برأت و بیزاری کا اظہار کیا اور اپنی تقریر کے اس حصہ کی وضاحت کی جس سے یہ غلط فہمی پھیل گئی تھی۔ مولانا حبیب

الرحمن قادری بدایونی صاحب نے اپنا خط اور مولانا عبدالماجد بدایونی کا جواب من وعین اپنے رسالہ ”البیان“ کے آخر میں ”اعلان ضروری“ کی سرخی کے ساتھ شائع کر دیئے۔

”اعلان ضروری“ کے نوٹ میں مولانا حبیب الرحمن صاحب قادری تحریر فرماتے

ہیں:

”یہ کتاب مرتب کرنے کے بعد فقیر نے ایک عریضہ حضرت جناب مولانا مولوی عبدالماجد صاحب قادری بدایونی مدظلہم العالی کی خدمت میں حاضر کیا اور اس کی نسبت مشورہ چاہا نیز ایک خاص امر دینی میں استفہام کیا جو ان کی ذات گرامی سے متعلق تھا، حضرت مولانا نے فوراً اس کا جواب مرحمت فرما کر اپنی شان علم و اظہار حق اور کمال شفقت و حسن خلق کا ثبوت دیا۔ فقیر کا عریضہ اور حضرت مولانا کا والا نامہ درج ذیل ہے۔“ (البیان، ص: ۶۹)

اپنے خط میں ابتدائی تمہید کے بعد مولانا حبیب الرحمن قادری مقتدری تحریر فرماتے ہیں:

”ایک ضرورت کو بذریعہ تحریر مکمل کر دیجئے وہ یہ ہے کہ آپ نے جمعیت علماء ہند دہلی کے اجلاس میں گاندھی کے متعلق مذکر اور مبعوث من اللہ کہا تھا یا نہیں؟ فحوائے کلام اور اصل الفاظ کیا تھے، جلد تحریر فرما کر بھیج دیجئے۔“

مولانا عبدالماجد بدایونی اس خط کے جواب میں ابتدائی تمہید کے بعد فرماتے ہیں:-

”گاندھی کو میں نے ”مذکر“ کہا تھا اور الفاظ و بیان کی صورت یہ تھی۔ جمعیت علماء ہند دہلی کے اجلاس میں میں تقریر کر رہا تھا کہ ایک صاحب نے مجھے ایک پرچہ دیا جس پر لکھا ہوا تھا کہ ”آپ لوگ ترک موالات کیا مانتے ہیں، یہ تو گاندھی کی تحریک ہے۔“ میں نے اس کا جواب دیتے ہوئے پہلے تو یہ بتایا کہ ہرگز ترک موالات گاندھی کی تحریک





تقریر کو جناب محمد عبدالحی صاحب ایڈیٹر اخبار تبلیغ آگرہ نے تبلیغ پریس آگرہ سے ”ازالہ شکوک“ کے عنوان سے شائع کیا۔ اس تقریر میں بھی مولانا بدایونی نے ”مبعوث من اللہ“ والے اعتراض کی وضاحت کی ہے۔ ابتدا میں فرماتے ہیں:-

”اخبارات میں تقریروں کی نقل اور اقوال کا اقتباس و تذکرہ اور خبروں کا اندراج غیر معمولی طور پر غیر یقینی ثابت ہو رہا ہے، جس کے ہزاروں شواہد و تجربات موجود ہیں خود اپنے متعلق آخر میں کچھ عرض کروں گا“

پھر آگے چل کر لکھتے ہیں:

”میں نے گاندھی جی کو جلسہ جمعیت علماء ہند منعقدہ دہلی ۱۳۳۹ھ جس میں تمام ہند کے علما موجود تھے تحریک ترک موالات کا مذکر (یاد دلانے والا) کہا تھا اور اب بھی کہتا ہوں کہ جس طرح ایک غیر مسلم اذان و وقت نماز یاد دلائے اور ہماری باتوں یا کاروبار کے سلسلہ سے یہ کہہ کر متوجہ کر دے کہ ”جاؤ اذان ہو رہی ہے نماز کا وقت ہو، بلاشبہ اسی طرح گاندھی صاحب نے تحریک ترک موالات یاد دلانے میں مدد کی اور اپنی شرکت کا اس مدد میں کافی حصہ لیا۔ پس مبصر لوگ میرے طرز خطابت سے واقف ہیں کہ ایسی واضح مثال دے کر سمجھا کر میرا گاندھی جی کو مذکر کہہ دینا خطابت کا ایک جملہ تھا، مگر آہ معترضین نے اس لفظ کے خود ساختہ معنی لکھ لکھ کر حاشیے چڑھا چڑھا کر کہاں تک اپنے زبان و قلم کو آلودہ گناہ کیا اور ایک غیر مسلم کو کیا کیا کچھ نہ لکھ دیا، نعوذ باللہ منہ..... صاحب نے لکھا ”خدا نے ان کو (گاندھی کو) مذکر بنا کر بھیجا ہے“ دوسرے..... نے تحریر کیا ”مبعوث من اللہ“۔ استغفر اللہ ولا حول ولا قوة الا باللہ“۔ (ازالہ شکوک، ص: ۵، ۶، تبلیغ پریس آگرہ)

# عرض مؤلف

بسم الله الرحمن الرحيم

حامداً ومصلیاً علی النبی الرؤف الکریم

کون شخص ہے جو دنیا کی بہبودی اور دین کی فلاح کا طالب نہیں۔ کس انسان کا دل خواہشمند نہیں کہ اس کو ہر قسم کی خیر و برکت حاصل ہو۔ کیا کوئی ذی عقل کہہ سکتا ہے کہ مجھ کو اس کی ضرورت و جستجو نہیں؟ ہرگز نہیں۔ بیشک تمام عالم اس کا متلاشی و جویاں ہے۔ یقیناً کائنات کا ہر ذرہ اس فکر میں ڈوبا ہوا ہے۔ لیکن دیکھنا یہ ہے کہ اس کا صاف و صحیح راستہ کون سا ہے۔ اور حقیقی معنی میں فلاح، صلاح، نیکی و خوبی کا عمدہ و بہترین طریقہ کیا ہے۔ اس پر نہ دلیل دینے کی حاجت، نہ برہان و حجت کی ضرورت کہ وہ صرف ایک ہی طراط مستقیم ہے۔ بد اہت اس پر شاہد ہے کہ وہ فقط ایک ہی سیدھا اور روشن راستہ ہے۔ یعنی اتباع و اقتداء سید عالم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ ہاں، ہاں، ہمارا دعویٰ اور بالکل صحیح و یقینی، قطعی و اذعاناً دعویٰ ہے کہ حضور سید العالمین کی پیروی کے بغیر نہ دنیا کا کوئی کام اصلاح پذیر ہو سکتا ہے نہ دین و مذہب کا نظام درست ہو سکتا ہے۔ عبادات ہوں یا معاملات، اخلاق ہوں یا تدبیر منزل و سیاست مدن سب میں سرکار عالم روحی لہ الفداء کا اسوۂ حسنہ لازم و ضروری ہے۔ امور ملکیت ہوں یا مذہبیت، دنیویہ ہوں یا دینیہ، جسم و بدن سے تعلق رکھتے ہوں، یا قلب و روح سے، ظاہر سے متعلق ہوں یا باطن سے، غرض جملہ احوال و افعال و اقوال میں تاجدار مدینہ کی سنت سنہیہ اور نقش قدم کا اقتفاء و اقتداء امر حتمی ہے پس ضرورت

ہے کہ محبوب رب، صاحب خلقِ عظیم، رسول اکرم فداہ ابی وامی کی سیرت وارشادات، اخلاق کریمہ و عادات، خصائل و شمائل، اقوال و احکام، افعال و احوال کا زریں نمونہ اور بہترین مثال ہر مسلم و مومن کے پیش نظر رہے۔ یہ امر فقیر کو اس طرف داعی ہوا کہ ایک ایسی بہتر کتاب ترتیب دے جو اس ضرورت کو پورا کرے اور تمام ملکی و مذہبی دینی و دنیوی امور میں نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام اور اصحاب کرام کے ارشادات و تعلیمات کا روشن و صاف آئینہ ملک و قوم کے سامنے پیش کر دے۔ یہ رسالہ ”فلاح الدارین باتباع سید الکونین“ اسی ارادہ کا ثمرہ و نتیجہ ہے جو بفضلہ تعالیٰ و اعظوں کو قوم کے لیے، مبلغوں کو اہل ملک کے لیے، استاذوں کو شاگردوں کے لیے، والدین کو بچوں کے لیے، خاوندوں کو بیویوں کے لیے نہایت مفید و نافع اور وجہ بصیرت ہوگا۔ مولیٰ عز و جل ہم سب مسلمانوں کو توفیق عطا فرمائے کہ اس پر عامل و کار بند ہو کر سعادت کونین و فلاح دارین سے فائز ہوں۔ آمین!

فقیر

عبدالماجد قادری بدایونی



## باب الاعتقادات

توحید باری و ردّ شرک:

**حدیث:** عن معاذ بن جبل قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مفاتيح الجنة شهادة ان لا اله الا الله (۱)

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جنت کی کنجیاں اس بات کی گواہی دینا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

**حدیث:** عن عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من مات وهو يعلم انه لا اله الا الله دخل الجنة۔ (۲)

**ترجمہ:** حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اس یقین کے ساتھ مرے گا کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے وہ شخص جنت میں داخل ہوگا۔

**حدیث:** عن جابر قال اتى النبي ﷺ رجل فقال يا رسول الله ما الموجبتان فقال من مات يشرك بالله شيئاً دخل النار ومن مات لا يشرك بالله شيئاً دخل

(۱) مسند احمد بن حنبل: ابو عبد الله احمد بن حنبل الشيباني (۱۶۴ھ)  
 (۲) صحیح مسلم: کتاب الايمان: باب الدليل على من مات على التوحيد دخل الجنة (۲۴۱ھ) ج ۵/ص ۲۴۲، دار النشر مؤسسة قرطبہ القاہرہ

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! موجباً کیا ہے؟ تو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا جو اس حال میں مرا کہ اللہ کے ساتھ شرک کرتا تھا وہ دوزخ میں داخل ہوگا اور جو اس حال میں مرا کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتا تھا وہ جنت میں داخل ہوگا۔

### رسالت و نبوت:

**حدیث:** عن عبادة بن الصامت قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول من شهد ان لا اله الا الله وان محمداً رسول الله حرم الله عليه النار۔ (۴)

**ترجمہ:** عبادة بن صامت رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص نے اس بات کی گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ کے رسول ہیں تو اللہ اس پر دوزخ کو حرام کر دے گا۔ (یعنی دوزخ ہمیشگی اس پر حرام کر دی بشرطیکہ اسی شہادت پر انتقال ہو)

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم والذي نفس محمد بيده لا يسمع بي احد من هذه الامة يهودى ولا نصرانى ثم يموت ولم يؤمن بالذي ارسلت به الا كان من اصحاب النار (۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس ذات اقدس کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی

(۳) صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب من مات لا یشرک باللہ شیئاً دخل الجنة ومن مات مشرکاً دخل النار

(۴) صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب الدلیل علی أن مات علی التوحید دخل الجنة قطعاً

(۵) صحیح مسلم: باب وجوب الایمان برسالة نبینا محمد صلی اللہ علیہ وسلم الی جمیع الناس ونسخ الملک بملک

جان ہے اس امت میں سے جس یہودی اور نصرانی نے میرے متعلق سنا (یعنی میری نبوت کے متعلق اسے خبر پہونچی) پھر وہ مرجائے اور میری رسالت پر ایمان نہ لائے تو وہ یقیناً دوزخی ہے۔

**حدیث:** عن انس رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یؤمن احدکم حتی اکون احب الیہ من والدہ وولدہ والناس اجمعین (۶)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ نبی اکرم علیہ التحیۃ والتسلیم کا ارشاد عالی ہے تم میں سے کوئی مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ میں اس کے نزدیک اس کے والد، اولاد اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔

## ایمان و اسلام:

**حدیث:** عن عمر بن الخطاب قال بينما نحن عند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذات یوم اذ طلع علينا رجل شدید بياض الثياب شدید سواد الشعر لا یری علیہ اثر السفر ولا یعرفہ منا احد حتی جلس الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاسند رکبتيہ الی رکبتيہ ووضع کفیه علی فخذیہ وقال یا محمد اخبرنی عن الاسلام فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان تشهد ان لا اله الا اللہ وان محمد رسول اللہ وتقیم الصلوٰۃ وتوتی الزکوٰۃ وتصوم رمضان وتحج البيت ان استطعت الیہ سبیلا قال صدقت فعجبنا له یساله ویصدقہ قال فاخبرنی عن الایمان قال ان تؤمن باللہ وملئکتہ وکتابہ ورسلہ والیوم الآخر وتؤمن بالقدر خیرہ وشرہ قال صدقت قال فاخبرنی عن الاحسان قال ان تعبد اللہ کانک تراه فان لم تکن تراه فانه یراک۔ (۷)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک دن رسول اللہ صلی

(۶) صحیح بخاری: کتاب الایمان: حب الرسول صلی اللہ علیہ وسلم من الایمان  
(۷) صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب بیان الایمان والاسلام

اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے کہ اچانک ایک ایسا شخص آیا جس کے کپڑے انتہائی سفید اور بال انتہائی کالے تھے نہ تو اس پر سفر کا کوئی اثر تھا اور نہ ہی ہم میں سے کوئی اسے پہچانتا تھا وہ شخص نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھ گیا، اور اس نے اپنے گھٹنوں کو حضور کے گھٹنوں سے ملا دیا اور ہاتھ اپنے زانو پر رکھ لیے پھر عرض کیا یا محمد (ﷺ) آپ اسلام کے بارے میں مجھے بتائیے۔ حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اسلام یہ ہے کہ تم اس بات کی شہادت دو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو، رمضان کے روزے رکھو اور اگر استطاعت و قدرت رکھتے ہو تو حج کرو۔ (یہ سن کر) اس شخص نے کہا آپ نے سچ فرمایا (حضرت عمر فرماتے ہیں) ہمیں اس شخص پر بہت تعجب ہوا کہ وہ حضور سے سوال کر رہا ہے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم (کے جواب) کی تصدیق بھی کر رہا ہے۔ پھر اس شخص نے کہا مجھے ایمان کے متعلق بتائیے! حضور نے ارشاد فرمایا کہ تم اللہ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں، اس کے رسولوں کو مانو اور اچھی بری تقدیر پر ایمان لاؤ، اس شخص نے عرض کیا آپ نے سچ فرمایا پھر اس نے کہا مجھے احسان کے بارے میں بتائیے۔ حضور نے فرمایا (احسان یہ ہے) کہ تم اللہ کی اس طرح عبادت کرو گویا کہ تم اسے دیکھ رہے ہو اور اگر اس طرح نہ ہو سکے تو (یہ یقین رکھو) اللہ تمہیں دیکھ رہا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الایمان بضع وسبعون شعبۃ فافضلها قول لا الہ الا اللہ وادناها امانة الاذی عن الطريق والحياء شعبۃ من الایمان (۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایمان کے ستر سے زیادہ شعبہ ہیں ان میں سب سے افضل لا الہ الا اللہ کہنا ہے اور سب سے کم درجہ تکلیف دہ چیز کوراہتہ سے ہٹانا ہے اور حیاء ایمان کی ایک عظیم شاخ ہے۔

**نتیجہ:** درج بالا احادیث کی روشنی میں یہ نتیجہ اخذ کرنا دشوار نہیں ہے کہ اسلام کا سب

سے بنیادی عقیدہ توحید (کلمہ طیبہ کی شہادت دینا) ہے جس کے بغیر کوئی بندہ ایمان والا نہیں ہو سکتا یقیناً عقیدہ توحید جنت میں داخل ہونے کی کنجی ہے، اور اسلام میں شرک سب سے بڑا گناہ ہے جسکی ہرگز مغفرت نہیں ہو سکتی، اللہ نے قرآن میں ارشاد فرما دیا ہے کہ وہ قیامت کے دن شرک کرنے والے کی کسی بھی حال میں بخشش نہیں فرمائے گا اور شرک یہ ہے کہ اللہ کی ذات یا صفات میں کسی مخلوق کو اللہ کی طرح مانا جائے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی ہیں اب آپ کے بعد کوئی نبی نہیں آئے گا۔ لہذا ہر بندہ کو آپ پر ایمان لانا لازمی ہے آپ کی شریعت نے تمام پچھلی شریعتوں کو منسوخ کر دیا، اب شریعت محمدی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام ہی پر نجات کا دار و مدار ہے۔





# باب العبادات

نماز:

**حدیث:** الصلوة عماد الدين فمن اقامها فقد اقام الدين ومن تركها فقد هدم الدين۔

**ترجمہ:** حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا نماز دین کا ستون ہے جس نے اسے قائم کیا اس نے دین کو قائم کیا اور جس نے نماز کو چھوڑ دیا اس نے دین کو منہدم کر دیا۔

**حدیث:** عن جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم بين العبد وبين الكفر ترك الصلوة۔ (۹)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ السلام نے فرمایا بندہ اور کفر کے درمیان نماز کو چھوڑنا (حد فاصل) ہے۔

**حدیث:** عن عبادة بن الصامت قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خمس صلوات افترضهن الله تعالى من احسن وضوء هن و صلاهن لوقتھن واتم ركوعهن وخشوعهن كان له على الله عهد ان يغفر له ومن لم يفعل فليس له على الله عهد ان شاء غفر له وان شاء عذبه۔ (۱۰)

**ترجمہ:** حضرت عبادة بن صامت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے پانچ نمازیں فرض کی ہیں تو جس نے اچھی طرح وضو کر کے ان نمازوں کو اپنے وقت میں پڑھا ان کے رکوع اور خشوع کو مکمل ادا کیا تو اس کے لیے اللہ کا یہ

(۹) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الصلوة: باب فی رد الارعاء  
ب: جامع ترمذی: کتاب الصلوة: باب ما جاء فی ترک الصلوة  
ج: سنن ابی ماجہ: کتاب الصلوة: باب ما جاء فی من ترک الصلوة  
(۱۰) سنن ابی داؤد: کتاب الصلوة: باب فی وقت الصبح

عہد و پیمان ہوگا کہ اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت کر دے اور جس نے ایسا نہیں کیا تو اس کے واسطے اللہ کا کوئی عہد و میثاق نہیں، اگر اللہ چاہے تو اس کی مغفرت کر دے اور اگر چاہے تو عذاب دے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الصلوۃ الخمس والجمعة الی الجمعة ورمضان الی رمضان مکفرات لما بینھن اذا اجتنبت الكبائر۔ (۱۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ نمازیں اور ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک اور ایک رمضان سے دوسرے رمضان تک درمیان کے گناہوں کا کفارہ ہے جبکہ گناہ کبیرہ سے بچا جائے۔ (یعنی دو نمازوں کے درمیان کے وقت میں اگر کسی نمازی سے کوئی گناہِ صغیرہ (چھوٹا گناہ) سرزد ہو جائے تو نمازوں کی برکت سے اللہ ان گناہوں کو معاف فرما دیتا ہے، بشرطیکہ نمازی گناہ کبیرہ (بڑے گناہ) سے پرہیز کرے)

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول لو ان نہر ابواب احدکم یغتسل کل یوم خمس مرات هل یبقی من درنہ شیء قالوا لا یبقی من درنہ شیء قال فذلک مثل الصلوۃ الخمس یمحو اللہ بہن الخطایا۔ (۱۲)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اگر تم میں سے کسی کے دروازے پر نہر جاری ہو اور وہ ہر دن اس میں پانچ مرتبہ غسل کرتا ہو تو کیا اس کا کچھ میل باقی رہے گا؟ صحابہ کرام نے عرض کیا ذرا سا میل بھی باقی نہیں رہے گا۔ تو حضور نے ارشاد فرمایا یہی پانچ نمازوں کی مثال ہے جن کے سبب اللہ گناہوں کو مٹا دیتا ہے۔

(۱۱) صحیح مسلم: کتاب الطہارۃ: باب الصلوات الخمس والجمعة الی الجمعة ورمضان الی رمضان مکفرات لما بینھن ما اجتنبت الكبائر  
(۱۲) صحیح بخاری: کتاب الصلوۃ: باب الصلوۃ الخمس کفارة

**حدیث:** عن ابی ذر ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم خرج زمن الشتاء والورق يتهافت فاخذ بغصنين من شجرة قال فجعل ذلك الورق يتهافت فقال يا ابا ذر قلت لبيك يا رسول الله قال ان العبد المسلم يصلي الصلوة يريد بها وجه الله فتهافت عنه ذنوبه كماتهافت هذا الورق عن هذه الشجر (۱۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم موسم سرما میں (کسی باغ کی طرف) نکلے (درختوں سے) پتے گر رہے تھے تو آپ نے ایک درخت کی دو شاخوں کو پکڑا اس (درخت) سے پتے گرنے لگے تو حضور نے فرمایا اے ابو ذر! حضرت ابو ذر نے عرض کیا لیک یا رسول اللہ! تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا مسلمان بندہ نماز پڑھتا ہے اور اس سے اللہ کی رضا چاہتا ہے تو اس کے گناہ اس طرح جھڑتے ہیں جیسا کہ اس درخت سے پتے جھڑ رہے ہیں۔

**حدیث:** عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مروا اولادكم بالصلوة وهم ابناء سبع سنين واضربوهم عليها وهم ابناء عشر سنين وفرقوا بينهم في المضاجع (۱۴)

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے اور اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا اپنی اولاد کو نماز کا حکم دو جبکہ وہ سات سال کے ہو جائیں اور جب وہ دس سال کے ہوں تو نماز (نہ پڑھنے) پر مارو اور ان کے بستر علیحدہ کر دو۔

**روزہ:**

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتاكم رمضان

(۱۳) مسند احمد بن حنبل: ابو عبد اللہ احمد بن حنبل الشیبانی (۱۶۲ھ-۲۴۱ھ)  
ج ۵/ص ۱۷۹ مؤسسۃ قرطبہ قاہرہ  
(۱۴) سنن ابی داؤد: کتاب الصلوۃ: باب متى يؤمر الغلام بالصلوة

شہر مبارک فرض اللہ علیکم صیامہ تفتح فیہ ابواب السماء وتغلق فیہ ابواب الجحیم وتغل فیہ مردۃ الشیاطین للہ فیہ لیلۃ خیر من الف شہر من حرم خیرھا فقد حرم (۱۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تمہارے پاس رمضان کا مبارک مہینہ آ رہا ہے اس کے روزے اللہ نے تم پر فرض کر دیئے ہیں اس ماہ میں آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور دوزخ کے دروازے بند کر دیئے جاتے ہیں اور سرکش شیطانوں کو قید کر دیا جاتا ہے اس مقدس ماہ میں اللہ کی ایک ایسی رات ہے جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے جو شخص اس رات کی خیر و برکت سے محروم رہا وہ درحقیقت محروم ہے

**حدیث:** عن سهل بن سعد رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال فی الجنة ثمانية ابواب منها باب یسمى الریان لا یدخلہ الا الصائمون۔ (۱۶)

**ترجمہ:** حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنت میں آٹھ دروازے ہیں جن میں سے ایک دروازے کا نام ریان ہے اس سے صرف روزے دار ہی داخل ہوں گے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کل عمل ابن آدم یضاعف الحسنۃ بعشر امثالھا الی سبع مائۃ ضعف قال اللہ تعالیٰ الا الصوم فانہ لی وانا اجزی بہ یدع شہوتہ وطعامہ من اجلی للصائم فرحتان فرحة عند فطرہ وفرحة عند لقاء ربہ ولخلاف فم الصائم اطیب عند اللہ من ریح المسک (۱۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ حضور علیہ السلام کا ارشاد عالی ہے کہ

(۱۵) سنن نسائی: کتاب الصیام: باب ذکر الاختلاف علی معمر فیہ  
ب: مسند احمد بن حنبل: ابو عبد اللہ احمد بن حنبل الشیبانی  
(۱۶) سنن ابی داؤد: ج ۲/ ص ۳۸۵، مؤسسۃ قرطبہ القابریہ  
(۱۷) صحیح بخاری: کتاب بدء الخلق: باب صفة ابواب الجنة

آدمی کے ہر کام کا ثواب دس گنا سے لیکر سات سو گنا تک ہے مگر اللہ تعالیٰ روزے کے متعلق فرماتا ہے کہ وہ میرے لیے ہے اور میں ہی اس کا بدلہ دوں گا روزہ دار اپنی خواہش اور کھانے کو میری وجہ سے ترک کر دیتا ہے۔ روزہ دار کے لیے دو خوشیاں ہیں ایک افطار کے وقت اور دوسرے اُس وقت جب وہ اپنے رب سے ملاقات کرے گا، روزہ دار کے منہ کی بوالہ کے نزدیک مشک کی خوشبو سے زیادہ پسندیدہ ہے

**حدیث:** عن ابی صالح الزیات أنه سمع ابا هريرة رضي الله عنه يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال الله كل عمل ابن آدم له الا الصيام فانه لي وانا اجزي به والصيام جنة واذا كان صوم احدكم فلا يرفث ولا يصخب فان سابه احد او قاتله فليقل اني امرؤ صائم والذي نفس محمد بيده لخلوف فم الصائم اطيب عند الله من ريح المسك فرحان يفرحهما اذا افطر فرح واذا لقي ربه فرح بصومه (۱۸)

**ترجمہ:** ابوصالح الزیات سے مروی ہے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے آدمی کا ہر عمل اسی کے لیے ہے سوائے روزے کے، کیونکہ وہ فقط میرے لیے ہے اور میں ہی اس کی جزا دوں گا روزے (دوزخ سے) ڈھال ہیں جس دن تم میں سے کسی کا روزہ ہو تو وہ نہ فحش کلامی کرے اور نہ شور و غل کرے اگر کوئی اسے گالی دے یا لڑنا چاہے تو اس سے کہہ دے کہ میں روزہ دار ہوں اس ذات پاک کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمد (ﷺ) کی جان ہے روزہ دار کے منہ کی بوالہ کے نزدیک مشک کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہے۔ روزہ دار کے لیے دو خوشیاں ہیں جب وہ افطار کرے گا تو اسے خوشی حاصل ہوگی اور جب اپنے رب سے

(۱۷) الف: صحیح مسلم: کتاب الصیام: باب فضل الصیام  
ب: نسائی: کتاب الصیام: ذکر الاختلاف علی ابی صالح فی هذا الحدیث  
ج: سنن ابن ماجہ: کتاب الصیام: باب ما جاء فی فضل الصیام  
(۱۸) صحیح بخاری: کتاب الصوم: باب ہدی قولہ انی صائم اذا شتم

ملاقات کرے گا تو اسے خوشی حاصل ہوگی۔

## زکوٰۃ:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما من صاحب ذهب ولا فضة لا يؤدی منها حقها الا اذا کان يوم القيامة صفحت له صفائح من نار فاحمی علیہا فی نار جہنم فیکوئ جنبہ وجبینہ وظہرہ کما ردت اعدت له فی یوم کان مقداره خمسین الف سنة حتی یقضى بین العباد فی رى سبیلہ اما الی الجنة واما الی النار (۱۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کے پاس سونا یا چاندی ہے اور وہ اس کا حق ادا نہیں کرتا (یعنی اس کی زکوٰۃ نہیں دیتا) تو بروز قیامت اس (سونا چاندی) سے آگ کی چادریں بنائی جائیں گی اور دوزخ میں گرم کی جائیں گی پھر ان سے اس شخص کے پہلو، پیشانی اور پشت کو داغا جائے گا، جب اس کے اعضاء اصلی حالت پر آجائیں گے تو پھر اسی طرح داغا جائے گا یہ عمل ایسے دن میں ہوگا جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہوگی یہاں تک کہ بندوں کا حساب ہو جائے گا تو اس شخص کو جنت یا دوزخ کی جانب راستہ دکھادیا جائے گا۔

**حدیث:** عن عائشة قالت سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ما خالطت الصدقة مالا قط الا اهلکتہ (۲۰)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا صدقہ جس مال میں ملتا ہے اس کو ہلاک کر دیتا ہے۔ یعنی جس مال کی زکوٰۃ نہیں نکالی گئی وہ مال ہلاک ہو جاتا ہے اور اصل مال کو بھی ہلاک کر دیتا ہے۔

(۱۹) صحیح مسلم: کتاب الزکاۃ: باب اثم مانع الزکاۃ  
(۲۰) سنن الکبریٰ للبیہقی: احمد بن الحسین بن علی البیہقی (۳۸۲-۴۵۸ھ)  
ص ۱۵۹ باب الهدیۃ للوالی بسبب الولایۃ مکتبہ الباز مکہ مکرمہ ۱۴۱۲ھ

**حدیث:** عن عبد المطلب بن ربیعہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان هذه الصدقات او ساخ الناس وانها لا تحل لمحمد ولا لآل محمد (۲۱)  
**ترجمہ:** حضرت عبدا \* بن ربیعہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ صدقات لوگوں کے (مال و زر) کا میل ہیں اور یہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور آل محمد کے لیے حلال نہیں۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تحل الصدقة لغنی (۲۲)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صدقہ مالدار کے لیے حلال نہیں۔

**حج:**

**حدیث:** عن ابن عباس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا ایہا الناس ان اللہ کتب علیکم الحج فقام الاقرع بن حابس فقال افی کل عام یا رسول اللہ قال لو قلتها نعم لو جبت ولو وجبت لم تعملوا بها ولم تستطيعوا بها والحج مرة فمن زاد فطوع (۲۳)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے لوگو! اللہ نے تم پر حج فرض کر دیا ہے۔ اقرع بن حابس نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! کیا ہر سال؟ تو حضور نے فرمایا اگر میں ہاں کہہ دیتا تو (ہر سال)

(۲۱) الف: صحیح مسلم کتاب الجنائز: باب ترک استعمال آل النبی علی الصدقة  
 ب: سنن نسائی: کتاب الزکاة: باب ترک استعمال آل النبی صلی اللہ علیہ وسلم علی الصدقة

(۲۲) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الزکاة: باب من یجوز لہ اخذ الصدقة وهو غنی  
 ب: نسائی: کتاب الزکاة: باب اذا لم یکن لہ دراہم وکان لہ عدلہا  
 ج: سنن ابن ماجہ کتاب الزکاة: باب من سأل عن ظہر غنی  
 مسند احمد بن حنبل: ابو عبد اللہ احمد بن حنبل الشیبانی (۲۳)

ضروری ہو جاتا اور اگر یہ لازم ہو جاتا تو تم اس پر عمل نہ کرتے اور اسے ادا نہیں کر سکتے تھے حج (عمر میں) ایک بار (فرض) ہے اور اس سے زیادہ کرنا نفل ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من حج للہ فلم یرفث ولم یفسق رجع کیوم ولدتہ امہ (۲۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اللہ کے لیے حج کیا اور فحش کلامی اور فسق و فجور نہیں کیا وہ ایسا (گناہوں سے پاک) ہو جائے گا جیسے (ابھی) ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم العمرة الى العمرة كفارة لما بينهما والحج المبرور ليس له جزاء الا الجنة۔ (۲۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک عمرہ دوسرے عمرہ تک درمیان کے گناہوں کا کفارہ ہے، حج مقبول کی جزاء جنت ہی ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تسافر امرأة مسيرة يوم وليلة الا و ذومحرم (۲۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عورت ایک دن رات کا سفر نہ کرے مگر جب کہ اس کے ساتھ کوئی محرم ہو (محرم وہ ہے جس کے ساتھ اس عورت کا نکاح ہمیشہ کے لیے حرام ہو)

**حدیث:** عن ابی امامۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من لم یمنعہ من

(۲۴) صحیح بخاری: کتاب الحج: باب فضل الحج المبرور

(۲۵) صحیح بخاری: کتاب الحج: ابواب العمرة: باب وجوب العمرة

ب: صحیح مسلم: کتاب الحج: باب فی فضل الحج والعمرة ویوم عرفة

ج: جامع ترمذی: کتاب الحج: باب ما ذکر فی فضل العمرة

د: نسائی: کتاب الحج: باب فضل العمرة

(۲۶) جامع ترمذی: کتاب الرضا: باب ما جاء فی کراهیة أن تسافر المرأة وحدها



الحج حاجة ظاهرة او سلطان جابر او مرض حابس فمات ولم يحج فليمت ان شاء يهوديا ان شاء نصرانيا (۲۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور علیہ التحیۃ والتسلیم کا ارشاد ہے کہ جس شخص کو حج کرنے سے کسی ظاہری حاجت یا ظالم بادشاہ یا انتہائی سخت بیماری نے نہیں روکا (اس کے باوجود) وہ بغیر حج کیے مر گیا تو وہ چاہے یہودی ہو کر مرے اور چاہے نصرانی ہو کر مرے۔



## باب الاخلاق وتہذیب النفوس

صبر و توکل:

(۲۷) سنن الدارمی: عبد اللہ بن عبد الرحمن ابو بکر محمد الدارمی (۲۵۵-۱۸۱ھ) ج ۲/ ص ۲۵ باب من مات ولم يحج، دار الکتب العربی بیروت ۱۴۰۷ھ

**حدیث:** عن صہیب قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عجباً لا امر المؤمن ان امرہ کلہ خیر و لیس ذلک لاحد الا للمؤمن ان اصابته سراء شکر فکان خیراً لہ وان اصابته ضراء صبر فکان خیراً لہ۔ (۲۸)

**ترجمہ:** حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن کا عجیب حال ہے کہ اس کے ہر معاملہ میں بہتری ہے اور یہ مومن کے سوا کسی کو حاصل نہیں اگر اس کو کوئی خوشی پہنچے تو شکر ادا کرے تو یہ اس کے لیے بہتر ہے اور اگر کوئی مصیبت پہنچے تو وہ صبر کرے یہ بھی اس کے لیے بہتر ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من جاع او احتاج فکتمہ للناس و افضی الی اللہ کان حقاً علی اللہ عز و جل ان یفتح لہ قوت سنة من حلال (۲۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بھوکا یا ضرورت مند ہو اور اس نے (اپنی اس بھوک یا ضرورت کو) لوگوں سے مخفی رکھا ہو تو اللہ تعالیٰ پر حق ہے اس کے لیے حلال طریقے سے ایک سال کی روزی (کے دروازے) کھول دے۔

**حدیث:** عن عمر بن الخطاب قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول لو انکم کنتم تتوکلون علی اللہ حق تو کلہ لرزقکم کما یرزق الطیر تغدو خماصاً و تروح بطاناً (۳۰)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا اگر تم اللہ تعالیٰ پر کامل بھروسہ کرتے تو اللہ تعالیٰ تم کو اس طرح رزق عطا فرماتا جیسے پرندوں کو عطا کرتا ہے کہ وہ (پرندے) صبح کو بھوکے ہوتے ہیں اور شام کو شکم

(۲۸) صحیح مسلم: کتاب الزہد والرقاق: باب المومن امرہ کلمہ خیر  
(۲۹) المعجم الصغیر: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی (۲۶۰ھ-۳۶۰ھ) ج ۱/ ص ۱۲۱، المکتب الاسلامی، بیروت ۱۴۰۵ھ

سیر ہوتے ہیں۔

**حدیث:** عن ابی الدرداء قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان الرزق لیطلب العبد کما یطلبہ اجلہ (۳۱)

**ترجمہ:** حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ رزق بندہ کو اس طرح تلاش کرتا ہے جیسا کہ موت اسے تلاش کرتی ہے۔

**حدیث:** عن بن عمر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال المؤمن الذی یخالط الناس ویصبر علی اذاهم اعظم اجرًا من المؤمن الذی لا یخالط الناس ولا یصبر علی اذاهم (۳۲)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو مومن لوگوں سے ملے اور انکی ایذا و تکلیف پر صبر کرے وہ اس شخص سے اجر کے اعتبار سے بہتر و افضل ہے جو لوگوں سے نہ ملے اور ان کی تکلیف پر صبر نہ کرے۔

**تواضع:**

**حدیث:** عن عمر سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول من تواضع للہ رفعہ اللہ فہو فی نفسہ صغیر وفی اعین الناس عظیم ومن تکبر وضعہ اللہ فہو فی اعین الناس صغیر وفی نفسہ کبیر حتیٰ لہوا ہون علیہم من کلب او خنزیر (۳۳)

(۳۰) جامع ترمذی کتاب الزہد: باب فی التوکل علی اللہ  
(۳۱) صحیح ابن حبان: محمد بن حبان بن احمد التمیمی (م ۳۵۴ھ) کتاب الزکاة:  
ذکر الاخبار عما یجب علی المرء من قلة الجد فی طلب رزقہ بما لا یحکم ج ۸/ص ۳۱  
مؤسسه الرسالہ بیروت ۱۴۱۲ھ  
(۳۲) الف: سنن ابن ماجہ: کتاب الفتن: باب الصبر علی البلاء  
ب: سنن الکبریٰ للبیہقی: کتاب آداب القاضی: باب فضل المؤمن القوی الذی  
یقوم بامر الناس ویصبر علی اذاهم، مکتبۃ دار الباز مکہ مکرمہ ۱۴۱۲ھ  
ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ص ۳۶۵ مؤسسه قرطبہ القاہرہ

**ترجمہ:** حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے سنا جو شخص محض اللہ کے لیے تواضع اختیار کرتا ہے اللہ اسے بلند فرماتا ہے وہ اپنے خیال میں چھوٹا ہے لیکن لوگوں کی نظر میں بڑا ہوتا ہے اور جو شخص تکبر کرتا ہے اس کو اللہ پست کر دیتا ہے وہ اپنے گمان میں بڑا ہوتا ہے مگر لوگوں کی نظر میں چھوٹا اور حقیر ہوتا ہے یہاں تک کہ لوگوں کے نزدیک کتے اور خنزیر سے بھی زیادہ ذلیل و خوار ہو جاتا ہے۔

**حدیث:** يا عائشة تواضعي فان الله عز وجل يحب المتواضعين ويغض المتكبرين

**ترجمہ:** حضور علیہ السلام نے فرمایا اے عائشہ! تواضع اختیار کرو۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ تواضع کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے اور تکبر کرنے والوں کو ناپسند کرتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی عیسیٰ قال قال عبد اللہ ان من رأس التواضع ان ترضی بال دون من شرف المجلس وأن تبدوا بالسلام من لقيت۔ (۳۴)

**ترجمہ:** حضرت ابوعیسیٰ سے روایت ہے کہ عبد اللہ نے کہا اصل تواضع یہ ہے کہ تم شرف مجلس میں کمتر مقام پر (بیٹھنے سے) راضی ہو جاؤ اور جس سے ملو سلام کرنے میں پہل کرو۔

WWW.NAFSEISLAM.COM

**تقویٰ:**

**حدیث:** عن سمرة بن جندب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الحسب المال والكرم التقوى۔ (۳۵)

(۳۳) مسند الشہاب: محمد بن سلامہ بن جعفر: ج ۱ ص ۲۱۹، باب من تواضع لله رفعه الله ومن تكبر وضعه الله، مؤسسة، بیروت ۱۴۰۷ھ

(۳۴) الف: مصنف ابن ابی شیبہ: ابوبکر عبد اللہ محمد بن ابی شیبہ

الکوفی (۱۵۹ھ-۲۳۵ھ) ج ۷/ص ۱۰۵، مکتبة الرشد الرياض ۱۴۰۹ھ

ب: سنن الكبرى للبيهقي: كتاب آداب القاضي: باب فضل المومن القوى الذي يقوم بامر الناس ويصبر على اذاهم، مکتبة دار الباز مكة مكرمه ۱۴۱۲ھ

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ص ۳۶۵ مؤسسه قرطبہ القاہرہ

**ترجمہ:** حضرت سمرۃ بن جندب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (لوگوں کے نزدیک) حسب مال کا نام ہے (اللہ کے نزدیک) بزرگی پرہیزگاری کا نام ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال سئل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ای الناس اکرم قال اکرمہم عند اللہ اتقاہم۔

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا لوگوں میں سب سے زیادہ مکرم و معزز کون ہے تو سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ بزرگ وہ ہے جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہے۔

**حدیث:** عن عقبۃ بن عامر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لیس لاحد علی احد فضل الا بدین وتقوی۔ (۳۶)

**ترجمہ:** حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی کو کسی دوسرے شخص پر فضیلت و برتری دین اور پرہیزگاری سے ہے

## کسب معاش اور تجارت و حرفت:

**حدیث:** عن رافع بن خدیج قیل یا رسول اللہ ای الکسب اطیب قال عمل الرجل بیدہ وکل بیع مبرور (۳۷)

**ترجمہ:** حضرت رافع بن خدیج سے مروی ہے کہ عرض کیا گیا یا رسول اللہ! کون سی کمائی سب سے پاکیزہ ہے۔ حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا آدمی کے ہاتھ کی کمائی اور ہر درست

(۳۵) الف: المستدرک علی الصحیحین: محمد بن عبد اللہ النیسابوری الحاکم (۳۲۱ھ-۴۰۵ھ) کتاب النکاح: ج ۲/ص ۱۷۷، دار الکتب العلمیۃ، بیروت ۱۴۱۱ھ

ب: جامع ترمذی: کتاب التفسیر: باب ومن سورۃ الحجرات

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ص ۱۰، موسسۃ قرطبۃ قاہرہ

(۳۶) مسند احمد بن حنبل: ج ۴/ص ۱۸۵، موسسۃ قرطبۃ القاہرہ

(۳۷) مسند احمد بن حنبل: ج ۴/ص ۱۲۱، موسسۃ قرطبۃ قاہرہ

تجارت۔

**حدیث:** ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ماترکت شیئاً یقربکم من الجنة یباعدکم من النار الا قد بینتہ لکم وان روح القدس نفث فی روعی واخبرنی انها لاتموت نفس حتی تسوفی اقصى رزقها وان ابطاء عنها فیا ایہا الناس اتقوا اللہ واجملوا فی الطلب ولا یحملن احدکم استبطاء رزقه ان ینخرج الی ما حرم اللہ علیہ فانہ لا یدرک ما عند اللہ الا بطاعته۔ (۳۸)

**ترجمہ:** رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے لوگو! میں نے ہر وہ چیز تم سے بیان کر دی جو تم کو جنت سے قریب اور دوزخ سے دور کر دے روح الامین نے میرے دل میں القاء کیا اور مجھے خبر دی کہ کوئی نفس اپنا رزق پورا کئے بغیر نہیں مرے گا۔ اے لوگو! اگر تم پر تنگی ہو تو اللہ سے ڈرو بہتر طریقے سے طلب رزق میں کوشش کرو۔ روزی کی تنگی تم کو اس امر پر آمادہ نہ کر دے کہ تم رزق اس چیز سے حاصل کرو جس کو اللہ نے حرام قرار دیا ہے کیونکہ اللہ کے پاس کی چیز اس کی اطاعت و فرماں برداری سے حاصل ہوتی ہے۔

**حدیث:** علیکم بالتجارة فیہا تسعة اعشار الرزق

**ترجمہ:** حضور کا ارشاد گرامی ہے تجارت ضرور کرو کیونکہ اس میں رزق کے دس میں سے نو حصے ہیں۔

**حدیث:** عن المقدم بن معد یکر ب قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما اکل احد طعاما قط خیر امن ان یاکل من عمل یدیه وان نبی اللہ داود علیہ السلام کان یاکل من عمل یدیه (۳۹)

**ترجمہ:** حضرت مقدم بن معد یکر ب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس سے بہتر حلال کھانا کوئی نہیں کھاتا جو اپنے ہاتھوں کی محنت سے کھاتا ہے اور حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھوں کی کمائی سے کھایا کرتے تھے۔

(۳۸) مصنف عبد الرزاق: ابوبکر عبد الرزاق بن ہمام الصنعانی (۲۲۱ھ-۲۱۱ھ)

م ۱۱/ص ۱۲۵ بالقدر: المکتب الاسلامی، بیروت ۱۴۰۳ھ

(۳۹) صحیح بخاری: کتاب البیوع: باب کسب الرجل وعلمه ببیدہ

**حدیث:** عن عبد اللہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طلب کسب الحلال فريضة بعد الفريضة۔ (۴۰)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا حلال روزی کی تلاش کرنا فرض کے بعد فرض ہے یعنی نماز، روزہ، زکوٰۃ وغیرہ کے بعد ایک فرض ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ طیب لا یقبل الاطیبا وان اللہ امر المؤمنین بما امر به المرسلین فقال یا ایہا الرسل کلوا من الطیبات واعملوا صالحا نی بما تعملون علیم وقال تعالیٰ یا ایہا الذین امنوا کلوا من طیبات ما رزقکم ثم ذکر الرجل یطیل السفر اشعث اغبر یمدی یدیه الی السماء یارب یارب ومطعمہ حرام ومشر بہ حرام وملبسہ حرام وغذی بالحرام فانی یتستجاب لذلك۔ (۴۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا اللہ تعالیٰ پاک ہے اور پاک چیز کو ہی قبول فرماتا ہے اور اللہ مسلمانوں کو وہی حکم دیتا ہے جو رسولوں کو دیا اس نے رسولوں سے فرمایا اے رسولو! تم پاک چیزوں میں سے کھاؤ اور نیک عمل کرو میں تمہارے اعمال سے باخبر ہوں اور مسلمانوں سے فرمایا اے ایمان والو! اس پاک روزی میں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو عطا کی پھر حضور علیہ السلام نے ایسے آدمی کا ذکر فرمایا جو پراگندہ حال غبار آلودہ و دراز کا سفر کر رہا ہے اور آسمان کی جانب ہاتھ اٹھا کر یارب یارب کہتا ہے حالانکہ اس شخص کا کھانا حرام سے ہے اس کا لباس حرام کا ہے اور اس نے حرام سے غذا پائی تو اس کی دعا کس طرح قبول ہو سکتی ہے؟

(۴۰) الف: سنن الکبریٰ للبیہقی: ج ۶/ ص ۱۲۸ باب کسب الحلال  
ب: مسند الشہاب: محمد بن سلامۃ بن جعفر القضاعی: ج ۱/ ص ۱۰۴،  
موسسة الرسالة بیروت ۱۴۰۷ھ  
(۴۱) الف: صحیح مسلم: کتاب الزکاۃ: باب قبول الصدقة من الکسب الطیب وتربيتها

**حدیث:** عن عائشة قالت قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان اطیب ما اکلتم من کسبکم وان اولادکم من کسبکم (۴۳)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا سب سے پاکیزہ کھانا تمہاری اپنی کمائی سے ہے اور تمہاری اولاد بھی تمہارے کسب میں سے ہے، یعنی اولاد کے مال سے کھانا اپنے کسب ہی کا کھانا ہے۔

**حدیث:** عن ابی عبیدہ مولى عبد الرحمن بن عوف انه سمع ابا هريرة رضى الله تعالى عنه يقول قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لان يحتطب احدكم خرمه على ظهره خير له من ان يسأل احدا فيعطيه او يمنعه (۴۴)

**ترجمہ:** ابو عبیدہ جو حضرت عبد الرحمن بن عوف کے آزاد کردہ غلام ہیں ان سے مروی ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص اپنی پیٹھ پر لکڑیوں کا گھڑ لادے اس سے بہتر ہے کہ کسی سے وہ سوال کرے پھر وہ دے یا نہ دے۔

**حدیث:** عن ابی هريرة رضى الله عنه عن النبی ﷺ قال یأتی علی الناس زمان لا یبالی المرء ما اخذ منه امن الحلال ام من الحرام۔ (۴۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگوں پر ایک زمانہ ایسا آئے گا کہ آدمی اس کی پرواہ نہیں کرے گا کہ جو کچھ اس نے حاصل کیا ہے وہ حلال ہے یا حرام۔

**حدیث:** عن جابر بن عبد الله رضى الله عنه سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال قاتل الله اليهود حرمت عليهم الشحوم فجمعوها فباعوها واكلوا ثمنه۔ (۴۷)

(۴۲) الف: جامع ترمذی: کتاب الاحکام: باب ما جاء ان الوالد يأخذ من مال ولده

ب: سنن ابی داؤد: کتاب التجارات: باب ما حل للرجل من مال ولده

(۴۳) صحیح بخاری: کتاب البیوع: باب کسب الرجل وعلمه بیده

(۴۴) صحیح بخاری: کتاب البیوع: باب من لم یبال من حیث کسب المال



**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ اللہ یہود کو غارت کرے کہ جب ان پر (مردار کی) چربی حرام کر دی گئی تو انہوں نے اس کو خوبصورت بنا کر (اس کا تیل نکال کر) فروخت کر دیا اور اس کی قیمت کھا گئے۔

**حدیث:** عن عطية السعدي قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يبلغ العبد ان يكون من المتقين حتى يدع ما لا باس به حذر ما به البأس (۴۸)

**ترجمہ:** حضرت عطیہ السعدی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بندہ پر ہیز گاروں کے درجہ کو اس وقت تک نہیں پہنچ سکتا جبکہ حرج کے خوف سے بلا حرج والی چیزوں کو نہ چھوڑ دے۔

**حدیث:** عن عبد الله بن مسعود عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لا يكسب عبد ما لا من حرام فينفق منه فيبارك له فيه ولا يتصدق به فيقبل منه ولا يترك خلف ظهره الا كان زاده الى النار ان الله عز وجل لا يمحو السيئ السيئ بالسيئ ولكن يمحو السيئ بالحسن ان الخبيث لا يمحو الخبيث۔ (۴۷)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بندہ حرام مال کما کر خرچ کرتا ہے تو اس میں برکت نہیں دی جاتی اور اس سے صدقہ کرتا ہے تو قبول نہیں کیا جاتا اور اپنے بعد اس کو چھوڑتا ہے تو وہ اس کے لیے دوزخ کا توشہ ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ برائی کو برائی سے ختم نہیں کرتا بلکہ برائی کو اچھائی سے مٹاتا ہے۔ اس لئے کہ بری چیز برائی کو نہیں مٹاتی ہے۔

**حدیث:** عن ابي بكر رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال

(۴۵) الف: صحيح بخاری: كتاب البيوع: باب لا يذا ب شحم الميتة ولا يباع ب: صحيح مسلم: كتاب البيوع: باب تحريم بيع الخمر والميتة والخنزير

والاصنام

(۴۶) الف: جامع ترمذی: كتاب صفة القيامة والرقائق

(ب) ابن ماجه: كتاب الزهد: باب الورع والتقوى

(۴۷) مسند احمد بن حنبل: ابو عبد الله احمد بن حنبل الشيباني (۲۴-۲۴۱ھ)

لا یدخل الجنة جسد غدی بحرام (۴۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ جسم جنت میں داخل نہیں ہوگا جس نے حرام سے غذا پائی ہے۔

**حدیث:** عن ابی سعید التاجر الصدوق الامین مع النبیین والصدیقین والشہدای۔ (۴۹)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ سچا امانت دار تاجر انبیاء صدیقین اور شہداء کے ساتھ ہوگا۔

**حدیث:** عن ابی قتادہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایاکم وکثرة الحلف فی البیع فانہ ینفق ثم یمحق (۵۰)

**ترجمہ:** حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تجارت میں زیادہ قسم کھانے سے پرہیز کرو کیونکہ وہ (قسم) اس وقت فروخت کر دیتی ہے پھر نقصان دیتی ہے۔

**حدیث:** عن جابر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رحم اللہ رجلا سمحا اذا باع واذا اشتری واذا اقتضیٰ (۵۱)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اس شخص پر رحم فرمائے جو بیچنے خریدنے اور تقاضا کرتے وقت نرمی کرتا ہے۔

**حدیث:** عن عبید بن رفاعۃ عن ابیہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال التجار یبعثون یوم القیامۃ فجارا الامن اتقی وبرو صدق (۵۲)

(۴۸) مسند ابی یعلیٰ: احمد بن علی ابو یعلیٰ ج ۱/ ص ۸۴، دار المأمون للتراث

(۴۹) الف: المستدرک علی الصحیحین: محمد بن عبد اللہ الینسابوری الحاکم

(۳۲۱ھ-۴۰۵ھ) ج ۲/ ص ۷۷ کتاب البیوع: دار الکتب العلمیۃ بیروت ۱۴۱۱ھ

ب: جامع ترمذی: کتاب البیوع: باب ما جاء فی التجار

(۵۰) الف: مسلم: کتاب المساقاۃ: باب النہی عن الحلف فی البیع

ب: سنن نسائی: کتاب البیوع: المنفق سلعة بالحلف الکاذب

**ترجمہ:** حضرت عبید بن رفاعہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نے ارشاد فرمایا کہ بروز قیامت تاجر فاجروں کے ساتھ اٹھائے جائیں گے سوائے ان تاجروں کے جو اللہ سے ڈرتے ہیں اور (لوگوں کے ساتھ) بھلائی اور سچائی کے ساتھ پیش آتے ہیں۔

**حدیث:** عن جابر قال لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم اكل الربو وموكله وكتابه وشاهديه هم سوائى۔ (۵۳)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سود کے کھانے اور کھلانے والے اور سود لکھنے والے اور سود پر گواہی دینے والے پر لعنت فرمائی اور فرمایا وہ سب (گنہگار ہونے میں) یکساں ہیں۔

**حدیث:** عن انس قال لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم فى الخمر عشرة عاصرها ومعتصرها وشاربها وحاملها والمحمولة اليه وساقيتها وبائعها واكل ثمنها والمشتري لها والمشتري له (۵۴)

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شراب کے بارے میں دس لوگوں پر لعنت فرمائی: (۱) شراب کو نچوڑنے والا، (۲) جس کی فرمائش پر نچوڑی گئی، (۳) شراب پینے والا، (۴) لے جانے والا، (۵) جس کے لئے لے جائی جائے، (۶) شراب پلانے والا، (۷) بیچنے والا، (۸) شراب کی قیمت کھانے والا، (۹) شراب خریدنے والا، (۱۰) اور وہ شخص جس کے لئے شراب خریدی گئی (ان سب لوگوں پر اللہ کے رسول نے لعنت فرمائی)

**فتاوت:**

**حدیث:** عن ابن عمر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قد افلح من اسلم

{۵۲} جامع ترمذی: کتاب البیوع: باب ما جاء فى التجار  
{۵۳} صحيح مسلم: کتاب المساقاة: باب لعن اكل الربو وموكله  
{۵۴} جامع ترمذی: کتاب البیوع: باب النهی ان يتخذ الخمر خلا

ورزق کفافاً وقعه اللہ آتاه (۵۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ شخص کامیاب و کامران ہو جو اسلام لایا اور بقدر کفایت اس کو روزی دی گئی اور اللہ نے اس کو اپنی دی ہوئی روزی پر قناعت عطا فرمائی۔

**حدیث:** عن علی کرم اللہ وجہہ قال رسول اللہ ﷺ من رضى باليسير من الرزق رضى الله منه بالقليل من العمل۔ (۵۶)

**ترجمہ:** حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص قلیل رزق پر راضی ہو گیا اللہ اس سے قلیل عمل پر راضی ہو جائے گا۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خيار المؤمنين القانع وشرارهم الطامع (۵۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمانوں میں بہتر شخص قناعت کرنے والا اور بُرا شخص لالچ کرنے والا ہے۔

**عقل و تدبیر:**

**حدیث:** عن ابن عمر قال رسول اللہ ان الرجل لیکون من اهل الصلوة والزکوة والحج والعمرة والجهاد حتی ذکر سهام الخیر کلها وما یجزئ یوم القيامة الا بقدر عقله (۵۸)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی نماز پڑھتا ہے روزہ رکھتا ہے زکوٰۃ دیتا ہے حج و عمرہ اور جہاد کرتا ہے

(۵۵) المغنی عن حمل الاسفار: ابوالفضل العراقی: ج ۲/ ص ۸۹۴ مکتبہ طبریہ  
(۵۶) کشف الخفاء: العجلونی ج ۲/ ص ۳۵۸، مؤسسۃ الرسالۃ  
(۵۷) مسند الشہاب: محمد بن سلامۃ بن جعفر القجّاعی (م ۴۵۳) ج ۲/ ص ۲۴۱،  
خيار المومنین القانع وشرارهم الطامع، مؤسسۃ الرسالۃ بیروت ۱۴۰۷ھ  
(۵۸) المعجم الاوسط: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی: ج ۳/ ص ۲۵۱  
دار الحرمین القاہرہ ۱۴۱۵ھ

یہاں تک کہ حضور نے تمام نیک کاموں کا ذکر فرمایا مگر قیامت کے روز اس کو جزا عقل کے مطابق ہی دی جائے گی۔

**حدیث:** عن ابی ذر قال لی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا اباذر لا عقل کالتدبیر ولا ورع کالكف ولا حسب کحسن الخلق (۵۹)

**ترجمہ:** حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا اے ابوذر! تدبیر عقل کی طرح نہیں، گناہوں سے بچنے کی مثل کوئی پرہیز گاری نہیں اور حسن خلق کی مثل کوئی حسب نہیں۔

**حدیث:** عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان الرجل یدرک بحسن خلقہ درجۃ الصائم القائم ولا یتم لرجل حسن خلقہ حتی یتم لہ عقلہ فعند ذلک تم ایمانہ واطاع ربہ وعصى عدوہ یعنی ابلیس۔ (۶۰)

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی اپنے اچھے اخلاق کے سبب دن کو روزہ رکھنے اور رات کو عبادت کرنے والے کا درجہ پاتا ہے اور اچھا خلق کسی کو اس وقت تک مکمل حاصل نہیں ہوتا جب تک اس کی عقل کامل نہ ہو اور جب عقل کامل ہو جاتی ہے تو اس کا ایمان کامل ہو جاتا ہے اور اپنے رب کی اطاعت اور اپنے دشمن ابلیس کی نافرمانی کرتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لما خلق اللہ العقل قال لہ اقبل فاقبل ثم قال لہ ادبر فادبر فقال وعزتی ما خلقت خلقا اعجب الی منک بک اخذو بک اعطی وبک الثواب وعلیک العقاب۔ (۶۱)

(۵۹) الف: سنن ابن ماجہ: کتاب الزہد: باب الورع: والحقوی  
ب: المعجم الکبیر: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی (۲۶۰ھ-۳۶۰ھ) ج ۳/ص ۲۸  
مکتبۃ العلوم والحکم الموصی ۱۴۰۲ھ  
(۶۰) مسند الحارث: (زوائد المیتمی) الحارث بن ابی أسامۃ (۱۸۶ھ-۲۸۲ھ)  
ج ۲/ص ۸۱۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب اللہ نے عقل کو پیدا فرمایا تو اس سے کہا سامنے آ، تو وہ سامنے آگئی پھر اس سے کہا پیچھے جاتا تو پیچھے چلی گئی پھر فرمایا میری عزت کی قسم تجھ سے زیادہ عجیب چیز میں نے کوئی پیدا نہیں کی۔ میں تیرے سبب مواخذہ کروں گا، تیرے سبب دوں گا تیرے ہی باعث ثواب ہے اور تجھی پر عقاب ہے۔

**حدیث:** عن انس ان رجلا قال للنبي صلى الله عليه وسلم اوصني فقال خذ الامر بالتدبير فان رأيت في عاقبته خيرا فامضه وان خفت غيا فامسك۔ (۶۲)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے حضور علیہ السلام سے عرض کیا مجھے وصیت کیجئے! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تدبیر سے کام کرو اگر اس کام کا انجام بہتر معلوم ہو تو اسے پورا کرو اور اگر کسی برائی کا خوف ہو تو چھوڑ دو۔

**حدیث:** عن انس التاني من الله والعجلة من الشيطان (۶۳)

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا دیر (غور و فکر) اللہ کی طرف سے ہے اور جلد بازی شیطان کی طرف سے ہے۔

WWW.NAFSEISLAM.COM

**اعتدال:**

**حدیث:** عن ابن عباس قال النبي صلى الله عليه وسلم الهدى الصالح والسمت الصالح والاقتصاد جزء من خمسة وعشرين جزئاً من النبوة۔ (۶۴)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اچھا طریقہ، نیک سیرت اور میانہ روی نبوت کا پچیسواں حصہ ہے۔

(۶۱) المعجم الاوسط: سليمان بن احمد بن ايوب الطبراني (۲۶۰-۳۶۰ھ) ج ۴ ص ۱۹۰ ادار الحرمين القايرہ ۱۴۱۵ھ  
(۶۲) مصنف عبد الرزاق: ابو بكر عبد الرزاق بن همام الصنعاني (۱۲۶-۲۱۱ھ) ج ۱ ص ۱۶۵ باب الاستخاره المكتب الاسلامي بيروت ۱۴۰۳ھ  
(۶۳) المغني عن حمل الاسفار: ابو الفضل العراقي: ج ۲ ص ۲۰ مكتبة طبريه

**حدیث:** عن ابن عمر ما زاد عبد قط فقها في دينه الا زاد قصدا في عمله۔ (۶۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جو بندہ اپنے دین کی فقاہت میں زیادہ ہوگا وہ عمل کے اندر میانہ روی میں بھی زیادہ ہوگا۔

**حدیث:** عن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال خذوا من العمل ما تطيقون فان الله لا يمل حتى تملوا۔ (۶۶)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ کام کرو جس کی تم طاقت رکھتے ہو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ ملول نہیں ہوتا البتہ تم ملول ہو جاؤ گے۔

**حدیث:** اياكم والسرف في المال والنفقة وعليكم بالاعتصاف فما افتقر قوم قط اعتصموا۔ (۶۷)

**ترجمہ:** مال اور خرچ کرنے میں اسراف سے بچو اور میانہ روی اختیار کرو کیونکہ وہ قوم کبھی محتاج نہیں ہوتی جو اعتدال اور میانہ روی اختیار کرتی ہے۔

**حدیث:** عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الاعتصاف في النفقة نصف المعيشة والتودد الى الناس نصف العقل وحسن السؤال نصف العلم (۶۸)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خرچ میں میانہ روی نصف معاش ہے اور لوگوں سے میل مجت رکھنا نصف عقل ہے اور اچھی

(۶۳) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی الوقار  
ب: سنن الکبریٰ للبیہقی: کتاب آداب القاضی: باب بیان مکارم الاخلاق، مکتبۃ دارالبازمکۃ مکرمہ ۱۴۱۲ھ

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۱/ ص ۲۹۶ موسسة قرطبة القابره  
د: المعجم الكبير: سليمان بن احمد بن ايوب الطبراني (۲۶۰-۳۶۰): ج ۱۲/ ص ۱۰۶ مکتبۃ العلوم والحکم الموصد ۱۴۰۴ھ  
(۶۵) الفردوس بمأثور الخطاب: شيراز، ج ۴/ ص ۸۷ دارالکتب العلمیۃ ۱۴۰۶ھ

(۶۶) الف: صحيح بخاری: کتاب الصوم: باب الصوم شعبان  
ب: صحيح ابن خزيمة: محمد بن اسحاق بن خزيمة النيسابوري (۲۲۳-۳۱۱ھ) باب اباحۃ وصدوم شعبان بصوم رمضان



طرح سوال کرنا نصف علم ہے۔

## اظہار حق و صداقت، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر:

**حدیث:** عن حذیفة ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال والذی نفسی بیدہ لتامرن بالمعروف وتنتھون عن المنکر اولیو شکن اللہ ان یبعث علیکم عقاباً منہ ثم لتدعونہ ولا یتستجاب لکم۔ (۶۹)

**ترجمہ:** حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تمہیں نیک کام کا حکم کرنا چاہئے اور برے عمل سے روکنا چاہئے (ورنہ) عنقریب رب تبارک و تعالیٰ تم پر اپنا عذاب بھیجے گا پھر تم دعا کرتے رہو گے اور تمہاری دعا قبول نہیں کی جائے گی۔

**حدیث:** عن قیس بن ابی حازم قال سمعت ابابکر الصدیق رضی اللہ عنہ علی المنبر یخطب وهو یقول یا ایہا الناس انکم تقرؤن هذه الآية یا ایہا الذین آمنوا علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل اذا اھتدیتم وانی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ان الناس اذا راؤ منکر افلم یغیروہ یوشک ان یعمھم اللہ بعقابہ (۷۰)

**ترجمہ:** حضرت قیس بن حازم فرماتے ہیں کہ میں نے ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو منبر پر خطبہ دیتے ہوئے سنا آپ فرما رہے تھے اے لوگو! تم آیت کریمہ: یا ایہا الذین آمنوا علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل اذا اھتدیتم پڑھتے ہو بے شک میں نے رسول اللہ

(۶۸) الف: المعجم الاوسط: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی (۳۶۰-۲۶۰ھ) ج ۷/ص ۲۵ دار الحرمین القاہرہ ۱۴۰۵ھ

ب: مسند الشہاب: محمد بن سلامہ بن جعفر القضاعی (م ۲۵۳) باب حسن السؤال نصف العلم ج ۱ ص ۵۵ مؤسسة الرسالة بیروت ۱۴۰۷ھ

(۶۹) جامع ترمذی: کتاب الفتی: باب ما جاء فی الامر بالمعروف والنہی عن المنکر (۷۰) الف: المعجم الاوسط: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی (۳۶۰-۲۶۰ھ) ج ۷/ص ۲۵ دار الحرمین القاہرہ

ب: صحیح ابن حبان: محمد بن حبان احمد التمیمی (م ۳۵۴ھ) محمد بن حبان ج ۱ ص ۲۴۰ مؤسسة الرسالة ۱۴۱۲ھ



صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جب لوگ برائی دیکھ کر اس کی اصلاح نہ کریں تو قریب ہے کہ اللہ ان پر عام عقاب کرے۔

**حدیث:** عن ابی بکر الصدیق انی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ان الناس اذ اراوا الظالم فلم یأخذوا علی یدیہ او شک اللہ ان یعمہم اللہ بعقاب منہ (۷۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جب لوگ کسی ظالم کو (ظلم کرتے) دیکھیں اور اس کی گرفت نہ کریں تو قریب ہے کہ اللہ ان پر عام عقاب کرے۔

**حدیث:** عن ابی سعید الخدری عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من رأى منکم منکرا فلیغیرہ بیدہ فان لم یستطع فبلسانہ فان لم یستطع فبقلبہ وذلک اضعف الايمان (۷۲)

**ترجمہ:** حضرت ابو سعید الخدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے تم میں سے کوئی برا کام ہوتے دیکھا تو اسے اپنے ہاتھ سے روکے۔ اگر اس کی قدرت نہیں رکھتا ہے تو زبان سے روکے اگر اس کی بھی استطاعت نہیں رکھتا تو دل سے اسے برا جانے اور یہ سب سے کمزور ایمان ہے۔

**حدیث:** عن عمر بن خطاب قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انه تصیب امتی فی آخر الزمان من سلطانہم شدائد لا ینجو منہ الا رجل عرف دین اللہ فجاہد علیہ بلسانہ ویدہ وقلبہ فذلک الذی سبقت لہ السوابق ورجل عرف دین اللہ فصدق بہ ورجل عرف دین اللہ فسکت علیہ فان رآئ من یعمل بخیر احبہ

(۷۱) ترمذی کتاب الفتن باب ما جاء فی نزول العذاب اذا لم یغیر المنکر ب: سنن کبریٰ: ج ۱۰/ ص ۹۱ باب ما یستدل بہ علی ان القضاء وسائر الاعمال الولاء مما یكون امرا بالمعروف وانهما عن المنکر (۷۲) الف: صحیح مسلم: کتاب الايمان: باب بیان کون النہی عن المنکر من الايمان ب: سنن ابن ماجہ: کتاب الفتن: باب الامر بالمعروف والنہی عن المنکر

علیہ وان رأی من یعمل بباطل ابغصہ علیہ فذلک ینجو علی ابطانہ کلہ۔

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آخر زمانہ میں میری امت کو بادشاہ کی جانب سے سختیاں پہنچیں گی (۱) اس سے وہی شخص نجات پائے گا جو اللہ کے دین کو پہچان کر اس پر اپنی زبان، ہاتھ اور دل سے جہاد کرے یہ وہی شخص ہے جس کے واسطے ازلی انعام و اکرام سبقت کر چکے (۲) وہ (شخص نجات پانے والا ہے) جس نے اللہ کے دین کو پہنچانا پھر اسکی تصدیق کی (۳) وہ شخص جس نے اللہ کے دین کو پہنچانا پھر سکوت اختیار کیا اگر وہ کسی ایسے شخص کو دیکھتا ہے جو اچھا عمل کر رہا ہے تو اسے پسند کرے اور اگر اس نے برا کام کرنے والے کو دیکھا ہے تو اسے ناپسند کرے تو یہ اس امر کے پوشیدہ رکھنے پر نجات پائے گا۔

**حدیث:** عن ابی سعید الخدری سئل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ای الجہاد افضل قال کلمۃ حق عند سلطان جائر (۷۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کونسا جہاد سب سے افضل ہے؟ تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ظالم بادشاہ کے روبرو حق کہنا۔ (سب سے بڑا جہاد ہے)

**حدیث:** عن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انصر اخاک ظالما او مظلوما فقال رجل یا رسول اللہ انصرہ اذا کان مظلوما فرأیت اذا کان ظالما کیف انصرہ قال تحجرہ او تمنعہ من الظلم فان ذلک نصرہ۔ (۷۴)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم۔ تو ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ مظلوم کی میں مدد کرتا ہوں، ظالم کی کس طرح مدد کروں؟ تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد

(۷۳) الف: سنن نسائی: کتاب البیعة: باب فضل من تکلم بالحق عند امام جائر  
ب: سنن کبریٰ: کتاب البیعة: باب فضل من تکلم بالحق عند امام جائر  
ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۴/ص ۳۱۵ موسسة قرطبہ القاہرہ

فرمایا اسے ظلم کرنے سے روکو یہی اس کی مدد ہے۔

**حدیث:** عن اوس بن شرحبیل انه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول من مشى مع ظالم ليقويه وهو يعلم انه ظالم فقد خرج من الاسلام۔ (۷۵)

**ترجمہ:** حضرت اوس بن شرحبیل رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا جو شخص ظالم کے ساتھ اس غرض سے چلے کہ اسکی مدد کرے حالانکہ وہ جانتا ہے کہ یہ ظالم ہے تو وہ اسلام سے خارج ہے۔

## علم دین اور فضائل علمائی:

**حدیث:** عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم طلب العلم فريضة على كل مسلم وواضع العلم عند غير اهله كمقلد الخنازير الجواهر واللؤلؤ والذهب۔ (۷۶)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا علم کا طلب کرنا ہر مسلمان پر فرض ہے اور علم کسی نا اہل کو سکھانا ایسا ہے جیسے کوئی خنزیر کو جواہر موتی اور سونا پہنا دے۔

**حدیث:** عن انس قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من خرج في طلب العلم فهو في سبيل الله حتى يرجع (۷۷)

**ترجمہ:** حضرت انس سے روایت ہے کہ جو شخص طلب علم کے لیے نکلے وہ اس وقت تک اللہ کے راستہ میں رہے گا جب تک واپس نہ آئے۔

(۷۴) صحیح بخاری: کتاب الاکراه: باب یمن الرجل لصاحبه انما خوفا اذا خاف عليه القتل

(۷۵) مسند الشامیین، سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی: ج ۳/ص ۱۰۶  
موسسة الرسالة

ب: المعجم الكبير: سلیمان بن احمد بن ایوب الطبرانی (۲۶۰-۳۶۰ھ) ج ۱  
ص ۲۲۷ مکتبة العلوم والحکم الموصی  
ج: الأحاد والمثانی: احمد بن عمرو بن الضحاک ابوبکر الشیبانی: ج ۵/ص

**حدیث:** عن معاوية قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين وانما انا قاسم والله يعطى۔ (۷۸)

**ترجمہ:** حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص کے ساتھ اللہ بھلائی کا ارادہ فرماتا ہے اس کو دین کا فقیہ اور عالم بنا دیتا ہے۔ میں تقسیم کرتا ہوں اور اللہ عطا فرماتا ہے۔

**حدیث:** عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فقيه واحد اشد على الشيطان من الف عابد (۷۹)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ایک فقیہ (عالم) ہزار عابدوں سے زیادہ شیطان پر سخت ہے۔

**حدیث:** عن عبد الله بن عمرو ان رسول الله صلى الله عليه وسلم مر بمجلسين في مسجده فقال كلاهما على خير واحدهما افضل من صاحبه اما هؤلاء فيدعون الله يرغبون اليه فان شاء اعطاهم وان شاء منعهم واما هؤلاء فيتعلمون الفقه او العلم ويعلمون الجاهل فهم افضل وانما بعثت معلما ثم جلس فيهم۔ (۸۰)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو فرماتے ہیں کہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی مسجد میں دو مجلسوں کے قریب سے گزر ہوا تو آپ نے فرمایا وہ دونوں خیر پر ہیں مگر ان میں سے ایک گروہ دوسرے سے افضل ہے۔ یہ لوگ اللہ سے دعا کرتے ہیں اور اس کی جانب رغبت کرتے ہیں اگر اللہ چاہے تو ان کو عطا کر دے اور اگر چاہے تو منع فرما دے۔ اور یہ لوگ (دوسرا گروہ) جو علم سیکھتے ہیں اور جاہل کو سکھاتے ہیں یہ افضل ہیں اور میں بھی معلم

(۷۷) جامع ترمذی: کتاب الایمان: باب فضل طلب العلم

(۷۸) صحیح بخاری: کتاب العلم: باب من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين

(۷۹) سنن ابن ماجہ: باب فضل العلماء والحث على طلب العلم

(۸۰) سنن دارمی: عبد اللہ بن عبد الرحمن الدارمی: (۱۸۱-۲۵۵)

ج ۱/ص ۱۱۱ باب فی فضل العلم والعالم، دار الکتب العربی بیروت ۱۴۲۰ھ

بنا کر بھیجا گیا ہوں پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان ہی لوگوں میں بیٹھ گئے۔

**حدیث:** عن ابی امامة الباہلی قال ذکر لرسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رجلا من احدهما عابد والاخر عالم فقال رسول اللہ ﷺ فضل العالم علی العابد کفضلی علی ادناکم ثم قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ وملائکتہ واهل السموات والارضین حتی النملة فی جحرها وحتى الحوت فی الماء یصلون علی معلم الناس الخیر۔ (۸۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ الباہلی فرماتے ہیں کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے دو شخصوں کا ذکر ہوا ایک عبادت کرنے والا اور دوسرا عالم تھا تو حضور نے ارشاد فرمایا عالم کی فضیلت عابد پر اس طرح ہے جیسے میری فضیلت تم میں سے ایک ادنیٰ شخص پر۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے، آسمان وزمین والے یہاں تک کہ چوٹی اپنے سوراخ میں اور مچھلی پانی کے اندر لوگوں کو خیر سکھانے والے کے لیے دعائیں کرتی ہیں۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الکلمۃ الحکمة ضالۃ المؤمن فحیث وجدہا فهو احق۔ (۸۲)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کلمہ حکمت مومن کی گمشدہ چیز ہے وہ جہاں کہیں اسے پائے تو وہ اس کا سب سے زیادہ حقدار ہے۔

**علماء کے فرائض اور علم چھپانے کی وعید:**

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من سئل عن علم علمہ ثم کتمہ الیوم القیامۃ بلجام من نار۔ (۸۳)

(۸۱) جامع ترمذی کتاب الایمان: باب ما جاء فی فضل الفقه علی العبادۃ  
(۸۲) الف: جامع ترمذی: کتاب الایمان: باب ما جاء فی فضل الفقه علی العبادۃ  
ب: سنن ابن ماجہ: کتاب الزهد: باب الحکمة

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص سے کوئی علم کی بات جو اسے معلوم تھی پوچھی گئی اس نے اس بات کو چھپایا تو قیامت کے دن اس کے منہ پر آگ کی لگام لگادی جائے گی۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من تعلم علما مما یتغی بہ وجہ اللہ لا یتعلمہ الا لیصیب بہ عر ضا من الدنیا لم یجد عرف الجنة یوم القیامۃ یعنی ریحھا۔ (۸۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول نے ارشاد فرمایا جو شخص ایسا علم جس سے اللہ کی رضا طلب کی جاتی ہے فقط اس لئے سیکھے کہ دنیا کے اسباب حاصل کرے تو قیامت کے روز جنت کی خوشبو نہیں پائے گا۔

**حدیث:** عن کعب بن مالک قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من طلب العلم لیجاری بہ العلماء اولی ماری بہ السفہاء او یصرف بہ وجوہ الناس الیہ ادخلہ اللہ النار۔ (۸۵)

**ترجمہ:** حضرت کعب بن مالک فرماتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے علم اس لئے حاصل کیا تا کہ علماء سے مقابلہ کرے یا بیوقوفوں سے جھگڑا کرے یا لوگوں کو اپنی جانب متوجہ کرے، تو اللہ تعالیٰ اس کو دوزخ میں داخل فرمائے گا۔

(۸۳) الف: ترمذی: کتاب الایمان: باب ما جاء فی کتمان العلم

ب: سنن ابن ماجہ کتاب الزہد: باب من سئل عن علم فکتمہ

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۲/ ص ۲۶۳

(۸۴) الف: صحیح ابن حبان: محمد بن حبان بن احمد التیمی (م ۳۵۴) ج ۱

ص ۲۷۹ ذکر وصف العلم الذی یتوقع دخول النار فی القیامۃ لمن طلبہ موسسة

الرسالة ۱۴۱۲ھ

ب: المستدرک علی الصحیحین: محمد بن عبد اللہ النیسابوری

(۳۲۱-۳۰۵ھ): ج ۱/ ص ۶۰ کتاب العلم، دار الکتب العلمیہ، بیروت ۱۴۱۱ھ

ج: سنن ابی داؤد: کتاب العلم: باب فی طلب العلم لغير اللہ تعالیٰ

د: سنن ابن ماجہ: باب الانتفاع بالعلم والعمل بہ

ه: مسند احمد بن حنبل: ج ۲ ص ۳۳۸ مؤسسة قرطبہ القاہرہ

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من افتی بغير علم کان اثمہ علی من افثاہ ومن اشار علی اخیه بامر یعلم ان الرشد فی غیرہ فقد خانہ۔ (۸۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد عالی ہے جو شخص بغير علم کے فتویٰ دے گا تو اس کا گناہ فتویٰ دینے والے پر ہوگا اور جو شخص اپنے بھائی کو ایسی بات کا مشورہ دے جس کے متعلق وہ جانتا ہے کہ ہدایت اس کے خلاف میں ہے تو وہ اس کی خیانت کرتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مثل علم لا ینتفع بہ کمثل کنز لا ینفق منہ فی سبیل اللہ۔ (۸۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ علم جس سے نفع حاصل نہ ہوا اس کی مثال اس خزانہ کی طرح ہے جس میں سے راہ خدا میں خرچ نہ کیا جائے۔

**حدیث:** عن ابن مسعود قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول نضر اللہ امرأ سمع منا شیئاً فبلغہ کما سمعہ فرب مبلغ او عی من سامع۔ (۸۸)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے سنا کہ اللہ اس شخص کو تروتازہ رکھے جس نے ہم سے کوئی بات سن کر جس طرح سنی ہے اسی طرح (دوسروں تک) پہنچا دی لہذا بہت سے وہ لوگ جن کو پہونچے سننے والوں سے زیادہ یاد رکھنے والے ہیں۔

(۸۶) سنن کبریٰ: ج ۱۰/ص ۱۱۶ باب اثم من افتی او قضی بالجہل  
(۸۷) الف: سنن الدارمی: عبد اللہ بن عبد الرحمن ابو بکر محمد الدارمی:  
(۱۸۱-۲۵۵) ج ۱ ص ۱۲۸ باب البلاغ عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وتعلیم السنن دار الکتب بیروت ۱۴۰۷ھ  
ب: مسند احمد بن حنبل ج ۲/ص ۶۹۹ مؤسسة قرطبہ طاهرہ  
(۸۸) جامع ترمذی: کتاب العلم: باب ما جاء فی الحث علی تبلیغ السماع

**حدیث:** عن عبد الله بن عمرو ان النبي صلى الله عليه وسلم بلغوا عني ولو آية وحدثوا عن بني اسرائيل ولا حرج ومن كذب علي متعمدا فليتبوأ مقعده من النار۔ (۸۹)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میری جانب سے (لوگوں تک احکام) پہنچاؤ اگرچہ ایک ہی آیت کیوں نہ ہو اور بنی اسرائیل سے روایت میں کوئی حرج نہیں، جس شخص نے قصداً مجھ پر جھوٹ گڑھا وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنا لے۔

**حدیث:** قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قال في القرآن برأيه فأصاب فقد اخطأ۔ (۹۰)

**ترجمہ:** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے قرآن کریم میں اپنی رائے سے کچھ کہا اور وہ اتفاق سے صحیح ہو تو بھی اس نے غلطی کی۔



## باب المعاملات

رحمت و شفقت اور برّ و احسان:

(۸۹) الف: صحيح بخاری: کتاب الانبياء: باب ما ذکر عن بنی اسرائیل  
ب: جامع ترمذی: کتاب الايمان: باب ما جاء فی الحديث عن بنی اسرائیل  
ج: مسند احمد بن حنبل: ابو عبد اللہ احمد بن حنبل الشيباني (۱۵۳-۲۳۱ھ)  
ج ۲/۲۰۲



**حدیث:** عن ثوبان قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يرد القدر الا الدعاء ولا يزيد في العمر الا البر وان الرجل ليحرم الرزق بالذنب يصيبه۔ (۹۱)  
**ترجمہ:** حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قضاء و قدر کو دعاء ہی رد کرتی ہے اور نیکی عمر میں اضافہ کرتی ہے اور آدمی گناہ کے باعث رزق سے محروم کر دیا جاتا ہے۔

**حدیث:** عن جریر بن عبد اللہ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يرحم الله من لا يرحم الناس۔ (۹۲)

**ترجمہ:** حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ رب العزت اس شخص پر رحم نہیں فرماتا جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا۔

**حدیث:** عن النعمان بن بشیر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم المومنون کر جل واحد ان اشتكى عينه اشتكى كله وان اشتكى راسه اشتكى كله۔ (۹۳)  
**ترجمہ:** حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمام مسلمان ایک آدمی کی طرح ہیں اگر اسکی آنکھ دکھے تو تمام بدن میں تکلیف ہوتی ہے اور اگر اس کے سر میں تکلیف ہو تو اس کے سارے جسم میں تکلیف ہوتی ہے (اسی طرح اگر ایک مسلمان کو تکلیف ہو تو تمام اہل اسلام کو اس کا درد محسوس ہو)۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الساعی علی الارملة والمسکین کالمجاهد فی سبیل الله واحسبه قال کالقائم لا یفترو

(۹۱) المستدرک علی الصحیحین: ج ۱ ص ۶۷۰ کتاب الدعاء والتکبیر والتہلیل والتسبیح والذکر دار الکتب العربی بیروت ۱۴۱۱ھ  
 ب: سنن ابن ماجہ: باب العقوبات  
 ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۵ ص ۲۸۰ مؤسسة قرطبہ القاہرہ  
 د: المعجم الکبیر: ج ۲ ص ۱۰۰ مکتبۃ العلوم والحکم الموصی ۱۴۰۲ھ  
 (۹۲) صحیح البخاری: کتاب الاعتصام بالکتاب: باب قول اللہ تبارک قلاد عواللہ اواد عوالرحمت  
 (۹۳) صحیح مسلم: کتاب البر والصلة والآداب: باب تراحم المؤمنین وتعاضلهم وتعاضدہم

کالصائم لا یفطر۔ (۹۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیوہ اور مسکین کے لیے کوشش کرنے والا اس شخص کی طرح ہے جو راہ خدا میں جہاد کرے (حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں) میں یہ خیال کرتا ہوں کہ آپ نے یہ بھی فرمایا کہ وہ رات میں عبادت کرنے والے اس شخص کے مثل ہے جسے کسل لاحق نہیں ہوتا اور اس روزے دار کی طرح جو کبھی قضا نہیں کرتا (یعنی مسلسل روزے رکھتا ہے)

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیر بیت فی المسلمین بیت فیہ یتیم یحسن الیہ وشر بیت فی المسلمین بیت فیہ یتیم یساء الیہ (۹۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمانوں میں سب سے بہتر وہ گھر ہے جس میں کوئی یتیم ہو اور اس کے ساتھ احسان کیا جائے اور مسلمانوں میں سب سے بُرا وہ گھر ہے جس میں کوئی یتیم ہو اور اس کے ساتھ بدسلوکی کی جائے۔

**حدیث:** عن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما اکرم شاب شیخا من اجل سنہ الا قیض اللہ لہ عند سنہ من یکرمہ۔ (۹۶)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو نوجوان کسی بوڑھے شخص کی تعظیم اس کے بڑھاپے کی وجہ سے کرے اس (نوجوان) کے بڑھاپے میں اللہ ایسے شخص کو متعین فرمادے گا جو اس کی تعظیم و تکریم

(۹۴) الف: صحیح بخاری: کتاب الادب: باب الساعی علی المسکین  
ب: صحیح مسلم: کتاب الزہد والرقائق: باب الاحسان الی الارملۃ والمسکین والیتیم  
(۹۵) سنن ابن ماجہ: کتاب الادب: باب حق الیتیم:  
ب: مسند حمید: عبد بن حمید بن نصر ابو محمد الکی مکتبہ السنۃ القابریہ  
ج: المعجم الاوسط: ج: ۵/ص ۹۹

کرے۔

## اکابر اور بزرگوں کی تعظیم و توقیر:

**حدیث:** عن ابی موسیٰ الاشعری قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان من اجلال اللہ اکرام ذی الشیبة المسلم وحامل القرآن غیر الغالی فیہ ولا الجافی عنہ واکرام ذی السلطان المسقط (۹۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی بوڑھے شخص کی تعظیم کرنا، حافظ قرآن جو اس کے معنی میں کمی زیادتی نہ کرتا ہو اس کی عزت کرنا اور عادل بادشاہ کی تعظیم کرنا، یہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم اور اس کی عظمت میں سے ہے۔  
**حدیث:** قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حق کبیر الاخوة علی صغیر حق الوالد علی ولدہ۔ (۹۸)

**ترجمہ:** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بڑے بھائی کا حق چھوٹے بھائیوں پر ایسا ہے جیسا کہ باپ کا حق بیٹے پر۔

**حدیث:** عن انس بن مالک قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما اکرم شاب شیخا لسنہ الا قیض اللہ لہ عند سنہ من یکرمہ۔ (۹۹)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک سے مروی ہے کوئی نوجوان کسی بوڑھے شخص کی اس کی کبر سنی کی وجہ سے عزت کرتا ہے تو خدا اس کے بڑھاپے میں ایسا شخص پیدا کر دے گا جو اس کی عزت کرے۔

(۹۶) الف: سنن ترمذی: کتاب البر والصلة: باب ما جاء فی اجلال الکبیر

ب: المعجم الاوسط ج ۶/ص ۹۴ دار الحرمین القاہرہ ۱۴۰۵ھ

ج: مسند الشہاب ج ۲/ص ۱۹ مؤسسة الرسالة بیروت ۱۴۰۷ھ

(۹۷) سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی تنزید الناس منازلہم

ب: سنن کبریٰ ج ۸/ص ۱۶۳ باب النصیحة للہ

ج: مصنف ابی ابی شیبہ: ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ الکوفی

(۱۵۹-۲۳۵ھ) ج ۳/ص ۲۴۰ باب فی الامام العادل

(۹۸) المراسید: ابوداؤد ج ۱/ص ۳۳۶ مؤسسة الرسالة

**حدیث:** ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اللہم لا یدر کنی زمان اوقال لاتدرکوا زمانا لایتبع فیہ العلیم ولا یتضحی فیہ من العلیم قلوبہم قلوب الاعاجم والسننہم السنۃ العرب۔

**ترجمہ:** رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے اللہ! میں ایسے زمانہ کو نہ پاؤں یا یہ فرمایا تم ایسے زمانے کو نہ پاؤ جس میں عالم کی اطاعت نہ کی جائے اور عالم سے شرم نہ کی جائے ان کے دل عجمیوں کی طرح ہوں اور زبانیں عربی۔

**حدیث:** عن ابی امامۃ عن رسول اللہ ﷺ قال ثلاثة لا یتخف بحقہم الامناف ذو الشیئۃ فی الاسلام وذو العلم وامام مقسط۔ (۱۰۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین آدمیوں کی توہین سوائے منافق کے کوئی نہیں کریگا: (۱) بوڑھے مسلمان کی، (۲) عالم کی، (۳) عادل امام کی۔

## آداب مجلس:

**حدیث:** عن عبدالرحمن بن ابی عمرۃ الانصاری قال اخبر ابو سعید الخدری بجنازۃ فکانہ تخلف حتی اخذ القوم مجالسہم ثم جاء معہ فلما راہ القوم تسرعوا عنہ وقام بعضهم عنہ لیجلس فی مجلسہ فقال الا انی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول خیر المجالس اوسعها ثم تنحی فجلس فی مجلس واسع (۱۰۱)

**ترجمہ:** عبدالرحمن بن ابی عمرۃ انصاری سے مروی ہے کہ حضرت ابو سعید خدری کو کسی جنازے کی خبر دی گئی ان کو جانے میں دیر ہو گئی لوگ اپنی جگہ بیٹھ گئے جب لوگوں نے ان کو آتے ہوئے دیکھا تو ان کی طرف بڑھے اور اپنی جگہ سے کھڑے ہو گئے تاکہ وہ اپنی جگہ

(۹۹) جامع ترمذی: کتاب البر والصلة: باب ما جاء فی اجلال الکبیر  
(۱۰۰) المعجم الکبیر: ج ۸/ ص ۲۰۲، مکتبہ العلوم والحکم الموصی ص ۱۴۰۴ھ

بیٹھ جائیں انہوں نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ کشادہ مجلس سب سے بہتر ہے پھر آپ (حضرت ابوسعید خدری) وہاں سے ہٹ کر کشادہ جگہ پر بیٹھ گئے۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لا یحل لرجل ان یفرق بین اثنین الا باذنہما۔ (۱۰۲)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کسی شخص کے لئے یہ جائز نہیں کہ دو آدمیوں کے درمیان بلا ان کی اجازت کے اپنے لئے جگہ بنائے۔

**حدیث:** عن ابن عمر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یتناجی اثنان دون ثالثہما لایقیم الرجل الرجل من مجلسہ ثم یجلس فیہ۔ (۱۰۳)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمر نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو شخص تیسرے کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں کوئی آدمی کسی شخص کو اس مجلس سے اٹھا کر خود نہ بیٹھے۔

**حدیث:** عن ابی سید الخدری عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ایاکم

(۱۰۱) الف: مسند احمد بن حنبل: ج ۳/ ص ۱۸ مؤسسۃ قرطبہ القاہرہ  
ب: مسند عبد بن حمید: عبد بن حمید نصر ابو محمد الکنی (م ۲۴۹)  
ج ۱/ ص ۳۰۲

ج: مسند الشہاب: محمد بن سلامۃ بن جعفر القضاعی (۳۵۲ھ) ج ۲  
ص ۲۱۹ مؤسسۃ الرسالۃ بیروت ۱۴۰۷ھ

د: الادب المفرد: ج ۱ ص ۳۸۸ باب خیر المجالس اوسعها  
(۱۰۲) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی الرجل یجلس الرجلین  
بغیر اذنہما

ب: ترمذی: کتاب الادب: باب ما جاء فی کراہیۃ الجلوس بین الرجلین بغیر  
اذنہما

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۲/ ص ۲۱۳ مؤسسۃ قرطبۃ القاہرہ  
د: الادب المفرد: محمد بن اسماعیل البخاری (۱۹۴-۲۵۶ھ) ج ۱/ ص ۳۹۰،

دار لبشائر الاسلامیۃ بیروت ۱۴۰۹ھ  
(۱۰۳) الف: بخاری: کتاب الاستیذان: باب لا یتناجی الرجل الرجل من مجلسہ

ب: سنن کبریٰ: ج ۳/ ص ۲۳۲ باب الرجل یتناجی الرجل من مجلسہ یوم الجمعة

والجلوس بالطرق قالوا يا رسول الله مالنا من مجالسنا بد نتحدث فيها قال فاعطوا الطريق حقا قالوا وما حق الطريق يا رسول الله قال غض البصر وكف الاذى والامر بالمعروف والنهي عن المنكر (۱۰۴)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم راستے میں بیٹھنے سے پرہیز کرو لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ سر راہ ہمارے لئے نہ بیٹھنا دشوار ہے ہم وہاں گفتگو کرتے ہیں تو حضور نے فرمایا تو راستہ کا حق ادا کرو صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ راستہ کا حق کیا ہے؟ اللہ کے رسول نے فرمایا، نظر کو نیچی رکھنا، تکلیف دہ چیز کو روکنا، اچھائی کا حکم کرنا اور برائی سے منع کرنا۔

**حدیث:** عن ابن عباس قال من السنة اذا جلس الرجل ان يخلع نعليه فيضعهما الى جنبه۔ (۱۰۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا امر مسنون ہے کہ جب آدمی بیٹھے تو جوتا اتار کر انہیں ایک طرف رکھ دے۔

**حدیث:** عن ابن عمر ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم نہی ان یمشی یعنی الرجل بین المرأتین۔ (۱۰۶)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مرد کو عورتوں کے درمیان راہ چلنے کو منع فرمایا ہے۔

**حدیث:** عن جابر بن عبد اللہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا حدث الرجل الحديث ثم التفت فہی امانة۔ (۱۰۷)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم

(۱۰۴) مسند احمد بن حنبل: ج ۳/ص ۷۷ مؤسسۃ قرطبۃ القاہرۃ

ب: مسند احمد بن حمید: ج ۱/ص ۲۹۷ مکتبۃ السنۃ القاہرہ ۱۴۰۸ھ

(۱۰۵) الف: سنن ابی داؤد: کتاب اللباس: باب فی الانتعال:

ب: المعجم الكبير: ج ۱۲/ص ۱۸۵ مکتبۃ العلوم والحکم الموصی ۱۴۰۲ھ

(۱۰۶) سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی مشی النساء مع الرجال فی الطريق

نے فرمایا جب کوئی آدمی بات کر کے چلا جائے تو اس پر یہ امانت ہے۔

## اتفاق واصلاح بين المسلمين:

**حدیث:** عن ابی الدرداء عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم الا انبئکم بدرجة افضل من الصلوة والصیام والصدقة قالوا بلی قال اصلاح ذات بین۔ وفساد ذات البین ہی الحالقة۔ (۱۰۸)

**ترجمہ:** حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کیا میں تم کو اس درجہ سے آگاہ نہ کروں جو نماز اور روزہ اور صدقہ سے افضل ہے صحابہ نے عرض کیا ہاں یا رسول اللہ فرمائیے آپ نے ارشاد فرمایا آپس میں صلح کرنا اور آپس میں فساد ڈالنا ایمان کو مٹا دیتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی صرمة أن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من ضارّ ضارّ اللہ بہ ومن شاقّ شاقّ اللہ علیہ۔ (۱۰۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو صرمہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کوئی کسی کو ضرر پہنچائے گا اللہ رب العزت اسے ضرر پہنچائے گا اور جو کسی کو مشقت میں ڈالے گا اللہ اسے مشقت میں ڈالے گا۔

WWW.NAFSEISLAM.COM

(۱۰۷) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی نقل الحدیث

ب: جامع ترمذی: کتاب البر والصلۃ: باب ما جاء فی اماطة الأذى عن الطريق

ج: مسند ابی یعلی: احمد بن علی بن المثنی ابو یعلی (۲۱۰ھ - ۳۶۰ھ) ج ۲

ص ۵۶، دار لمأمون للتراث دمشق ۱۴۰۲ھ

د: المعجم الاوسط: ج ۳/ص ۵۶، دار الحرمین القابره ۱۴۰۵ھ

ه: مصنف ابن ابی شیبہ: ج ۵/ص ۲۳۵، مكتبة الرشد الرياض ۱۴۰۹ھ

(۱۰۸) الادب المفرد: ج ۱/ص ۱۲۲ باب اصلاح ذات البین، دار لبشائر الاسلامیة

بیروت ۱۴۰۹ھ

(۱۰۹) الف: جامع ترمذی: کتاب البر والصلۃ: باب ما جاء فی الخیانة والغش

ب: المستدرک علی الصحیحین ج ۲ ص ۶۶ کتاب البیوع، دار الکتب العلمیة

بیروت ۱۴۱۱ھ

ج: دار قطنی: علی بن عمر ابو الحسن الدار قطنی البغدادی

(۳۰۶-۳۸۵ھ) ج ۳/ص ۷۷ کتاب البیوع، دار المعرفۃ بیروت

**حدیث:** عن ام کلثوم سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لیس بالکاذب من اصلح بین الناس فقال خیر اونی خیرا۔ (۱۱۰)

**ترجمہ:** حضرت ام کلثوم سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ وہ شخص جھوٹا نہیں ہے جو لوگوں میں صلح کرادے پس اچھی بات کہے یا ایک کی طرف سے دوسرے تک کوئی اچھی بات پہنچادے۔

**حدیث:** عن ابی ایوب ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال له یا ابا ایوب الا ادلک علی صدقة یرضی اللہ ورسوله موضعها تصلح بین الناس اذا تفاسدوا وتقرب بینهم اذا تباعدوا۔ (۱۱۱)

**ترجمہ:** حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کیا میں تمہاری ایسے صدقہ کی طرف رہنمائی نہ کروں جو اللہ اور اس کے رسول کو راضی کر دے (اور وہ یہ ہے) جب لوگوں کے درمیان فساد پھیل جائے تو تم ان کی اصلاح کر دو اور جب وہ دور ہو جائیں تو تم ان کو قریب کر دو۔

**حدیث:** عن ابی ذر رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من فارق الجماعة شبرا فمداخلع ربقۃ الاسلام من عنقه۔ (۱۱۲)

**ترجمہ:** حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مسلمانوں کی جماعت سے ایک بالشت بھر علیحدہ ہو اس نے اسلام کی رسی اپنی گردن سے نکال ڈالی۔

(۱۱۰) الف: مسند الطیالسی: سلیمان بن داؤد الطیالسی (م ۵۲۰۳) ج ۱ ص ۲۳۰، دارالمعرفۃ بیروت

ب: المعجم الاوسط ج ۵/۳۰، دارالحرین بیروت

(۱۱۱) مسند الطیالسی: سلیمان بن داؤد الطیالسی: ج ۱ ص ۸۱، دارالمعرفۃ بیروت

(۱۱۲) الف: سنن ابی داؤد: کتاب السنۃ: باب فی قتل الخوارج

ب: سنن کبریٰ للبیہقی ج ۸/ ص ۱۵۷ باب الرغیب فی لزوم الجماعة، دارالکتب العلمیۃ بیروت



**حدیث:** عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله لا يجمع امتي على الضلالة ابداً ويؤيد الله على الجماعة ومن شذ شذ في النار۔ (۱۱۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ میری امت کو گمراہی پر کبھی جمع نہ کرے گا اللہ کا دست قدرت جماعت پر ہے جو شخص (جماعت مسلمین) سے الگ ہو گا وہ علیحدہ دوزخ میں پھینکا جائے گا۔

**حدیث:** عن ابی موسیٰ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً شبك بين اصابعه۔ (۱۱۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ایک مومن دوسرے مومن کے لیے ایک عمارت کی طرح ہے جس کا بعض حصہ بعض کو مضبوط کرتا ہے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھوں کی انگلیوں کے درمیان جال بنایا (یعنی ایک ہاتھ کی انگلیوں کو دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں ڈال کر فرمایا اس طرح ایک مومن دوسرے مومن کو مضبوطی دیتا ہے)۔

**حدیث:** عن عامر قال سمعت النعمان بن بشير يقول قال رسول الله ﷺ ترى المؤمنين في تراحمهم وتوادهم وتعاطفهم كمثل الجسد اذا اشتكى عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى۔ (۱۱۵)

**ترجمہ:** حضرت عامر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نعمان بن بشیر کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضور علیہ السلام نے فرمایا تم مومنین کو باہم رحم و محبت اور مہربانی کرنے میں ایک جسم کی طرح دیکھو گے کہ جب کسی عضو میں تکلیف و شکایت پیدا ہوتی ہے تو سارے جسم پر بیداری اور حرارت طاری ہو جاتی ہے۔

(۱۱۳) المستدرک علی الصحیحین : ج ۱ / ص ۲۰۰ : کتاب العلم ، دارالکتب العلمیۃ بیروت العلمیۃ بیروت ۱۴۱۱ھ

(۱۱۴) الف : صحیح بخاری : کتاب الاداب : باب تعاون المؤمنین بعضهم بعضاً  
ب : مسند ابی یعلیٰ ج : احمد بن علی ابو یعلیٰ الموصلی

(۲۱۰-۳۰۷ھ) ۱۳ / ص ۳۰۷ : دارلما مون للتراث

(۱۱۵) صحیح بخاری : کتاب الاداب : باب رحمة الناس والبھائم

**حدیث:** عن النعمان بن بشیر قال قال رسول الله ﷺ المؤمنون كرجل واحد ان اشتكى عينه اشتكى كله وان اشتكى راسه اشتكى كله۔ (۱۱۶)

**ترجمہ:** حضرت نعمان بن بشیر سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تمام مسلمان ایک شخص کی طرح ہیں اگر اس کی آنکھ میں تکلیف ہو تو تمام بدن میں تکلیف ہوتی ہے اور اگر اس کے سر میں درد ہو تو سارا جسم بے چین ہو جاتا ہے۔

**حدیث:** عن يزيد بن نعمة الضبي قال قال رسول الله ﷺ اذا آخى الرجل الرجل فليسأله عن اسمه وابيه وممن هو فانه اوصل للمودة۔ (۱۱۷)

**ترجمہ:** حضرت یزید بن نعامہ الضبی سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب ایک شخص دوسرے شخص کو بھائی بنائے تو اس کا، اس کے والد اور اس کے قبیلہ کا نام دریافت کر لے کیونکہ اس سے محبت پائندہ ہو جاتی ہے۔

**حدیث:** عن انس بن مالك قال خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال في الخطبة قل ما خطبنا رسول الله ﷺ الا قال لا ايمان لمن لا امانة له ولا دين لمن لا عهد له۔ (۱۱۸)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ ارشاد فرمایا اور بہت کم خطبہ ہوگا جس میں آپ نے یہ نہ فرمایا ہو کہ اس شخص کا ایمان نہیں جس میں امانت نہیں اور اس شخص کا کوئی دین نہیں جس کا کوئی عہد نہیں (یعنی جس کو اپنے وعدے کا پاس نہیں)۔

**حدیث:** عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ادا لامة الى من ائتمنك ولا تخن من خانك۔ (۱۱۹)

(۱۱۶) صحیح مسلم : کتاب البر والصلة والآداب : باب تراحم المؤمنین وتعاضلهم وتعاضدهم

(۱۱۷) جامع ترمذی : کتاب الزهد : باب ما جاء في الحب في الله

(۱۱۸) الف : صحیح ابن حبان : ج ۱ / ص ۲۲۲ ، مؤسسة الرسالة ۱۴۱۲ھ

ب : المعجم الكبير : ج ۱ / ص ۲۱۳ ، مكتبة العلوم والحكم الموصلة ۱۴۰۴ھ

ج : مسند احمد بن حنبل : ج ۳ / ص ۵۳ ، مؤسسة قرطبة القاهرة

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ التحیۃ والتسلیم نے فرمایا جو شخص تمہارے پاس امانت رکھے اس کی امانت ادا کرو اور جو شخص تمہاری خیانت کرے تم اس کی خیانت نہ کرو۔

**حدیث:** عن ابی امامة قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یطبع المؤمن علی الخلال کلھا الا الخيانة والكذب۔ (۱۲۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول علیہ السلام نے فرمایا مومن (صادق) میں سوائے خیانت اور جھوٹ کے تمام عادتیں پیدا ہو سکتی ہیں۔

**حدیث:** عن عمر بن الخطاب عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم اذا وجدتم الرجل قد غل فاحرقو متاعه واضربوه۔ (۱۲۱)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کسی شخص کو خیانت کرتے پاؤ تو اس کا سامان نذر آتش کر دو اور اس کو مارو۔

**حدیث:** الامانة تجر الرزق والخيانة تجر الفقر۔ (۱۲۲)

**ترجمہ:** امانت رزق کو لاتی اور خیانت فقر کو لاتی ہے۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو قال اربع خلال اذا اعطيتهن فلا یضرک ما عزل عنک من الدنيا حسن خلیقه وعفاف طعمة وصدق حدیث وحفظ امانة۔ (۱۲۳)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ چار خصلتیں اگر تم کو مل

(۱۱۹) الف: المستدرک علی الصحیحین: کتاب البیوم: ج ۲ ص ۵۳، دار الکتب العلمیۃ، بیروت ۱۴۱۱ھ

ب: سنن ابی داؤد: کتاب الاجارة: باب فی الرجل يأخذ حقہ من تحت یدہ

ج: جامع ترمذی: کتاب البیوم: باب

(۱۲۰) مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ ص ۲۵۲، مؤسسة قرطبۃ القاہرۃ

(۱۲۱) سنن ابی داؤد: باب فی عقوبة الغال

(۱۲۲) مسند الشہاب: محمد بن سلامۃ بن جعفر القضاعی (م ۲۵۳) ج ۱ ص ۷۲

الأمانة تجر الرزق والخيانة تجر الفقر، مؤسسة الرسالۃ بیروت ۱۴۰۷ھ

جائیں تو پھر دنیا کی کسی چیز کے نہ ہونے میں تجھے کوئی ضرر نہ ہوگا: (۱) حسن خلق، (۲) اکل حلال، (۳) صدق مقال، (۴) حفاظت امانت۔

## عطاء تحفہ و ہدیہ:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم تہادوا و اتحابوا۔ (۱۲۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں ایک دوسرے کو حدیہ (تحفہ) دیتے رہو تا کہ باہم الفت و محبت پیدا ہو۔

**حدیث:** عن عائشۃ قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تہادوا فان الہدیۃ تذهب بالضغائن۔ (۱۲۵)

**ترجمہ:** سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں، اللہ کے رسول نے ارشاد فرمایا کہ آپس میں ہدیہ دیتے رہو اس لئے کہ ہدیہ بغض و کینہ کو دور کرتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ عن النبی ﷺ تہادوا فان الہدیۃ تذهب و حرا لصدور و لا تحقرن جارۃ بجار تہا و لو بشق فرس شاق۔ (۱۲۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں باہم تحفہ دیا کرو کیونکہ حدیہ دل کی کدورت دور کر دیتا ہے اور کوئی پڑوسن اپنی پڑوسن کے ہدیہ کو حقیر نہ سمجھے اگرچہ بکری کا کھر ہی کیوں نہ ہو۔

(۱۲۳) الادب المفرد : ج ۱ / ص ۱۰۸ باب حسن الخلق اذا فقہوا، دار لبشائر الاسلامیۃ بیروت ۱۴۰۹ھ  
(۱۲۴) الف: سنن کبریٰ: ج ۲ / ص ۱۶۹ باب التحریص علی الحبۃ والہدیۃ صلۃ بین الناس

ب: مسند ابی یعلیٰ: احمد بن علی ابویعلیٰ الموصلی (۳۰۷-۲۱۰ھ) ج ۱ / ص ۹، دار المأمون للتراث دمشق ۱۴۰۲ھ  
(۱۲۵) مسند الشہاب: ج ۱ / ص ۳۸۳ تہادوا فان الہدیۃ تذهب بالضغائن،

**حدیث:** عن بن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من استعاذ منكم فاعيدوه ومن سئلكم بالله فاعطوه ومن دعاكم فاجيبوا ومن صنع اليكم معروفا فكافئوا فان لم تجدوا ماتكافئوه فادعوا له حتى تروا قد كافأتموه۔ (۱۲۷)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص تم سے پناہ چاہے تم اس کو پناہ دو جو تم سے اللہ کے واسطے سے سوال کرے اس کو عطا کرو جو تم کو دعوت دے اس کی دعوت قبول کرو جو تمہارے ساتھ بھلائی کرے اس کو اس کی بھلائی کا بدلہ دو۔ اگر تمہارے پاس کوئی ایسی چیز نہ ہو جس سے بدلہ دیا جاسکے تو اس کے واسطے اتنی دعا کرو کہ تم سمجھ لو اس کا بدلہ ہو گیا۔

**حدیث:** قال انس ان النبی ﷺ کان لا یرد الطیب۔ (۱۲۸)

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوشبو واپس نہیں فرماتے تھے۔

## عیادت مریض:

**حدیث:** عن ابی سعید عن النبی ﷺ قال عودوا المریض واتبعوا الجنائز تذکرکم الآخرة۔ (۱۲۹)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا بیمار کی عیادت کرو۔ جنازوں کے ساتھ جاؤ یہ تم کو آخرت کی یاد

(۱۲۶) جامع ترمذی: کتاب الولاء والہبة: باب فی حث النبی صلی اللہ علیہ وسلم علی التہادی

(۱۲۷) الف: صحیح ابن حبان: ذکر الأمر بالمکافأة ج ۸/ ص ۱۹۹

ب: المستدرک علی الصحیحین: محمد بن عبد اللہ النیسابوری الحاکم (۳۰۵-۳۲۱ھ) کتاب الزکاة ج ۱/ ص ۵۷۲، دار الکتب العلمیہ بیروت ۱۴۱۱ھ

ج: سنن ابی داؤد: کتاب الزکاة: باب عطیة من سأل باللہ

(۱۲۸) الف: صحیح بخاری: کتاب الہبة وفضلها: باب ما لا یرد من الہدیة

ب: جامع ترمذی: کتاب الادب: باب ما جاء فی کراہیة رد الطیب

ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۳/ ص ۱۳۳ مؤسسة قرطبہ القاہرہ

دلائے گی۔

**حدیث:** عن ابی موسیٰ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اطعموا الجائع وفکو العانی وعودو المریض۔ (۱۳۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو موسیٰ اشعری سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بھوکے کو کھانا کھلاؤ، مصیبت زدہ کو رہا کرو، بیمار کی عیادت کرو۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ ﷺ من اصبح منکم الیوم صائما قال ابو بکر انا قال فمن تبع منکم الیوم جنازۃ قال ابو بکر انا قال فمن اطعم الیوم مسکینا قال ابو بکر انا قال فمن عاد منکم الیوم مریضا قال ابو بکر انا فقال رسول اللہ ﷺ ما اجتمعن فی امرئ الا دخل الجنة قال مروان بلغنی ان النبی ﷺ قال ما اجتمع هذه الخصال فی یوم فی رجل واحد الا دخل الجنة۔ (۱۳۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ حضور نے دریافت فرمایا کہ تم میں سے آج کس نے روزہ رکھا ہے؟ (حضرت) ابو بکر نے عرض کیا میں نے۔ حضور نے فرمایا تم میں سے آج جنازے کے ساتھ کون گیا؟ (حضرت) ابو بکر نے عرض کیا، میں گیا۔ حضور نے ارشاد فرمایا آج تم میں سے مسکین کو کس نے کھلایا، (حضرت) ابو بکر نے عرض کیا میں نے کھلایا۔ حضور نے پھر دریافت فرمایا تم میں سے آج مریض کی عیادت کس نے کی؟ (حضرت) ابو بکر نے عرض کیا میں نے کی۔ تو حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا جس شخص میں

(۱۲۹) الف: صحیح ابن حبان: ج ۴/ ص ۲۲۱ ذکر الأمر بعیادة المريض، مؤسسة الرسالة ۱۴۱۲ھ

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۳/ ص ۳۸، مؤسسة قرطبہ القاہرہ  
ج: مسند الحارث: الحارث بن ابی اسامۃ (۲۲۸-۱۸۶ھ) ج ۱/ ص ۳۵۵، مرکز خدمۃ السنۃ المدینۃ المنورۃ ۱۴۱۳ھ

د: مسند ابی یعلیٰ: ج ۲/ ص ۳۶۳، دار المأمون للتراث دمشق  
ه: مسند الطیالسی ج ۱/ ص ۲۹۷

و: الادب المفرد: ج ۱/ ص ۱۸۳، دار البشائر الاسلامیۃ بیروت  
(۱۳۰) الف: سنن کبریٰ: ج ۹، ص ۲۲۶ بالرخصۃ فی الاعطاء فی الفداء

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۳/ ص ۳۹۳، مؤسسة  
(۱۳۱) مسلم: کتاب الفضائل: باب من فضائل ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ

یہ (جملہ خصلتیں) جمع ہو گئیں وہ یقیناً جنت میں داخل ہوگا۔ مروان بیان کرتے ہیں مجھکو روایت پہنچی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص میں یہ خصلتیں ایک دن جمع ہوں وہ جنت میں ضرور داخل ہوگا۔

**حدیث:** عن زید بن الارقم یقول رمدت عینی فعادنی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ثم قال یا زید لو ان عینیک لما بها کیف کنت تصنع قال کنت اصبر واحتسب لما بها ثم صبرت واحتسب کان ثوابک الجنة۔ (۱۳۲)

**ترجمہ:** حضرت زید بن ارقم فرماتے ہیں میری آنکھ دکھنے لگی تو حضور نے میری عیادت فرمائی پھر ارشاد فرمایا اے زید! اگر تمہاری آنکھیں خراب ہو جائیں تو تم کیا کرتے؟ میں نے عرض کیا میں صبر کر کے ثواب کا مستحق ہوتا، حضور نے ارشاد فرمایا اگر تمہاری آنکھیں خراب ہو جائیں اور تم صبر کر کے ثواب کی امید رکھتے تو تم کو ثواب میں جنت ملتی۔

**حدیث:** عن ابن عباس کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم اذا عاد المریض جلس عند راسه ثم قال سبع مرار ”اسئل اللہ العظیم رب العرش العظیم ان یشفیک“ فان کان فی اجله تاخیر عوفی من وجعه ذلک۔ (۱۳۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب مریض کی عیادت کرتے تو اس کے سرہانے بیٹھ کر سات بار فرماتے ”میں خدائے برتر سے جو عرش عظیم کا رب ہے درخواست کرتا ہوں کہ وہ تجھکو شفا دے“ اگر اس کی اجل میں تاخیر ہوتی تو اس کو اس تکلیف سے عافیت ہو جاتی۔

**تعزیت:**

(۱۳۲) الأدب المفرد : ج ۱ / ص ۸۸ باب العیادة من الرمد، دارالبشائر الاسلامیة

بیروت (۱۳۳) الف: صحیح ابن حبان : ج ۴ / ص ۲۴۰ ذکر ما یدعو المرء به لایخیه المسلم اذا کان علی

ب: المستدرک علی الصحیحین: ج ۲ / ص ۲۳۶ دارالکتب العلمیة بیروت



**حدیث:** عن عبد الله بن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من عزی مصاباً فله مثل اجره۔ (۱۳۴)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کسی مصیبت زدہ کی تعزیت (تسلی) کریگا اس کو بھی اس (مریض) کے مثل ثواب ملے گا۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من عزی ثکلی کسی بردافى الجنة۔ (۱۳۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اس عورت کی جس کا بچہ مر گیا ہو تعزیت کرے گا اس کو جنت میں چادر اڑھائی جائے گی۔

**حدیث:** عن عبد الله بن جعفر قال لما جاء نعی جعفر قال النبی صلى الله عليه وسلم اصنعوا لال جعفر طعاما فانه قد جاءهم ما يشغلهم۔ (۱۳۶)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب (حضرت) جعفر طیار (رضی اللہ عنہ) کی شہادت کی خبر آئی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آل جعفر کیلئے کھانا تیار کرو کیونکہ ان کے پاس ایسی خبر آئی ہے جو ان کو اس سے باز رکھے گی۔

## وفاء عہد و میثاق:

**حدیث:** عن بن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تمار اخاک

(۱۳۴) الف: سنن ابن ماجہ: کتاب الجنائز: باب ماجاء فی ثواب من عزی مصاباً

ب: جامع ترمذی کتاب الجنائز: باب ماجاء فی اجر من عزی مصاباً

ج: سنن کبریٰ للبیہقی: ج ۲/ ص ۵۹، باب ما یستحب من تعزیت اہل المیت

(۱۳۵) الف: جامع ترمذی: کتاب الجنائز: باب آخر فی فضل تعزیت اہل المیت

ب: مسند ابی یعلیٰ: ج ۱۳/ ص ۴۳۲، دار المأمون للتراث دمشق ۱۴۰۲ھ

(۱۳۶) جامع ترمذی: کتاب الجنائز: باب ماجاء فی الطعام یصنع لاهل المیت



ولا تمازحه ولا تعده موعدا فتخلفه (۱۳۷)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے (مسلمان) بھائی کی طرف سے شک نہ کرو اور نہ اس کا مذاق اڑاؤ اور نہ اس سے ایسا وعدہ کرو کہ وعدہ خلافی کرو۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اعطوا الاجیر اجرہ قبل ان یجف عرقہ۔ (۱۳۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مزدور کو اس کا پسینہ خشک ہونے سے پہلے مزدوری دے دو۔

**حدیث:** عن عبادۃ بن الصامت ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال اضمنوا لی ستأضمن لکم الجنة اصدقوا اذا حدثتم و اوفوا اذا وعدتم و اداوا اذا ائتمتم و احفظوا فروجکم و غضوا ابصارکم و کفوا ایدیکم۔ (۱۳۹)

**ترجمہ:** حضرت عبادۃ بن صامت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول خدا علیہ الصلاۃ والسلام نے فرمایا مجھے چھ باتوں کی ضمانت دے دو تو میں تمہارے لیے جنت کی ضمانت دیتا ہوں۔ (وہ چھ چیزیں یہ ہیں) (۱) جب بات کہو تو سچ بولو (۲) جب وعدہ کرو تو اسے پورا کرو (۳) جب کسی کی امانت رکھو تو اسے ادا کرو (۴) اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرو (۵) اپنی نگاہوں کو نیچی رکھو (۶) اپنے ہاتھ کو (کسی کو تکلیف دینے سے) روکو۔

(۱۳۷) الادب المفرد : ج ۱ / ص ۱۲۲ باب لاتعد اذاک شیئاً فتخلفم، دارالبشائر الاسلامیۃ

(۱۳۸) الف: سنن ابن ماجہ: کتاب الصدقات: باب أجزأجزاء

ب: سنن کبریٰ للبیہقی: ج ۶ / ص ۱۲۱ باب ائتم من مطعم الاجیر أجرہ

(۱۳۹) الف: صحیح ابن حبان : ج ۱ / ص ۵۰۶ باب الصدق والأمر بالمعروف والنہی عن المنکر

ب: المستدرک علی الصحیحین: ج ۲ / ص ۳۹۹ کتاب الحدود، دارالکتب العلمیۃ بیروت ۱۴۱۱ھ

ج: مسند احمد بن حنبل ج ۵ ص ۳۲۳، مؤسسة قرطبہ القاہرہ

**حدیث:** عن رسول الله ﷺ قال الا من ظلم معاهدا او انتقصه او كلفه فوق

طاقتة او اخذ منه شيئا بغير طيب نفس فانا حجيجه يوم القيامة۔ (۱۲۰)

**ترجمہ:** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو معاہدہ پر ظلم کرے یا اس کے حق میں کمی کرے یا اس کو طاقت سے زیادہ تکلیف دے یا اس سے بغیر رضامندی کے کچھ لے تو میں قیامت کے دن ایسے شخص کا مخالف ہوں گا۔

**حدیث:** عن ابی رافع بعثنی قریش الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فلما رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم القی فی قلبی الاسلام فقلت یا رسول اللہ انی واللہ لا ارجع الیہم ابدا قال انی لا اخیس بالعہد ولا احس البرد ولکن ارجع فان کان فی نفسک الذی فی نفسک الان فارجع قال فذهبت فاتیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاسلمت۔ (۱۲۱)

**ترجمہ:** حضرت ابورافع فرماتے ہیں کہ مجھے قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس (قاصد بنا کر) بھیجا جب میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دیدار کیا تو میرے دل میں اسلام کی رغبت پیدا ہو گئی تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ خدا کی قسم میں ان کی طرف کبھی نہ جاؤں گا تو آپ نے فرمایا میں نہ تو عہد کو توڑتا ہوں اور نہ قاصد کو روکتا ہوں اب تم واپس جاؤ پھر اگر تمہارے دل میں یہی بات رہے جو اس وقت تمہارے دل میں ہے تو واپس آنا تو میں (قریش کی طرف) گیا پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہو کر اسلام لایا۔

**حدیث:** عدة المؤمنین و عدة المؤمن کالآخذ بالید

**ترجمہ:** مؤمن کا وعدہ قرض ہے مؤمن کا وعدہ ایسا ہے جیسے ہاتھ پکڑنا۔

**حدیث:** قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان خيار عباد اللہ يوم القيامة

(۱۲۰) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الخراج والامارة والفیء: باب فی تعشیر اهل الذمة

ب: سنن کبریٰ للبیہقی: ج ۹/ ص ۲۰۵ باب لا یأخذ المسلمون من ثمار اهل الذمة ولا اموالہم شیئا بغير امرہم

الموفون المطييون۔ (۱۴۲)

**ترجمہ:** حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بروز قیامت اللہ کے سب سے بہتر بندے وہ ہوں گے جو خوش دلی سے وعدہ وفا کرتے ہیں۔

**حدیث:** الواعد بالعدة مثل الدين او اشد۔ (۱۴۳)

**ترجمہ:** وعدہ کرنے کا اقرار قرض کی طرح ہے یا اس سے بھی زیادہ ہے۔

## محبت و مودت، حب فی اللہ و بغض فی اللہ:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال النبی ﷺ والذي نفسی بیدہ لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ولا تؤمنوا حتى تحابوا الا ادلكم على شيء اذا فعلتموه تحاببتم افشوا السلام بينكم۔ (۱۴۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تم جنت میں داخل نہیں ہو گے یہاں تک کہ ایمان لے آؤ اور تم مومن کامل نہیں ہو گے جب تک کہ باہم محبت نہ کرو۔ کیا میں تمہاری ایسی چیز کی طرف رہنمائی نہ کروں کہ اگر تم اسے کرو تو باہم محبت والفت پیدا ہو (وہ چیز یہ ہے) تم اپنے درمیان سلام کو پھیلاؤ۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمر قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم من احب اخا لله في الله قال اني احبك لله فدا خلا جميعا الجنة كان الذي احب في الله ارفع درجة لحيه على الذي احبه له۔ (۱۴۵)

(۱۴۲) الف: المعجم الصغير: سليمان بن احمد بن ايوب الطبراني (۳۶۰-۲۶۰ھ) ج ۲/ص ۲۱۰، المكتب الاسلامي بيروت ۱۴۰۵ھ  
ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۶/ص ۲۶۸، مؤسسة قرطبة القاهرة (۱۴۳) الف: كشف الخفاء: العجلوني: ج ۲/ص ۷۴  
ب: الفوائد المجموعه: الشوكاني: ج ۱/ص ۲۵۴  
ج: الفردوس بمأثور الخطاب: ج ۳/ص ۲۳۵  
(۱۴۴) جامع ترمذی: کتاب الاستیذان: باب ما جاء في افشاء السلام  
ب: سنن ابن ماجه: کتاب الادب: باب افشاء السلام

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو (اپنے مسلمان) بھائی سے اللہ کی خاطر محبت رکھے اور اس سے کہے میں تجھ سے اللہ کی خاطر محبت کرتا ہوں تو وہ دونوں جنت میں داخل ہوں گے مگر وہ شخص جس نے اللہ کے لیے محبت کی وہ محبت کی وجہ سے اس سے ایک درجہ بلند ہوگا جس سے اس نے محبت کی ہے۔

**حدیث:** عن معديكرب قال النبي صلى الله عليه وسلم ما تحاب في الله الرجلان الا كان افضلهما اشدهما حبالصاحبه۔ (۱۳۶)

**ترجمہ:** حضرت معديكرب سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دو شخص آپس میں اللہ کے لیے محبت رکھتے ہیں تو ان میں افضل وہی ہوگا جو دوسرے سے محبت میں زیادہ ہے۔

**حدیث:** عن ابي ذر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم افضل الاعمال الحب في الله والبغض في الله۔ (۱۳۷)

**ترجمہ:** حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا سب سے افضل عمل اللہ کی خاطر محبت رکھنا ہے اور اللہ کی خاطر بغض رکھنا ہے۔

**حدیث:** عن معاذ قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول قال الله تعالى وجبت محبتي للمتحابين في المتجالسين في والمتزاورين في والمتبازلين

(۱۳۵) الأدب المفرد: محمد بن اسماعيل البخاري: ج ۱/ ص ۹۲ باب اذا احب رجلنا فلا يماره ولا يسأل عنه  
(۱۳۶) الف: مسند الطيالسي: سليمان بن داؤد الطيالسي (م ۲۰۴) ج ۱ ص ۲۷۳، دار لمعرفة بيروت

ب: المستدرک علی الصحیحین: ج ۲/ ص ۱۸۹، دار الکتب العلمیۃ بیروت  
ج: مسند ابی یعلیٰ: ج ۶/ ص ۱۳۳، دار المأمون للتراث دمشق ۱۴۰۲ھ  
د: المعجم الاوسط: ج ۳/ ص ۱۹۲، المکتب الاسلامی بیروت ۱۴۰۵ھ  
و: الادب المفرد: ج ۱/ ص ۹۱ باب اذا احب الرجل أخاه فليعلمه

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے ان لوگوں سے محبت کو اپنے اوپر لازم کر لیا ہے جو باہم میری وجہ سے محبت کرتے ہیں اور میرے سبب ایک دوسرے کے پاس بیٹھتے ہیں اور میری وجہ سے ایک دوسرے سے ملاقات کرتے ہیں اور میری خاطر ایک دوسرے پر خرچ کرتے ہیں۔

**حدیث:** عن ابن عباس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوثق عری الایمان الحب فی اللہ عز وجل والبغض فی اللہ۔ (۱۳۹)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایمان کا سب سے مضبوط پہلو اللہ کے لیے محبت کرنا اور اللہ کی خاطر بغض کرنا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ذر خرج الینار رسول اللہ ﷺ قال اتدرون ای الاعمال احب الی اللہ تعالیٰ قال قائل الصلوة والزکوة وقال قائل الجہاد قال النبی ﷺ ان احب الاعمال الی اللہ تعالیٰ الحب فی اللہ والبغض فی اللہ۔ (۱۵۰)

**ترجمہ:** حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے تو فرمایا تم جانتے ہو اللہ کے نزدیک سب سے محبوب عمل کون سا ہے؟ کسی نے کہا نماز اور زکوٰۃ سب سے افضل ہیں، کسی نے کہا جہاد! تو حضور علیہ التحیۃ والتسلیم نے فرمایا اللہ کے نزدیک سب سے محبوب عمل یہ ہے کہ اللہ کی خاطر محبت کرنا اور اللہ

(۱۳۸) مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ ص ۲۳۳ مؤسسۃ قرطبۃ القاہرۃ  
ب: مسند عبد بن حمید: عبد بن حمید ابو محمد الکی (م ۲۴۹) ج ۱/ ص ۷۲  
مکتبۃ السنۃ القاہرۃ ۱۴۰۸ھ  
ج: المعجم الکبیر: ج ۱/ ص ۸۰، مکتبۃ العلوم والحکم الموصل ۱۴۰۴ھ  
(۱۳۹) مسند الطیاسی: ج ۱/ ص ۱۰۱  
ب: مسند ابن ابی شیبہ: ج ۱/ ص ۷۰، مکتبۃ الرشد الریاض ۱۴۰۹ھ  
(۱۵۰) مسند احمد بن حنبل: ج ۵/ ص ۱۲۶، مؤسسۃ قرطبۃ القاہرۃ

کی خاطر بغض رکھنا۔

**حدیث:** عن انس ان رجلا سأل النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقال یا نبی اللہ متی الساعة فقال ما عددت لها قال ما عددت لها من کبیر الا انی احب اللہ ورسولہ فقال المرء مع من احب قال انس فما رأیت المسلمین فرحوا بعد الاسلام اشد مما فرحوا یومئذ۔ (۱۵۱)

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ اے اللہ کے نبی! قیامت کب آئے گی؟ تو سرکارِ دو عالم نے ارشاد فرمایا تم نے اس کے لیے کیا تیاری کی ہے؟ تو اس شخص نے کہا میں نے اس کے لیے کوئی بڑا کام تو نہیں کیا لیکن میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں تو حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا آدمی اسی کے ساتھ ہوگا جس سے محبت کرتا ہے راوی حدیث حضرت انس فرماتے ہیں ابتداء اسلام سے میں نے کبھی مسلمانوں کو اس سے زیادہ خوش ہوتے ہوئے نہ دیکھا جتنا اس دن وہ خوش تھے۔

**حدیث:** عن علی بن ابی طالب یقول لابن الکواء هل تدری ما قال الرسول احب حبیبک ہونا ما عسی ان یکون بغیضک یوما ما و ابغض بغیضک ہونا ما عسی ان یکون حبیبک یوما ما۔ (۱۵۲)

**ترجمہ:** حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے ابن الکواء سے فرمایا کہ کیا تم جانتے ہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا فرمایا؟ دوست سے اعتدال کے ساتھ محبت رکھو شاید وہ کسی دن تمہارا دشمن ہو جائے اور اپنے دشمن سے بغض میں نرمی کرو شاید کسی روز وہ تمہارا دوست ہو جائے۔

(۱۵۱) الأدب المفرد: ج ۱ ص ۱۲۹ باب الرجل یحب قوما ولم یلحق بهم  
(۱۵۲) الف: جامع ترمذی کتاب البر والصلۃ: باب ما جاء فی الاقتصاد فی الحب و ابغض

ب: المعجم الاوسط: ج ۳ ص ۳۵۷، دار الحرمین القاہرہ ۱۴۰۵ھ  
ج: الادب المفرد: ج ۱ ص ۲۴۷ باب احب حبیبک ہونا ما  
د: مسند الطیالسی: ج ۱ ص ۴۳۰، دار المعرفۃ بیروت

**حدیث:** قال النبی ﷺ المؤمن الف مالوف لا خیر فیمن لا یالف ولا یولف۔  
**ترجمہ:** نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مومن دوسروں سے محبت کرتا ہے اور دوسرے اس سے محبت کرتے ہیں اس شخص میں بہتری نہیں جو کسی سے محبت نہ کرے اور نہ (اس قابل ہو کہ) دوسرا اس سے محبت کرے۔

**حدیث:** عن معاذ بن جبل انه سئل النبی ﷺ عن افضل الايمان قال ان تحب الله وتبغض الله وتعمل لسانك في ذكر الله قال وماذا يا رسول الله ﷺ قال ان تحب للناس ماتحب لنفسك وتكره لهم ماتكره لنفسك۔ (۱۵۳)

**ترجمہ:** حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے افضل ایمان کے بارے میں سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اللہ ہی کے لیے محبت کرو اور اللہ ہی کے لیے بغض، اور اپنی زبان کو اللہ کے ذکر میں مشغول رکھو۔ حضرت معاذ نے عرض کیا یا رسول اللہ اور کیا؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا جو چیز خود اپنے لیے پسند کرو وہی لوگوں کے لیے بھی پسند کرو اور جو اپنے لئے ناپسند کرو وہی دوسروں کے لیے ناپسند کرو۔

## حقوق والدین:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال جاء رجل الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله من احق بحسن صحابتي قال امك قال ثم من قال امك قال ثم من قال امك قال ثم من قال ابوك۔ (۱۵۴)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! میرے حسن معاشرت کا سب سے زیادہ مستحق کون ہے؟ حضور نے فرمایا تمہاری ماں۔ اس شخص نے عرض کیا پھر کون؟ آپ

(۱۵۳) مسند احمد بن حنبل: ج ۵ ص ۲۷۷، مؤسسة قرطبہ القاهرة  
 ب: المعجم الكبير: ج ۲ ص ۱۹۱، مكتبة العلوم والحكم الموصلة ۱۴۰۲ھ  
 (۱۵۴) الف: صحيح بخاری: كتاب الأدب: باب من احق الناس بحسن الصحبة  
 ب: صحيح مسلم كتاب البر والصلة والأدب: باب بر الوالدین احق به



نے فرمایا تمہاری ماں۔ اس نے تیسری مرتبہ عرض کیا پھر کون؟ آپ نے ارشاد فرمایا تمہاری ماں (اس نے چوتھی مرتبہ دریافت کیا) پھر کون؟ تو حضور نے فرمایا تمہارا باپ۔

**حدیث:** عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما جاء اعرابي الى النبي صلى الله وسلم فقال يا رسول الله ما الكبائر قال الاشراراك بالله قال ثم ماذا قال ثم عقوق الوالدين قال ثم ماذا قال اليمين الغموس۔ (۱۵۵)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک اعرابی نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا یا رسول اللہ! گناہ کبیرہ کیا ہے؟ حضور نے فرمایا اللہ کے ساتھ کسی کو شریک بنانا اس نے دوبارہ عرض کیا پھر کیا؟ حضور نے فرمایا ماں باپ کی نافرمانی کرنا اس شخص نے (تیسری مرتبہ) عرض کیا پھر گناہ کبیرہ کیا ہے؟ حضور نے فرمایا جھوٹی قسم کھانا۔

**حدیث:** عن معاوية بن جاهمه جاء الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله اردت ان اغزو جنتك استشيرك فقال هل لك من ام قال نعم قال فالزمها فان الجنة عند رجلها۔ (۱۵۶)

**ترجمہ:** حضرت معاویہ بن جاہمہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں جہاد کا ارادہ رکھتا ہوں اور آپ سے مشورہ لینے آیا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا تمہاری ماں ہے؟ انہوں نے عرض کیا ہاں، آپ نے فرمایا تم اس کی خدمت میں لگے رہو کیوں کہ جنت اس کے پیر کے نیچے ہے۔

**حدیث:** عن ابی هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال رغم انفه رغم انفه رغم انفه قيل من يا رسول الله قال من ادرك ابويه عند الكبر احدهما

(۱۵۵) صحيح بخاری: کتاب اشتابة المرتدين: باب اثم من اشرك بالله وعقوبته في الدنيا والاخرة  
(۱۵۶) الف: مسند احمد بن حنبل: ج ۳ ص ۲۹، مؤسسة قرطبہ القاہرہ  
ب: مصنف عبد الرزاق: ج ۵ ص ۷۶ باب الرجل يغزو وابوه كار له، مكتبة الرشد



او کلاهما فلم يدخل الجنة۔ (۱۵۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اس کی ناک خاک آلود ہو، اس کی ناک خاک آلود ہو، اس کی ناک خاک آلود ہو۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ کس کی ناک خاک آلود ہو؟ تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا (اس کی ناک خاک آلود ہو) جس نے اپنے والدین کو یا ان میں سے کسی ایک کو بڑھاپے کی حالت میں پایا پھر بھی جنت میں داخل نہیں ہوا۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو قال قال رسول اللہ ﷺ رضی الرب فی رضی الوالد و سخط الرب فی سخط الوالد۔ (۱۵۸)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رب کی رضا والد کی رضا میں ہے اور رب کی ناراضگی والد کی ناراضگی میں ہے۔

**حدیث:** عن ابی امامہ ان رجلا قال یا رسول اللہ ما حق الوالدین علی ولدہما قال ہما جنتک و نارک۔ (۱۵۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ماں باپ کا اولاد پر کیا حق ہے آپ ﷺ نے فرمایا وہ تمہارے لیے جنت بھی ہیں اور دوزخ بھی۔

**حدیث:** عن ابن عباس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مامن ولد بار ينظر الی والديه نظرة رحمة الا كتب اللہ له بكل نظرة حجة مبرورة قالوا وان نظر کل يوم مائة مرة قال نعم اللہ اکبر و اطیب۔

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نیک لڑکے نے اپنے والدین کی جانب رحمت کی نظر سے دیکھا اس کے لیے اللہ

(۱۵۷) صحيح مسلم: كتاب الفضائل: باب رغم انف من ادرك ابويما واحدهما عند الكبر فلم يدخل الجنة

(۱۵۸) الف: المستدرک علی الصحيحین: ج ۲ ص ۶۸ کتاب البر والصلۃ، دار الکتب العلمیۃ، بیروت ۱۴۱۱ھ

ب: جامع ترمذی: کتاب الفضائل: باب ما جاء من الفضل فی رضاء الوالدین  
(۱۵۹) سنن ابن ماجہ: کتاب الادب: باب بر الوالدین

تعالیٰ ہر نظر کے بدلے میں ایک مقبول حج (کا ثواب) لکھتا ہے صحابہ نے عرض کیا اگرچہ وہ ہر روز سو مرتبہ دیکھے حضور نے فرمایا ہاں! اللہ بہت بڑا اور پاک ہے۔

**حدیث:** عن ابی بکرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ کل الذنوب یؤخر اللہ منها ما شاء الی یوم القیامۃ الا عقوق الوالدین فان اللہ یعجل لصاحبہ فی الحیوۃ قبل الممات۔ (۱۶۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمام گناہوں میں سے اللہ چاہے ہر گناہ کی سزا قیامت کے دن تک مؤخر کر دے سوائے ماں باپ کی نافرمانی کے کیونکہ اللہ ماں باپ کے نافرمان کو موت سے پہلے زندگی میں ہی سزا دے دیتا ہے۔

## حقوقِ اولاد:

**حدیث:** قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من ولد له ولد فلیحسن اسمہ وادبہ فاذا بلغ فلیزوجہ فان بلغ ولم یزوجہ فاصاب اثما فانما اثمہ علی ابیہ۔  
**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص کی اولاد ہو تو اسے اس کا اچھا نام رکھنا چاہئے اور اسے اچھا ادب سکھانا چاہئے اور جب بالغ ہو جائے تو اس کا نکاح کر دے اگر اس کے بالغ ہونے کے بعد اس نے نکاح نہیں کیا اور اس سے گناہ سرزد ہو گیا تو اس کا گناہ باپ پر ہے۔

**حدیث:** قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم مروا اولادکم بالصلوۃ وہم ابناء سبع سنین واضربوہم علیہا وہم ابناء عشر سنین۔ (۱۶۱)

**ترجمہ:** نبی کریم ﷺ نے فرمایا اپنی اولاد کو نماز کا حکم دو جب وہ سات سال کے ہو جائیں اور انہیں نماز (نہ پڑھنے پر) مار دو جب وہ دس سال کے ہو جائیں۔

**حدیث:** عن جابر بن سمرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لان یؤدب

الرجل ولده خير له من ان يتصدق بصاع۔ (۱۶۲)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی کا اپنی اولاد کو ادب سکھانا ایک صاع صدقہ دینے سے بہتر ہے۔

**حدیث:** عن سمرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الغلام مرتين بعقبة تذب عنه يوم السابع ويسمى ويحلق راسه۔ (۱۶۳)

**ترجمہ:** حضرت سمرة رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر عقیقہ کے بدلے میں رہن ہے ساتویں روز اس کی جانب سے ذبح کیا جائے اور اس کا نام رکھ کے سر منڈایا جائے۔

**حدیث:** عن ابن عمر انما سماهم ابراراً لانهم براء لآباء والابناء كما ان لو الدك عليك حق۔ (۱۶۴)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کو ابرار اس لیے کہا جاتا ہے کہ انہوں نے اپنے آباء و اجداد اور اولاد کے ساتھ بھلائی اور نیکی کی جس طرح تمہارے اوپر تمہارے والد کا حق ہے اسی طرح تم پر تمہاری اولاد کا حق ہے۔

**حدیث:** ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ما نحل والد ولده من نحل افضل من ادب حسن۔ (۱۶۵)

**ترجمہ:** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی ماں باپ اپنی اولاد کو اچھے ادب سے بہتر عطیہ نہیں دے سکتا۔

**حدیث:** عن ابي هريرة قال قال رسول الله ﷺ لو كنت آمرا احدا ان يسجد لاحدا لامرأه ان يسجد لزوجها۔ (۱۶۶)

(۱۶۲) الف: جامع ترمذی: کتاب البر والصلة: باب ما جاء في ادب الولد

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۵ ص ۱۰۲، مؤسسة قرطبہ القاہرہ

(۱۶۳) المعجم الكبير: ج ۷ ص ۲۹، مكتبة العلوم والحكم الموصد ۱۴۰۲ھ

(۱۶۴) الأدب المفرد: ج ۱ ص ۷۷، باب بر الآدب لولدہ، دار البشائر الاسلامیة، بیروت

(۱۶۵) المستدرک علی الصحیحین: ج ۲ ص ۲۹۲، کتاب الآدب، دار الکتب العلمیة

بیروت ۱۴۱۱ھ

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر میں کسی کو کسی کے لیے سجدہ کرنے کا حکم دیتا تو عورت کو حکم دیتا کہ وہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قیل لرسول اللہ ﷺ انی النساء خیر قال التی تسره اذا نظرو تطیعہ اذا امر ولا تخالفہ فی نفسہا ولا مالہا۔ (۱۶۷)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے دریافت کیا گیا کہ سب سے بہتر عورت کون ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا وہ عورت جس کو اس کا خاوند دیکھے تو وہ خوش ہو جائے اور جب اسے کسی بات کا حکم دے تو اسکی اطاعت کرے اور اپنی جان و مال میں اس کی مخالفت نہ کرے۔

**حدیث:** عن جابر قال رسول اللہ ﷺ ثلثة لا یقبل لہم صلوۃ ولا تصعد لہم حسنۃ الا بق حتی یرجع الی موالیہ فیضع یدہ فی ایدیہم والمرأۃ الساخط علیہا زوجہا حتی یرضی والسكران حتی یصحو۔ (۱۶۸)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین شخصوں کی نہ نماز مقبول ہوتی ہے اور نہ کوئی نیکی اوپر جاتی ہے (۱) بھاگا ہوا غلام جب تک وہ اپنے مالک کی جانب لوٹ نہ آئے اور اپنا ہاتھ ان کے ہاتھ میں نہ دیدے (۲) وہ عورت جس سے اس کا شوہر ناراض ہے (۳) نشہ کرنے والا یہاں تک کہ ہوش میں نہ آجائے۔

**حدیث:** ام سلمۃ رضی اللہ عنہا تقول سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایما امرأۃ ماتت وزوجہا عنہا راض دخلت الجنة۔ (۱۶۹)

(۱۶۶) مسند احمد بن حنبل: ج ۶ ص ۷۶، مؤسسة قرطبہ القاہرہ  
(۱۶۷) سنن نسائی: کتاب النکاح: ای النساء خیر  
(۱۶۸) الف: صحیح ابن خزیمہ: محمد بن اسحاق خزیمہ النیسابوری  
(۲۲۳-۳۱۱ھ) ج ۲ ص ۶۹ باب نفی قبول صلاۃ المرأۃ الغاصبۃ لزوجہا: المکتبۃ الاسلامی، بیروت ۱۳۹۰ھ

**ترجمہ:** حضرت ام سلمہ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے سنا جو عورت اس حال میں مری کہ اس کا شوہر اس سے راضی ہے تو وہ جنت میں داخل ہوگی۔

## حقوقِ زوجات:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ اکمل المؤمنین ایمانا احسنہم اخلاقا وخیار کم خیار کم لنسائہم۔ (۱۷۰)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سب سے زیادہ کامل الایمان وہ شخص ہے جس کے اخلاق سب سے بہتر ہوں اور تم میں سب سے بہتر وہ لوگ ہیں جو اپنی بیویوں کے لیے اچھے ہیں۔

**حدیث:** فاتقوا اللہ فی النساء فانکم اخذتموہن بامان اللہ واستحللتم فروجہن بکلمۃ اللہ۔ (۱۷۱)

**ترجمہ:** حضور علیہ السلام نے فرمایا تم عورتوں کے سلسلہ میں اللہ سے ڈرو کیونکہ تم نے انہیں اللہ کی امانت میں حاصل کیا ہے تم نے ان کی شرمگاہوں کو اللہ کے کلمہ سے حلال کیا ہے۔

**حدیث:** عن حکیم بن معاویۃ عن ابیہ قال قلت یا رسول اللہ ما حق زوجۃ احدنا علیہ قال ان تطعمہا اذا طعمت وتکسوها اذا اکتسبت ولا تضرب الوجه ولا تقبح ولا تہجر الا فی البیت۔ (۱۷۲)

**ترجمہ:** حضرت حکیم بن معاویہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضور کی بارگاہ میں عرض کیا یا رسول اللہ! بیوی کا شوہر پر کیا حق ہے آپ ﷺ نے فرمایا جب تم

(۱۶۹) المستدرک علی الصحیح: ج ۴ ص ۱۹۱ کتاب البر والصلۃ، دار الکتب العلمیۃ بیروت

ب: جامع ترمذی: کتاب الرضاع: باب ما جاء فی حق الزوج علی المرأة

ج: مسند ابی یعلی: ج ۱۲ ص ۳۳۱، دار المأمون لثقافت دمشق

د: المعجم الكبير: ج ۲۲ ص ۳۷۴، مکتبۃ العلوم والحکم الموصی ۱۴۰۲ھ

ه: مصنف ابی شیبہ: ج ۳ ص ۵۵۷، مکتبۃ الرشید الریاض

(۱۷۰) مسند الحارث: ج ۲ ص ۸۱۶ باب فی حسن الخلق، مرکز خدمۃ السنۃ المدینۃ ۱۴۱۳ھ

کھاؤ تو اسے کھلاؤ جب تم کپڑے پہنو تو اسے پہناؤ اور منہ پر نہ مارو اور برانہ کہو اور گھر کے علاوہ کہیں نہ چھوڑو۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال النبی ﷺ اذا كانت عند الرجل امرأتان فلم يعدل بينهما جاء يوم القيامة وشقه ساقط۔ (۱۷۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص کے پاس دو عورتیں ہوں اور اس نے ان کے ساتھ عدل و انصاف نہ کیا تو وہ قیامت کے روز اس حالت میں آئے گا کہ اس کا نصف بدن گرا ہوگا۔

## رشتہ داروں کے حقوق:

**حدیث:** عن انس قال قال رسول اللہ ﷺ من احب ان يسط له في رزقه وينسأ له في اثره فليصل رحمه۔ (۱۷۴)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اپنے رزق میں کشادگی چاہتا ہے اور عمر میں برکت چاہتا ہے تو اسے صلہ رحمی کرنا چاہئے یعنی اپنے رشتہ داروں کے ساتھ اچھا سلوک کرنا چاہئے۔

**حدیث:** عن جبیر بن مطعم قال قال رسول اللہ ﷺ لا يدخل الجنة قاطع۔ (۱۷۵)

**ترجمہ:** حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قطع کرنے والا جنت میں داخل نہیں ہوگا (یعنی رشتہ داری توڑنے والا)۔

(۱۷۳) المستدرک علی الصحیحین: کتاب النکاح: ج ۲ ص ۲۰۳، دار الکتب العلمیۃ، بیروت ۱۴۱۱ھ

ب: جامع ترمذی کتاب النکاح: باب ما جاء فی التسویۃ بین الضرائر  
(۱۷۴) الف: صحیح بخاری: کتاب الادب: باب من بسط لہ فی الرزق بصلۃ الرحم  
ب: صحیح مسلم: کتاب البر والصلة والاداب: باب صلة الرحم وتحريم  
قطيعتها

ج: الادب المفرد: ج ۱ ص ۳۲ باب صلة الرحم تزيد فی العمر، دار البشائر الاسلامیۃ، بیروت

(۱۷۵) الف: صحیح بخاری کتاب الادب: باب انهم القاطع

ب: مسلم: کتاب البر والصلة والاداب: باب صلة الرحم وتحريم قطيعتها  
ج: صحیح ابن حبان: ج ۲ ص ۱۹۹ ذکر نفی دخول الجنة عن القاطع رحمہ

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ الرحم شجرة من الرحمن فقال اللہ من وصلک وصلته ومن قطعک قطعته۔ (۱۷۶)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لفظ ”رحم“ (یعنی رشتہ داری اور قرابت) لفظ ”رحمن“ سے نکلا ہے اور اللہ نے (رحم سے) فرمایا جو شخص تجھ سے ملے گا یعنی توڑے گا نہیں میں بھی اس سے ملوں گا اور جو تجھ سے قطع کرے گا میں بھی اس سے قطع کر لوں گا۔

**حدیث:** عن ابن عمر قال قال رسول اللہ ﷺ ليس الواصل بالمكافئ ولكن الواصل الذي اذا قطعت رحمه وصلها (۱۷۷)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں صلہ رحمی کرنے والا وہ نہیں جو مکافات کرے بلکہ صلہ رحمی کرنے والا وہ شخص ہے جس سے قطع تعلق کیا جائے اور (اس کے بعد پھر) وہ تعلقات قائم رکھے۔

## پڑوسی کے حقوق:

**حدیث:** عن ابی زبیر سمعت النبی ﷺ ليس المؤمن من يشبع وجاره جائع الى جنبه۔ (۱۷۸)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا وہ مؤمن نہیں ہے جو خود تو شکم سیر ہو اور اس کا پڑوسی اس کے پہلو میں بھوکا ہو۔

- (۱۷۶) صحیح بخاری: کتاب الادب: باب من وصل وصلہ اللہ  
(۱۷۷) الف: صحیح بخاری: کتاب الادب: باب ليس بالواصل بالمكافئ  
ب: جامع ابی داؤد: کتاب الزکاة: باب فی صلة الرحم  
ج: جامع ترمذی: کتاب البر والصلة: باب ما جاء فی صلة الرحم  
(۱۷۸) الف: مسند عبد بن حمید: ج ۱ ص ۲۳۱، مكتبة السنة القاهرة  
ب: مسند ابی یعلی: ج ۵ ص ۹۲، دار المأمون للتراث دمشق  
ج: المعجم الكبير: ج ۱ ص ۱۵۴، مكتبة العلوم والحكم الموص  
د: الادب المفرد: ج ۱ ص ۵۲، باب لا يشبع دون جاره، دار البشائر  
الاسلامية،

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یدخل الجنة من لا یامن جاره بوائقه۔ (۱۷۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا وہ شخص جنت میں داخل نہ ہوگا جس کا پڑوسی اس کی برائیوں سے بے خوف نہ ہو۔

**حدیث:** عن عائشة قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم مازال جبریل یوصینی بالجار حتی ظننت انه سیورثہ۔ (۱۸۰)

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ہمیشہ جبریل مجھے پڑوسی کے سلسلہ میں وصیت کرتے رہے یہاں تک کہ میں نے گمان کیا کہ وہ پڑوسی کو وارث نہ ٹھہرا دیں۔

## حقوق خلیفہ و سلطان و امیر:

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من اطاعنی فقد اطاع اللہ ومن عصانی فقد عصی اللہ ومن یطع الامیر فقد اطاعنی ومن یعصی الامیر فقد عصانی وانما الامام جنة یقاتل من ورائہ ویتقی بہ فان امر بتقوی اللہ وعدل فان له بذلك اجر وان قال بغيرہ فان علیہ منہ۔ (۱۸۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ حضور ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جس نے میری اطاعت کی اس نے اللہ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے اللہ

(۱۷۹) الف: مسلم: کتاب الایمان: باب بیان تحریم ایذاء الجار  
ب: المستدرک علی الصحیحین: کتاب الایمان ج ۱ ص ۵۳، دار الکتب العلمیۃ،

بیروت  
(۱۸۰) الف: صحیح بخاری: کتاب الادب: باب الوصایہ بالجوار  
ب: صحیح ابن حبان ج ۲ ص ۲۶۵ ذکر الاخبار عما عظم اللہ جلد و علی من حق الجوار

ج: سنن ابی داؤد: کتاب الادب: باب فی حق الجوار  
د: جامع ترمذی: کتاب البر و الصلۃ: باب ما جاء فی حق الجوار  
ه: سنن ابن ماجہ: کتاب الادب: باب حق الجوار  
(۱۸۱) الف: صحیح بخاری: کتاب الجہاد والسير: باب یقاتل من وراء الامام



کی نافرمانی کی اور جس نے امیر کی اطاعت کی اس نے میری اطاعت کی اور جس نے امیر کی نافرمانی کی اس نے میری نافرمانی کی۔ امیر ڈھال ہے جس کی آڑ میں لڑائی کی جاتی ہے اگر وہ تقویٰ اور عدل و انصاف کا حکم کرے تو اس کے لیے اجر ہے اور اگر اس کے سوا حکم دیا تو اس پر اس کا گناہ ہے۔

**حدیث:** عن ام الحصین قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان امر علیکم عبد مجد یقودکم بکتاب اللہ اسمعوا له واطیعوا۔ (۱۸۲)

**ترجمہ:** حضرت ام الحصین سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر ناک کٹے غلام کو تم پر امیر مقرر کر دیا جائے اور وہ تم کو کتاب اللہ کے مطابق چلائے تو اس کا حکم سنو اور اس کی اطاعت کرو۔

**حدیث:** عن علی قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا طاعة فی معصیة اللہ انما الطاعة فی المعروف۔ (۱۸۳)

**ترجمہ:** حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کی نافرمانی میں کسی کی اطاعت و فرماں برداری نہیں صرف نیک کاموں میں اطاعت ہے۔

**حدیث:** قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من مات ولیس فی عنقه بیعة مات میتة جاهلیة۔ (۱۸۴)

**ترجمہ:** رسول اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص اس حالت میں مرا کہ اس کی گردن میں (امام کی) بیعت کا (طوق) نہ ہو تو وہ جاہلیت کی موت مرا۔

(۱۸۲) مسلم: کتاب الامارة: باب وجوب طاعة الامراء فی غیر معصیة وتحريمها فی المعصیة

(۱۸۳) الف: صحيح مسلم: کتاب الامارة: باب وجوب طاعة الأمراء فی غیر معصیة وتحريمها فی المعصیة

ب: صحيح ابن حبان: ج ۱ ص ۴۲۹ ذکر نفی ایجاب الطاعة المرء اذا دعا الى معصیة اللہ

(۱۸۴) الف: صحيح مسلم: کتاب الامارة: باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين ظهور الفتنة

ب: سنن کبریٰ للبیہقی: ج ۸ ص ۱۵۶ باب الترغیب فی لزوم الجماعة

**حدیث:** عن ابن عمر قال قال رسول الله ﷺ على المرء المسلم السمع والطاعة فيما احب او كره الا ان يؤمر بمعصية فاذا امر بمعصية فلا سمع ولا طاعة۔ (۱۸۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ مسلمان آدمی کو ان میں جو پسند ہوں اور ان امور میں بھی جو ناپسند ہوں سننا اور اطاعت کرنا ہے جب کہ اگر گناہ کا حکم نہ دیا جائے اور جب گناہ کا حکم دیا جائے تو سننا اور اطاعت کرنا نہیں۔

**حدیث:** حدثنا ابو رجاء عطار دی قال سمعت ابن عباس یرویہ عن البنی صلی اللہ علیہ وسلم من رائ من امیرہ شیئا یکرہہ فلیصبر فانہ لیس احد یفارق الجماعة شبرا فیموت الامات میتة جاهلیة۔ (۱۸۶)

**ترجمہ:** ابو رجاء عطار دی نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے حضرت عبداللہ ابن عباس کو سنا کہ وہ حضور علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص اپنے امیر سے کوئی ناپسند بات دیکھے تو صبر کرے کیونکہ جو شخص جماعت سے ایک بالشت بھی علیحدہ ہو کر مرے گا وہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

**حدیث:** قال رسول الله ﷺ صلی اللہ علیہ وسلم من بايع اماما فاعطاه صفقة يده وثمره قلبه فليطعمه ان استطاع فان جاء آخرينازعه فاضربوا عنقه۔

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص نے امام سے بیعت کر کے خلوص دل سے اسے اپنا ہاتھ دیا تو اس پر لازم ہے کہ جہاں تک ممکن ہو اس کی اطاعت کرے اور اگر دوسرا اس سے نزاع کرنے آئے تو اسے قتل کر دو۔

(۱۸۵) سنن ابن ماجہ: کتاب الجہاد: باب لاطاعہ عفی معصیۃ اللہ  
(۱۸۶) الف: سنن کبریٰ للبیہقی: ج ۸ ص ۱۵۷ باب الصبر علی اذی یصیبہ من جہۃ امامہ

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۱ ص ۲۹۷، مؤسسة قرطبہ القاہرہ  
ج: مسند ابی یعلی: ج ۲ ص ۲۳۲، دار المأمون للتراث، دمشق ۱۴۰۲ھ

## حقوق مسلمین:

**حدیث:** عن انس قال رسول الله صلى الله عليه وسلم والذي نفس محمد بيده

لا يؤمن احدكم حتى يحب لاخيه ما يحب لنفسه من الخير۔ (۱۸۷)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ قسم ہے اس ذات کی جس کے دستِ قدرت میں میری جان ہے تم میں سے کوئی مؤمن (کامل) نہیں ہو سکتا جب تک کہ اپنے بھائی کے لیے وہی چیز پسند نہ کرے جو اپنے لیے پسند کرتا ہے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال رسول الله ﷺ المسلم اخو المسلم لا يظلمه ولا

يحقره ولا يخذله حسب المرء من الشر ان يحقر اخاه المسلم (۱۸۸)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور علیہ السلام نے فرمایا ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے لہذا ایک مسلمان دوسرے پر ظلم نہ کرے اور اس کو ذلیل و رسوا نہ کرے اور اسے حقیر نہ سمجھے آدمی کو اسی قدر برائی کافی ہے کہ وہ اپنے بھائی کی تحقیر کرے۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ ان رسول الله ﷺ قال حق المسلم على المسلم

ست قيل ما هي يا رسول الله قال اذا لقيته فسلم عليه واذا دعاك فاجبه واذا استنصحك فانصح له واذا عطس فحمد الله فشمته واذا مرض فعده واذا مات

فاتبعه۔ (۱۸۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

(۱۸۷) الف: سنن نسائی: علامة الايمان

(۱۸۸) مسند احمد بن حنبل: ج ۲ ص ۳۱، مؤسسة قرطبة القاهرة

(۱۸۹) الف: صحيح مسلم: كتاب الاستيذان: باب من حق مسلم للمسلم

رد السلام

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۲ ص ۳۷۲، مؤسسة قرطبة القاهرة

ج: مسند ابی یعلیٰ: ج ۱ ص ۳۲۹، دار المأمون للتراث دمشق

فرمایا ایک مسلمان کے دوسرے مسلمان پر چھ حق ہیں۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ وہ کیا ہیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: (۱) جب تم اس سے ملاقات کرو تو سلام کرو (۲) اور جب وہ تم کو دعوت دے تو اس کی دعوت قبول کرو (۳) جب وہ تم سے خیر خواہی چاہے تو اس کے ساتھ خیر خواہی کرو (۴) اور جب اسے چھینک آئے اور الحمد للہ کہے تو یرحمک اللہ کہو (۵) اور جب بیمار ہو جائے تو اس کی عیادت کرو (۶) اور جب مر جائے تو اس کے جنازے کے ساتھ جاؤ۔

**حدیث:** عن ابی ایوب الانصاری قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ولا یحل لرجل ان یمجر اخاه فوق ثلث لیال یمتقیان فیعرض هذا ویعرض هذا وخیرهما الذی یدأ بالسلام۔ (۱۹۰)

**ترجمہ:** حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ کے رسول ﷺ نے فرمایا آدمی کے لیے اپنے بھائی کو تین راتوں سے زیادہ چھوڑنا جائز نہیں کہ دونوں ملیں تو وہ ایک دوسرے سے منہ پھیر لیں اور ان دونوں میں بہتر وہ ہے جو سلام میں پہل کرے۔

WWW.NAFSEISLAM.COM

☆☆☆

(۱۹۰) الف: صحیح بخاری: کتاب الادب: باب الهجرة وقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم لا یحل لرجل ان یمجر اخاه فوق ثلاث  
ب: صحیح مسلم: کتاب البر والصلة، باب تحريم المجر فوق ثلاث  
بلا عذر شرعی  
ج: صحیح ابن حبان: ج ۱۲ ص ۸۴ ذکر البیان بان خیر المتہاجرین من کان بادناً  
بالسلام منہما

## باب البشارات

**حدیث:** عن ابی امامة ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال طوبی لمن رآنی وطوبی لمن لم یرنی وآمن بی ثلاثا۔ (۱۹۱)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خوش خبری ہو اس شخص کے لیے جس نے مجھے دیکھا اور تین مرتبہ اس کو مبارکباد اور خوش خبری ہو جس نے مجھے نہیں دیکھا اور مجھ پر ایمان لایا۔

**حدیث:** عن ابن عباس ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ان اللہ تجاوز عن امتی الخطایا والنسیان وما استکرہوا علیہ۔ (۱۹۲)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے میری امت سے خطا اور بھول اور اس بات کو معاف کر دیا جس پر وہ مجبور کیے جائیں۔

**حدیث:** عن بھز بن حکیم عن ابیہ عن جدہ انہ سمع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول فی قولہ تعالیٰ کنتم خیر امة اخرجت للناس قال انتم تتمون سبعین امة انتم خیر ہاواکرمہا علی اللہ تعالیٰ۔ (۱۹۳)

**ترجمہ:** حضرت بھز بن حکیم اپنے والد اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو اللہ کے فرمان کنتم خیر امة اخرجت للناس کی تفسیر میں فرماتے سنا کہ تم ستر امتوں کے ختم کرنے والے ہو جن میں تم سب سے بہتر ہو اور اللہ کے

(۱۹۱) مسند الطیالسی: ج ۱ ص ۲۵۲، دار المعرفۃ، بیروت

(۱۹۲) الف: صحیح ابن حبیب: ج ۱۶ ص ۲۰۲

ب: ابن ماجہ: کتاب الطلاق: باب طلاق المکرہ والناسی

(۱۹۳) الف: المستدرک علی الصحیحین: ج ۳ ص ۹۴

ب: جامع ترمذی: کتاب القرات: باب ومن سؤۃ آل عمران

نزدیک صاحب منزلت ہو۔

**حدیث:** عن ابن عمر ان رسول اللہ ﷺ قال انما اجلکم فی اجل من خلا من الامم ما بین صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس وانما مثلکم ومثل الیہود والنصارى کر جل استعمل عمالا فقال من یعمل لی الی نصف النهار علی قیراط قیراط فعملت الیہود الی نصف النهار علی قیراط قیراط ثم قال من یعمل لی من نصف النهار الی صلوٰۃ العصر علی قیراط فعملت النصارى من نصف النهار الی صلوٰۃ العصر علی قیراط قیراط ثم قال من یعمل لی من صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس علی قیراطین قیراطین الا فانتم الذین یعملون من صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس علی قیراطین قیراطین الا لکم الاجر مرتین فغضب الیہود والنصارى فقالوا نحن اکثر عملا و اقل عطاء قال اللہ تعالیٰ فهل ظلمتکم من حقکم شیئا قالوا لا قال اللہ تعالیٰ فانه فضلی اعطیہ من شئت (۱۹۳)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا تمہاری مدت عمر دیگر امتوں کے مقابلہ میں عصر سے مغرب تک ہے تمہاری اور یہود و نصاریٰ کی مثال ایسی ہے کہ ایک شخص نے چند لوگوں کو کام پر رکھا اور کہا دوپہر تک کون ایک ایک قیراط پر عمل کریگا؟ تو یہود نے دوپہر تک کام کیا پھر کہا دوپہر سے عصر تک کون ایک ایک قیراط پر کام کرے گا؟ تب نصاریٰ نے دوپہر سے عصر تک ایک ایک قیراط پر کام کیا پھر کہا نماز عصر سے مغرب تک میرا کام دو دو قیراط پر کون کرے گا تو (اے مسلمانوں) تم وہ لوگ ہو جو عصر سے مغرب تک عمل کرتے ہو اور تمہارے لیے دوہرا اجر ہے تو یہود و نصاریٰ افسردہ ہو گئے اور انہوں نے کہا ہم نے کام زیادہ کیا اور مزدوری کم ملی۔ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا میں نے تمہارے حق میں کچھ کمی کی؟ انہوں نے کہا نہیں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا یہ میرا فضل ہے جسے چاہتا ہوں عطا کرتا ہوں۔

# باب المندرات

**حدیث:** عن كعب بن عجرة قال قال لي رسول الله ﷺ اعينك بالله يا كعب بن عجرة من امرء يكونون من بعدى فمن غشى ابوابهم فصدقهم فى كذبهم واعانهم على ظلمهم فليس منى ولست منه ولا يرد على الحوض ومن غشى ابوابهم اولم يغش فلم يصدقهم فى كذبهم ولم يعنهم على ظلمهم فهو منى وانا منه وسيرد على الحوض۔ (۱۹۵)

**ترجمہ:** حضرت کعب بن عجرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم کو اللہ کی پناہ میں دیتا ہوں ان امیروں سے جو میرے بعد ہوں گے لہذا جو شخص ان کے دروازوں پر جا کر ان کی جھوٹی باتوں کی تصدیق کرے گا اور ظلم پر ان کی مدد کرے گا وہ مجھ سے نہیں اور میں اس سے نہیں ہوں اور وہ میرے حوض کوثر پر نہیں پہنچے گا اور جس شخص نے ان کے دروازوں پر جا کر ان کی جھوٹ میں تصدیق نہیں کی اور ان کی ظلم پر مدد نہیں کی وہ مجھ سے ہے اور میں اس سے ہوں اور وہ عنقریب حوض کوثر پر وارد ہوگا۔

**حدیث:** ليس منا من تشبه بغيرنا لا تشبهوا باليهود ولا بالنصارى فان تسليم اليهود الاشارة بالاصابع وان تسليم النصارى بالاكف ولا تقصوا النواصي واحفوا الشوارب واعفوا اللحى۔ (۱۹۶)

**ترجمہ:** حضور کا ارشاد عالی ہے جو غیر کے ساتھ مشابہت اختیار کرے وہ ہم میں سے نہیں تم یہود و نصاریٰ کی مشابہت اختیار نہ کرو یہود کا سلام انگلی سے اشارہ کرنا ہے اور نصاریٰ کا سلام ہتھیلی سے۔ تم مونچھیں کتر واؤ اور داڑھی کو چھوڑو۔

(۱۹۵) جامع ترمذی: کتاب الصلوۃ: باب ما ذکر فی الصلوۃ  
(۱۹۶) المعجم الاوسط ج ۷ ص ۲۳۸، دار الحرمین القاہرہ ۱۴۰۵ھ

**حدیث:** عن زید بن ارقم ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من لم یأخذ من شاربہ فلیس منا۔ (۱۹۷)

**ترجمہ:** حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے جس نے اپنی مونچھیں نہ کاٹیں وہ ہم میں سے نہیں۔

**حدیث:** عن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أما واللہ انی اخشاکم للہ واتقاکم لہ لکنی اصوم وافطر واصلی وارقد واتزوج النساء فمن رغب عن سنتی فلیس منی۔ (۱۹۸)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم میں سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا اور اس کا متقی بندہ ہوں اس کے باوجود روزہ رکھتا ہوں اور کبھی چھوڑ دیتا ہوں نماز پڑھتا ہوں اور آرام بھی کرتا ہوں اور عورتوں سے شادی بھی کرتا ہوں جس نے میری سنت سے اعراض کیا وہ مجھ سے نہیں۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من حمل علینا السلاح فلیس منا۔ (۱۹۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرۃ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے مسلمانوں پر ہتھیار اٹھائے وہ ہم میں سے نہیں اور جس نے ہمیں (مسلمانوں کو) دھوکا دیا وہ ہم میں سے نہیں۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ وابی ہریرۃ قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم من رمانا بالنبل فلیس منا۔ (۲۰۰)

(۱۹۷) الف: صحیح ابن حبان: ج ۱۲ ص ۲۹۰، ذکر الزجر عن ترک قص الشوارب مخالفة للمشرکین فیہ

ب: جامع ترمذی: کتاب الادب: باب ما جاء فی قص الشارب

ج: سنن نسائی: کتاب الطہارۃ: باب قص الشارب

(۱۹۸) صحیح بخاری: کتاب النکاح: باب الترغیب فی النکاح

ب: صحیح مسلم: کتاب النکاح: باب استحباب النکاح لمن تآقت نفسا الیہ

(۱۹۹) الف: صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم من غشنا فلیس منا



**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابو بربیدہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ کے رسول ﷺ نے فرمایا جس نے ہم پر تیر چلائے وہ ہم سے نہیں۔

**حدیث:** عن ابن عباس عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لیس منا من لم یؤقر الكبير ویرحم الصغير ویامر بالمعروف وینه عن المنکر۔ (۲۰۱)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نبی کریم علیہ التحیۃ والتسلیم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا جو بڑوں کی تعظیم اور چھوٹوں پر رحم نہیں کرتا اور نیکی کا حکم اور برائی سے نہیں روکتا وہ ہم میں سے نہیں۔

**حدیث:** عن معقل بن یسار عن النبی ﷺ قال من فرق فلیس منا۔ (۲۰۲)

**ترجمہ:** حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں جو شخص مسلمانوں میں تفرقہ ڈالے وہ ہم میں سے نہیں۔

**حدیث:** ان اللہ حرم علیکم دماءکم و اموالکم و اعراضکم کحرمة یومکم هذا فی بلدکم هذا فی شہرکم هذا فاعادها فلیبغ الشاهد الغائب الا ترجعوا بعدی کفار ایضرب بعضکم رقاب بعض۔ (۲۰۳)

**ترجمہ:** رسول اکرم ﷺ نے فرمایا اللہ نے تمہارے خون، تمہارے مال، تمہاری عزت و آبرو ایک دوسرے پر اسی طرح حرام کر دی ہیں جس طرح اس (حج کے) دن کی، اس شہر (مکہ) کی، اس ماہ (ذی الحجہ) کی حرمت ہے۔ خبردار میرے بعد کافر نہ ہو جانا کہ تم ایک دوسرے کی گردن مارنے لگو۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال الزوال الدنیا اھون علی اللہ من قتل رجل مسلم۔ (۲۰۴)

(۲۰۱) الف: صحیح ابن حبان: ج ۲ ص ۲۰۳، ذکر الزجر عن ترک توقیر الكبير، مؤسسة الرسالة ۱۴۱۲ھ

ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۱ ص ۲۵۷، مؤسسة قرطبة

ج: المعجم الكبير: ج ۱ ص ۷۲، مكتبة العلوم والحكم الموصد

(۲۰۲) المعجم الكبير: ج ۲ ص ۲۰۸، مكتبة العلوم والحكم الموصد، ۱۴۰۲ھ

(۲۰۳) صحیح بخاری: کتاب الحج: باب الخطبة أيام منی

(۲۰۴) الف: جامع ترمذی: کتاب الدیات: باب ما جاء فی تشدید قتل المؤمن

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ساری دنیا کا فنا ہو جانا اللہ کے نزدیک ایک مسلمان کے قتل سے زیادہ آسان ہے۔

**حدیث:** عن عبد اللہ قال قال رسول اللہ ﷺ سباب المسلم فسوق وقتاله کفر۔ (۲۰۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا مسلمان کو گالی دینا فسق ہے اور اس سے قتال کرنا کفر ہے۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ المسلم من سلم المسلمون من لسانہ ویدہ۔ (۲۰۶)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے مسلمان سلامت رہیں۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ عن النبی ﷺ اجتنبو السبع الموبقات الشرک باللہ والسحر وقتل النفس التي حرم اللہ الا بالحق واکل الربو واکل مال الیتیم والتولی یوم الزحف وقذف المحصنات المؤمنات الغافلات (۲۰۷)

(۲۰۵) الف: صحیح بخاری: کتاب الایمان: باب خوف المؤمن من ان یحبط عملہ  
ب: صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب بیان قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم  
سباب المسلم فسوق وقتاله کفر

ج: صحیح ابن حبان: ج ۱ ص ۲۲۵، مؤسسۃ الرسالۃ ۱۴۱۲ھ

د: جامع ترمذی: کتاب البر والصلة: باب

ہ: نسائی کتاب تحریم الدم: باب قتال المسلم

(۲۰۶) الف: صحیح بخاری: کتاب الایمان: باب ای الاسلام افضل

ب: صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب بیان تفاضل الاسلام وای امورہ افضل

ج: صحیح ابن حبان: ج ۱ ص ۴۰۶، ذکر اطلاق اسم الایمان علی من آمنہ الناس  
علی انفسہم واملأهم

د: المستدرک علی الصحیحین: ج ۱ ص ۵۲ کتاب الایمان، دار الکتب العلمیۃ، بیروت  
۱۴۱۱ھ

ہ: سنن ابوداؤد: کتاب الجہاد: باب فی الحجۃ ہذا انقطعت

و: جامع ترمذی: کتاب صفۃ القیامۃ والرقائق

(۲۰۷) الف: صحیح بخاری: کتاب الوصایا: باب قول اللہ ان الذین یأکلون اموال الیتامی ظلما

ب: مسلم: کتاب الایمان: باب بیان الکبائر واکبرها

ج: صحیح ابن حبان: ج ۱ ص ۳۷۱ ذکر الزجر عن الکبائر السبع اذہن

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ان سات چیزوں سے بچو جو ہلاک کرنے والی ہیں، صحابہ نے عرض کیا وہ کیا ہیں؟ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: (۱) اللہ کے ساتھ شریک کرنا، (۲) جادو کرنا، (۳) جس جان کو اللہ نے حرام قرار دیا ہے اس کو ناحق قتل کر دینا، (۴) سود کھانا، (۵) یتیم کا مال کھانا، (۶) جہاد کے دن پیٹھ پھر کر بھاگنا، (۷) پاک دامن عورتوں پر تہمت لگانا۔

**حدیث:** من صلی صلوٰتہ واستقبل قبلتہ واکل ذبیحتہ فذلک المسلم الذی لہ ذمۃ اللہ وذمۃ رسولہ فلا تحقروا اللہ فی ذمتہ۔ (۲۰۸)

**ترجمہ:** جو شخص ہماری طرح نماز پڑھے، ہمارے قبلہ کی جانب منہ کرے، ہمارا ذبیحہ کھائے تو وہ مسلمان ہے جس کے لئے اللہ اور اس کے رسول کی ذمہ داری ہے لہذا اللہ کے ذمہ میں خیانت نہ کرو۔

**حدیث:** لو ان اهل السموات والارض اشترکوا فی قتل رجل مسلم لا کبہم اللہ فی النار۔ (۲۰۹)

**ترجمہ:** حضور کا فرمان شہابی ہے کہ اگر آسمان وزمین کے رہنے والے کسی ایک مسلمان کے قتل میں شریک ہوں تو ان سب کو اللہ تعالیٰ دوزخ میں ڈال دے گا۔

**حدیث:** عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ قال انشدکم باللہ تعالیٰ تعلمون ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لا یحل دم امرئ مسلم الا باحدی ثلاث زنا بعد احصان او ارتداد بعد اسلام او قتل نفس بغير حق۔ (۲۱۰)

**ترجمہ:** عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں تم کو اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان کا خون سوائے تین صورتوں کے حلال نہیں: (۱) نکاح کے بعد غیر عورت سے زنا کے سبب، (۲) اسلام کے بعد مرتد ہونے کے باعث،

(۲۰۸) صحیح بخاری: کتاب الصلوٰۃ: باب فضل استقبال القبلة یستقبل باطرافہ  
رجلیہ  
(۲۰۹) جامع ترمذی: کتاب الدیات: باب الحكم فی الدماء

(۳) نفس کو ناحق قتل کرنے کی وجہ سے۔

**حدیث:** عن جابر رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلی علیہ وسلم امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا الہ الا اللہ فاذا قالوها عصموا منی دماءہم واموالہم الا بحق الاسلام وحسابہم علی اللہ۔ (۲۱۱)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کرتا رہوں جب تک وہ لا الہ الا اللہ (محمد رسول اللہ) نہ کہنے لگیں اور جب انہوں نے یہ کلمہ پڑھ لیا تو ان کے جان و مال مجھ سے محفوظ ہیں سوائے اسلام کے حق کے اور ان کا حساب لینا اللہ کے ذمہ کرم میں ہے۔



# متفرقات

**حدیث:** قال رسول الله ﷺ من حفظ على امتي اربعين حديثاً في امر دينها بعثه

الله فقيهاً و كنت له يوم القيمة شافعاً و شهيداً۔ (۲۱۲)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس شخص نے میری امت کے لئے چالیس حدیثیں احکام دین کے متعلق یاد کر لیں اس کو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فقیہ اٹھائے گا اور میں اس کی شفاعت کرنے والا اور گواہ ہوں گا۔

**حدیث:** عن ابی کبشة قال سمعت عبد الله بن عمرو سمعت رسول الله صلى

الله عليه وسلم بلغوا عني ولو آية و حدثوا عن بني اسرائيل ولا حرج و من كذب

على متعمداً فليبتو أمقعه من النار۔ (۲۱۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو کبشہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عبد اللہ بن عمرو کو

فرماتے سنا کہ آپ نے فرمایا میری طرف سے پہونچاؤ اگرچہ ایک آیت ہی کیوں نہ ہو اور

بنی اسرائیل سے روایت کرنے میں کوئی حرج نہیں اور جس نے قصداً مجھ پر جھوٹ باندھا تو

وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنالے۔

**حدیث:** قال ابو سعيد سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم من رآى منكم

منكراً فليغيره بيده فان لم يستطع فبلسانه فان لم يستطع فبقلبه و ذلك اضعف

(۲۱۲) مشکوٰۃ المصابيح: كتاب العلم: اصح المطابع، دہلی ۱۳۷۵ھ

(۲۱۳) الف: صحيح بخاری: كتاب الانبياء: باب ما ذكر عن بني اسرائيل

ب: جامع ترمذی: كتاب العلم: باب ما جاء في الحديث عن بني اسرائيل

ج: سنن دارمی: ج ۱ ص ۱۲۵ باب البلاغ عن رسول الله صلى الله عليه وسلم وتعليمه

السنن

د: مسند احمد بن حنبل: ج ۲ ص ۲۰۲، مؤسسة قرطبہ

ه: المعجم الكبير: ج ۱ ص ۲۸۱، دار المأمون للتراث دمشق

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا تم میں سے جس نے کوئی برائی دیکھی تو اسے ہاتھ سے روکنے کی کوشش کرے اگر یہ نہ ہو سکے تو زبان سے اور اگر اتنی بھی قدرت نہ ہو تو (کم از کم) دل سے (برا سمجھے) اور یہ (اخیر حالت) سب سے کمزور ایمان (کا درجہ) ہے۔

**حدیث:** عن ابی سعید قال قال رسول اللہ ﷺ لا یحقر احد نفسہ قالوا یا رسول اللہ ﷺ کیف یحقر احدنا نفسہ قال یری امر اللہ علیہ فیہ مقال ثم لا یقول فیہ فیقول اللہ عز وجل لہ یوم القیامۃ ما منعک ان تقول فی کذا و کذا فیقول خشیۃ الناس فیقول فایای کنت احق ان تخشی۔ (۲۱۵)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی آدمی اپنے نفس کو حقیر نہ سمجھے صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! اپنے آپ کو حقیر کس طرح سمجھے گا؟ حضور علیہ السلام نے فرمایا حکم الہی کو اپنے اوپر عائد ہوتا ہوا دیکھے کہ اس میں بولنے کی (ضرورت) ہے اور پھر نہ بولے تو رب العزت بروز قیامت فرمایا گا تجھے فلاں فلاں بات میں گفتگو کرنے سے کس نے روکا؟ وہ کہے گا لوگوں کے خوف نے، ارشاد باری ہوگا میں اس کا زیادہ مستحق تھا کہ تو مجھ سے خوف کرتا۔

**حدیث:** عن ابی سعید الخدری ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان من اعظم الجہاد کلمۃ عدل عند سلطان جائر۔ (۲۱۶)

(۲۱۴) الف: صحیح مسلم: کتاب الایمان: باب بیان کون النہی عن المنکر من الایمان

ب: صحیح ابن حبان: ج ۱ ص ۵۴، مؤسسۃ الرسالۃ، بیروت

ج: سنن ابی داؤد: کتاب الصلوۃ: باب الخطبۃ یوم العید

د: جامع ترمذی: کتاب الفتن: باب ما جاء فی تغییر المنکر بالید او باللسان او بالقلب

و: سنن نسائی: کتاب الایمان وشرائعہ: تفاضل اہل الایمان

ہ: سنن ابن ماجہ: کتاب الصلوۃ: باب ما جاء فی صلاۃ العیدین

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ظالم بادشاہ کے سامنے انصاف والا کلمہ (کہنا) سب سے بڑا جہاد ہے۔

**حدیث:** عن ابی سعید رضی اللہ عنہ أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم لتتبعن سنن من قبلکم شبراً بشبر وذراعاً بذراع حتی لو دخلوا جحر ضب لتبعتموهم قلنا یا رسول اللہ الیہود والنصارى قال فمن۔ (۲۱۷)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم ہو بہو اگلی امتوں کے طریقے اختیار کرو گے یہاں تک کہ اگر وہ گوہ کے سوراخ میں داخل ہوئے ہیں تو تم بھی ان کی پیروی کرو گے ہم نے عرض کیا (اگلی امتوں سے مراد) یہود و نصاریٰ ہیں؟ آپ نے فرمایا اور کون ہیں۔

**حدیث:** لاتزال طائفة من امتی ظاہرین علی الحق لایضرهم من یخذلهم حتی یاتی امر اللہ۔ (۲۱۸)

**ترجمہ:** حضور کا فرمان عالی ہے میری امت کا ایک گروہ قیامت تک مضبوطی کے ساتھ حق پر قائم رہے گا ان کو کوئی رسوا کرنے والا ضرر نہیں پہنچا سکے گا یہاں تک کہ اللہ کا حکم آجائے۔

**حدیث:** عن اسلم ابی عمران قال غزونا من المدینة نرید القسطنطینة وعلی الجماعة عبدا لرحمن بن خالد بن الولید والروم ملصقوا ظهورهم بحائط المدینة فحمل رجل علی العدو فقال الناس مه مه لا اله الا الله یلقى بیديه الی التهلكة فقال ابو ایوب انما انزلت هذه الآية فینا معاشر الانصار لما نصر الله نبیه ﷺ واطهر الاسلام قلنا هل نقسم فی اموالنا ونصلحها فانزل الله عز وجل

(۲۱۷) الف: صحیح بخاری: کتاب الاعتصام بالکتاب  
ب: صحیح مسلم: کتاب العلم: باب اتباع سنن الیہود والنصارى  
ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۳ ص ۸۹، مؤسسة الرسالة، بیروت  
(۲۱۸) صحیح مسلم: کتاب الامارة: باب قوله صلی الله علیه وسلم لاتزال طائفة من امتی ظاہرین علی الحق لایضرهم من خالفهم

وانفقو فی سبیل اللہ ولا تلقوا بایدیکم الی التهلکة فاللقاء بایدینا الی التهلکة ان  
نقیم فی اموالنا ونصلحها وندع الجهاد قال ابو عمران فلم یزل ابو ایوب یجاهد  
فی سبیل اللہ عز وجل حتی دفن بالقسطنطنیة۔ (۲۱۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو عمران رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ہم (جہاد کے لیے) مدینہ منورہ سے  
قسطنطنیہ کو روانہ ہوئے عبدالرحمن بن خالد بن الولید سردار تھے اور رومی دشمن کی پشت شہر پناہ  
سے متصل تھی ہمارے ایک آدمی نے تنہا دشمن پر حملہ کیا لوگوں نے اس کو روکا اور کہا اپنی جان  
ہلاکت میں ڈالتا ہے حضرت ابو ایوب انصاری نے فرمایا کہ یہ آیت (ولا تلقوا بایدیکم  
الی التهلکة) ہم گروہ انصار کے بارے میں نازل ہوئی جب اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی  
ﷺ کو نصرت عطا فرمائی اور اسلام کو غالب کیا ہمارے دل میں خیال پیدا ہوا کہ اب ہم  
اپنے مال کی حفاظت میں رہیں (اس خیال کو دور فرمانے کے لیے) اللہ تعالیٰ نے یہ آیت  
نازل فرمائی کہ خدا کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے ہاتھوں کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔ تو ہلاکت  
میں ہاتھ ڈالنے سے یہ مراد ہے کہ مال کی حفاظت کریں اور جہاد چھوڑ دیں ابو عمران فرماتے  
ہیں کہ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ ہمیشہ جہاد کرتے رہے یہاں تک کہ (وفات  
پاکر) قسطنطنیہ میں دفن ہوئے۔

**حدیث:** عن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان من اشراط الساعة  
ان یرفع العلم ویکثر الجهل ویکثر الزنا ویکثر شرب الخمر ویقل الرجال  
ویکثر النساء حتی یکون لخمسين امرأة القیم الواحد۔ (۲۲۰)

**ترجمہ:** حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے  
فرمایا قیامت کی علامتوں میں سے یہ ہے کہ علم اٹھ جائے گا جہالت، زنا اور شراب خوری کی  
کثرت ہوگی مردوں کی تعداد کم ہو جائے گی اور عورتوں کی زیادہ، یہاں تک کہ پچاس

(۲۱۹) الف: سنن ابی داؤد: کتاب الجہاد: باب فی قوله تعالیٰ ولا تلقوا بایدیکم الی  
التهلکة  
ب: المستدرک علی الصحیحین: ج ۲ ص ۹۲ کتاب الجہاد



عورتوں کا ذمہ دار صرف ایک شخص ہوگا۔

**حدیث:** اخر جوالمشرکین من جزیرة العرب۔ (۲۲۱)

**ترجمہ:** حضور ﷺ نے فرمایا مشرکین کو جزیرہ عرب سے نکال دو۔

**حدیث:** عن عمر بن الخطاب أنه سمع رسول الله ﷺ يقول لاخر جن اليهود

والنصارى من جزیرة العرب حتى لا ادع فيها الا مسلما۔ (۲۲۲)

**ترجمہ:** حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا میں یہود و نصاریٰ کو جزیرہ عرب سے نکال دوں گا یہاں تک کہ اس میں مسلمان کے سوا

کسی کو باقی نہ رکھوں گا۔

**حدیث:** عن انس بن مالک قال قال رسول الله ﷺ ياتي على الناس زمان

الصابر فيهم على دينه كالقابض على الجمر۔ (۲۲۳)

**ترجمہ:** حضرت انس سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا لوگوں پر ایک

زمانہ ایسا آئے گا کہ ان میں دین پر قائم اور صبر کرنے والا اس شخص کی طرح ہوگا جو

انگارے ہاتھ میں لے لے۔

**حدیث:** من تمسك بسنتي عند فساد امتي فله اجر مائة شهيد۔ (۲۲۴)

**ترجمہ:** آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص میری امت کے خراب ہو جانے

کے وقت میری سنت کو مضبوطی سے پکڑے اس کے لیے سو شہیدوں کا ثواب ہے۔

**حدیث:** عن ابی هريرة رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ ان الايمان ليازر الى

(۲۲۱) الف: صحيح بخاری: كتاب الجهاد والسير: باب جوائز الوفد هـ يستشفع

الى اهل الذمة ومعاملتهم

ب: صحيح مسلم: كتاب الوصية: باب ترك الوصية لمن ليس له شيء يوصى

فيه (۲۲۲) صحيح مسلم: كتاب الجهاد والسير: باب اخراج اليهود والنصارى من جزيرة

العرب (۲۲۳) جامع ترمذی: كتاب الفتن: باب

(۲۲۴) الف: الكامل: ابن عدي: ج ۲/ ص ۳۳۷، دار الفكر

المدينة كما تآرز الحية الى جحرها۔ (۲۲۵)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایمان مدینہ میں سمٹ کر آجائیگا، جس طرح سانپ (تمام جگہ پھر کر) اپنے بل میں لوٹ آتا ہے۔

**حدیث:** عن بن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يجمع الله هذه الامة على الضلالة ابدا وقال يد الله على الجماعة اتبعوا السواد الاعظم فانه من شذذ في النار۔ (۲۲۶)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ اس پوری امت کو کبھی گمراہی پر جمع نہیں کرے گا اور فرمایا اللہ کا دست قدرت جماعت پر ہے سواد اعظم کی اتباع کرو کیونکہ جو اس سے علیحدہ رہے گا وہ علیحدہ دوزخ میں ڈالا جائے گا۔

**حدیث:** عن جابر رضي الله عنه قال سمعت النبي صلى الله عليه وسلم لا يحل لاحدكم ان يحمل بمكة السلاح۔ (۲۲۷)

**ترجمہ:** حضرت جابر بن عبداللہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا تم میں سے کسی کے لیے حلال نہیں کہ مکہ میں ہتھیار اٹھائے۔

**حدیث:** عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ بدء الاسلام غريبا وسيعود غريبا كما بدء غريبا فطوبى للغرباء۔ (۲۲۸)

(۲۲۵) الف: صحيح بخارى: كتاب الحج: باب الايمان يآرز الى المدينة  
ب: صحيح مسلم: كتاب الايمان: باب بيان أن الاسلام بدأ غريبا وسيعود غريبا  
وانما يآرز بين المسجدين

(۲۲۶) الف: صحيح مسلم: كتاب الحج: باب النهي عن حمل السلاح بمكة بلا حاجة  
ب: سنن الكبرى للبيهقي: ج ۵ ص ۵۵ باب كراهية حمل السلاح في أيام الحج  
(۲۲۸) الف: صحيح مسلم: كتاب الايمان: باب بيان أن الاسلام بدأ غريبا وسيعود غريبا

ب: سنن ابن ماجه: كتاب الفتن: باب بدء الاسلام غريبا  
ج: مسند احمد بن حنبل: ج ۱ ص ۳۹۸ مؤسسة قرطبة، القاهرة  
د: مسند ابى يعلى، ج ۸ ص ۳۸۸ دار المأمون للتراث، دمشق  
ه: المعجم الكبير ج ۶ ص ۱۶۳، مكتبة العلوم والحكم الموصل

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اسلام کی ابتداء غربت سے ہوئی ہے اور آئندہ بھی غربت کی طرف راجع ہوگا لہذا غریبوں کے لیے خوشخبری ہے۔

**حدیث:** من مات وليس في عنقه بيعة مات ميتة جاهلية۔ (۲۲۹)

**ترجمہ:** حضور علیہ السلام نے ارشاد فرمایا جو اس حالت میں مرا کہ اس کی گردن میں (امام) کی بیعت کا (طوق) نہیں تو وہ جاہلیت کی موت مرا۔

**حدیث:** قال رسول الله ﷺ امرکم بخمس امرنی الله بهن الجماعة والسمع والطاعة والهجرة والجهاد في سبيل الله ومن فارق الجماعة قيد شبر فقد خلع ربقة الاسلام من عنقه۔ (۲۳۰)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم کو پانچ باتوں کا حکم دیتا ہوں جس کا اللہ نے مجھے حکم دیا ہے جماعت مسلمین کے ساتھ رہنے کا، امیر کے حکم کو سننے اور اس کی اطاعت کرنے کا، ہجرت کا اور راہ خدا میں جہاد کرنے کا، جس شخص نے جماعت کو چھوڑا اس نے اپنی گردن سے اسلام کا پٹا اتار پھینکا۔

**حدیث:** عن ابی سعید قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا بويع للخليفتين فاقتلوا الا اخر منهما۔ (۲۳۱)

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب دو خلیفہ سے بیعت کی جائے تو ان میں سے پچھلے والے کو قتل کر دو۔

**حدیث:** سيكون بعدی بعوث كثيرة فكونوا في بعث خراسان انزلوا في

(۲۲۹) الف: صحيح مسلم: كتاب الامارة: باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظمور الفتن

ب: سنن الكبرى للبيهقي: ج ۸ ص ۵۶ باب الترغيب في لزوم الجماعة  
ج: المعجم الكبير: ج ۹ ص ۳۳۲ مكتبة العلوم والحكم الموصد  
(۲۳۰) الف: المستدرک علی الصحيحین: ج ۱ ص ۵۸۲ کتاب الصوم

ب: جامع ترمذی: کتاب الامثال باب ما جاء في مثل الصلوة والصيام والصدقة  
(۲۳۱) الف: سنن الكبرى للبيهقي: ج ۸ ص ۱۴۴ باب لا يصلح امامان في عصر

مدینة مروفانه بناها ذوالقرنین ودعاها بالبركة ولا يصيب اهلها سوء ابدًا۔  
(۲۳۲)

**ترجمہ:** حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے بریدہ! بہت سے لشکر میرے بعد ہوں گے تم خراسان کے لشکر میں ہونا پھر شہر مرو میں اترنا اس کو ذوالقرنین نے بنایا ہے اور اس کے لیے برکت کی دعا کی ہے وہاں کے رہنے والوں کو کوئی برائی نہ پہونچے گی۔

**حدیث:** عن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لو کان الدین عند الثریا لذهب بہ رجل من ابناء فارس حتی یتناولہ۔ (۲۳۳)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر دین ثریا کے نزدیک ہوتا تو ابناء فارس سے ایک شخص وہاں جاتا یہاں تک کہ اس کو حاصل کر لیتا۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن الحارث بن جزء الزبیدی قال قال رسول اللہ ﷺ والہ وسلم بخرج ناس من المشرق فیوطنون للمہدی سلطانہ۔ (۲۳۴)

**ترجمہ:** عبد اللہ بن الحارث بن جزء الزبیدی سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مشرق سے کچھ لوگ نکلیں گے جو مہدی کے لیے ان کی سلطنت کو قائم کریں گے۔

**حدیث:** عن ثوبان قال قال رسول اللہ ﷺ والہ وسلم اذا رأیتم السود قد جاءت من قبل خراسان فائتوها فان فیہا خلیفۃ اللہ المہدی۔ (۲۳۵)

**ترجمہ:** حضرت ثوبان سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم سیاہ جھنڈوں کو دیکھو کہ خراسان کی طرف سے آتے ہیں تو وہاں جاؤ اس لئے کہ ان میں مہدی

(۲۳۲) المعجم الأوسط ج ۸ ص ۱۴۱ دار الحرمین القاہرہ  
(۲۳۳) الف: صحیح مسلم: کتاب الفضائل: باب فضیل فارس  
ب: مسند احمد بن حنبل: ج ۲ ص ۳۰۸، مؤسسة قرطبۃ القاہرہ  
(۲۳۴) ابن ماجۃ کتاب الفتن: باب خروج المہدی  
(۲۳۵) مسند احمد بن حنبل: ج ۵ ص ۲۷۷، مؤسسة قرطبۃ القاہرہ

خليفة الله ہوں گے۔

**حدیث:** تكون هدنة على دخن ثم تكون دعاة الضلالة فان رأيت يومئذ خليفة الله تعالى في الارض فالزمه وان فهك جسمك واخذ مالك وان لم تره فاهرب في الارض ولو ان تموت وانت عاض بجذع شجرة قال قلت ثم ماذا قال ثم يخرج الدجال۔ (۲۳۶)

**ترجمہ:** حضور ﷺ نے فرمایا صلح غبار کے ساتھ ہوگی پھر گمراہی کی طرف بلانے والے لوگ ہوں گے تم زمین میں خلیفۃ اللہ کو دیکھو تو ان کے ساتھ رہو اگرچہ تمہارا جسم فنا ہو جائے اور تمہارا مال لے لیا جائے اور اگر خلیفہ کو نہ پاؤ تو سیاحی کرو اگرچہ تم ایسی حالت میں مرو کہ درخت کی چھال نوچتے ہو۔ (راوی کہتے ہیں) میں نے کہا پھر کیا ہوگا؟ تو آپ نے فرمایا پھر دجال نکلے گا۔

**حدیث:** عن ثوبان قال قال رسول الله ﷺ يقتل عند كنزكم هذا ثلاثة كلهم ابن خليفة ثم لا يصير الى واحد منهم ثم يطلع الرايات السود من قبل المشرق فيقتلونكم قتلا لم يقتله قوم ثم ذكر شيئا لا احفظه فاذا رايتموه فبايعوه ولو حبوا على الثلج فانه خليفة الله المهدى۔ (۲۳۷)

**ترجمہ:** حضرت ثوبان سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہارے اس خزانہ کے پاس تین خلیفہ زادے لڑیں گے پھر وہ کسی کو بھی نہیں ملے گا یہاں تک کہ مشرق کی جانب سے سیاہ نشان ظاہر ہوں گے پھر تم کو اس طرح قتل کریں گے کہ کسی نے قتل نہ کیا ہوگا پھر آپ نے کچھ اور ذکر کیا جس کو میں یاد نہ رکھ سکا جب تم ان (مہدی) کو دیکھو تو ان کی بیعت کرو اگرچہ تم کو برف پر بیگنا پڑے اسلئے کہ وہ خلیفۃ اللہ مہدی ہیں۔

**حدیث:** أن رسول الله ﷺ قال سيكون بعدى خلفاء ومن بعد الخلفاء امرأ ومن بعد الامراء ملوك ومن بعد الملوك جبابرة ثم يخرج رجل من اهل بيتي

(۲۳۶) مسند احمد بن حنبل: ج ۵ ص ۴۰۳، مؤسسة قرطبة القاهرة  
(۲۳۷) ابن ماجہ: کتاب الفتن: باب خروج المہدی  
(۲۳۸) المعجم الكبير: ج ۲ ص ۲۷۴، مكتبة العلوم والحكم الموصد

یملأ الارض عدلا كما ملئت جورا ثم يؤمر بعده القحطانی فالذی بعثنی  
 بالحق ما هو بدونه۔ (۲۳۸)

**ترجمہ:** رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے بعد خلیفہ ہوں گے اور خلفاء کے بعد امراء ہونگے اور ان کے بعد بادشاہ ہونگے اور بادشاہوں کے بعد ظالم و جابر ہوں گے پھر ایک شخص میرے اہل بیت سے نکلے گا وہ زمین کو عدل و انصاف سے بھر دے گا جس طرح پہلے وہ ظلم سے بھری ہوگی پھر اس کے بعد قحطانی امیر بنایا جائے گا۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے مجھے حق کے ساتھ بھیجا ہے وہ مہدی سے کم نہ ہوگا۔

**حدیث:** عن ابی امامة عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم الشام صفوة اللہ من بلادہ الیہا یجتبی صفوتہ من عبادہ من خرج من الشام الی غیرہا فبسخطہ ومن دخلہا من غیرہا فبرحمۃ۔ (۲۳۹)

**ترجمہ:** حضرت ابو امامہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا شام اللہ کے برگزیدہ شہروں میں سے ہے اور اس کے برگزیدہ بندے اس کی جانب کھینچتے ہیں جو شام سے نکل کر دوسری طرف گیا تو یہ اللہ کی ناراضگی کا باعث ہوا اور جو دوسری جگہ سے آکر شام میں داخل ہوا تو یہ اللہ کی رحمت کے سبب ہوا۔

**حدیث:** عقردار الاسلام بالشام یسوق اللہ الیہا صفوة من عبادہ لاینزع الیہا الا مرحوم ولا یرغب عنہا الا مفتون علیہا یمین اللہ من اول من الدھر الی آخر یوم من الدھر بالظل والمطر فان اعجزہم المال لایعجزہم الخیر والماء۔

**ترجمہ:** دارالاسلام کی بنیاد شام ہے اللہ اپنے بندوں کو اس کی جانب چلائے گا وہاں جانے والا وہی ہے کہ جس پر اللہ نے رحمت کی ہے اور وہاں سے نکلنے والا وہی ہے جو فتنہ میں پھنسا اللہ نے اس پر قسم ذکر کی ہے اول زمانہ سے آخر زمانہ تک سایہ اور پانی عطا فرمانے کی۔ اگر اہل شام مال سے عاجز ہونگے تو خیر اور پانی سے ان کو کبھی لاچاری نہیں

ہوگی۔

**حدیث:** عن عبد اللہ بن عمرو قال سمعت رسول اللہ ﷺ يقول ستكون هجرة بعد هجرة فخير اهل الارض الزمهم مهاجر ابراهيم ويبقى في الارض شرار اهلها تلفظهم ارضوهم تقذرهم نفس الله وتحشرهم النار مع القردة والخنازير۔ (۲۴۰)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمرو سے مروی ہے کہ اللہ کے رسول ﷺ نے فرمایا عنقریب ہجرت کے بعد ہی ہجرت ہوگی جو زمین کے اچھے لوگ ہیں وہ ہجرت گاہ ابراہیمی کو مضبوطی سے پکڑے رہیں گے اور زمین میں بدکار لوگ رہ جائیں گے ان کو ان کی زمین پھینکیں گی اللہ کے نزدیک وہ برے ہونگے اور ان کا حشر بندروں اور خنزیروں کے ساتھ جہنم میں ہوگا۔

**حدیث:** ستكون فتن قيل يا رسول الله فما تامرنا قال عليكم بالشام۔  
**ترجمہ:** حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا عنقریب فتنے ہوں گے، عرض کیا گیا یا رسول اللہ! آپ کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے ارشاد فرمایا شام ملک کو اختیار کرو۔

**حدیث:** انکم ستظفرون بالشام وتغلبون عليها وتصيبون على سيف بحرها حصنا يقال له انفة بيعث الله منه يوم القيامة اثني عشر الف شهيد۔ (۲۴۱)  
**ترجمہ:** حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ارشاد فرمایا تم عنقریب شام پر فتح پاؤ گے اور اس پر غالب ہو جاؤ گے اور دریا کے کنارے ایک قلعہ حاصل کرو گے جس کو انفہ کہتے ہیں اور قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس میں سے بارہ ہزار شہیدوں کو اٹھائے گا۔

**حدیث:** عن عبد الله بن حوالة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انکم

(۲۴۰) سنن ابوداؤد: کتاب الجہاد: باب فی سکن الشام  
(۲۴۱) لسان المیزان: ابن حجر عسقلانی: ج ۴/ ص ۱۲۸، مؤسسة الأعلمی  
(۲۴۲) صحیح ابن حبان: ج ۱۶ ص ۲۹۵، ذکر الاخبار عما یستحب للمرء من سنی  
شام عند ظهور الفتن بالمسلمین، مؤسسة الرسالة ۱۴۱۲ھ



ستجندون اجنادا جندا بالشام وجندا بالعراق وجندا باليمن قال قلت يا رسول الله خر لي قال عليك بالشام فمن ابى فليلحق بيمنه وليسق من غدرة فان الله قد تكفل لي بالشام واهله۔ (۲۴۲)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن حوالہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عنقریب تم میں چند لشکر ترتیب دیئے جائیں گے۔ ایک شام میں، ایک عراق اور ایک یمن میں۔ (راوی حدیث نے کہا) یا رسول اللہ! ان میں سے ایک تجویز فرما دیجئے تو آپ نے فرمایا تم شام کو اختیار کرنا اس نے کہا اور جو اس کو نہ چاہے تو وہ یمن سے مل جائے اور اس سے سیراب ہو، اللہ نے میرے لئے شام کی کفالت کر لی ہے۔

**حدیث:** عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ بقول قال رسول اللہ ﷺ رایت عموداً من نور خرج من تحت راسی ساطعاً حتی استقر بالشام۔ (۲۴۳)

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن قیس کہتے ہیں میں نے حضرت عمر کو فرماتے سنا کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ ایک نور کے ستون کو میں نے دیکھا کہ میرے سر کے نیچے سے روشن ہو کر نکلا یہاں تک کہ شام میں قائم ہو گیا۔

**حدیث:** حدثنی مرة البهزی انه سمع رسول الله ﷺ يقول لا تزال طائفة من امتي على الحق ظاهرين علي من ناواهم وهم كالاناء بين الاكلة حتى ياتي امر الله وهم كذلك قلنا يا رسول الله واين هم قال باكناف بيت المقدس۔ (۲۴۴)

**ترجمہ:** مرة البهزی نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ ہمیشہ ایک گروہ میری امت کا حق پر قائم رہے گا ان لوگوں پر غالب رہے گا جو اس کی مخالفت کریں گے وہ کھانے والوں کے درمیان برتنوں کی طرح ہوں گے یہاں تک کہ اللہ کا حکم آجائے گا اور وہ اسی حال میں ہونگے پوچھا گیا کہ وہ لوگ کہاں ہونگے فرمایا بیت

(۲۴۳) مسند الشاميين: سليمان بن احمد بن ايوب الطبراني (۲۶۰ھ-۳۶۰ھ):

ج ۲ ص ۳۹۵، مؤسسة الرسالة، بيروت

(۲۴۴) المعجم الكبير ج ۲ ص ۳۱، مكتبة العلوم والحكم الموصل ۱۴۰۲ھ



المقدس کے اطراف میں۔

وهذا آخر ما اردنا جمعه من الاحاديث النبوية والاخبار المصطفوية  
على صاحبها الف الف صلوة وتحية وليكن حسن ختام الكلام۔  
بحمد الله القادر المنعم۔

محمد عبد الماجد قادری بدایونی

عفی اللہ عنہ

محرم الحرام ۱۴۴۱ھ



## مطبوعات تاج الفحول اکیڈمی بدایوں

- ۱۔ **احقان حق (فارسی)** - سیف اللہ المسلمول سیدنا شاہ فضل رسول قادری بدایونی  
ترجمہ و تخریج، تحقیق: مولانا اسید الحق قادری، صفحات - ۱۵۶، قیمت - ۶۰ روپے
- ۲۔ **مقیدہ شفا** کتاب وسنت کی روشنی میں -  
سیف اللہ المسلمول سیدنا شاہ فضل رسول قادری بدایونی  
تسہیل و تخریج: مولانا اسید الحق قادری، صفحات - ۱۲۲، قیمت - ۴۰ روپے
- ۳۔ **مناصحة فی تحقیق مسائل المصاحفة (عربی)** -  
تاج الفحول مولانا شاہ عبدالقادر قادری بدایونی  
ترجمہ و تخریج: مولانا اسید الحق قادری، صفحات - ۶۴، قیمت - ۲۰ روپے
- ۴۔ **طوالح الانوار (تذکرہ فضل رسول)** - مولانا انوار الحق عثمانی بدایونی،  
تسہیل و ترتیب: مولانا اسید الحق قادری، صفحات - ۱۰۴، قیمت - ۳۵ روپے
- ۵۔ **البناء المتین فی احکام قبور المسلمین** - مفتی محمد ابراہیم قادری بدایونی،  
تخریج و تحقیق: مولانا دلشاد احمد قادری، صفحات - ۴۰، قیمت - ۱۵ روپے
- ۶۔ **تذکار محبوب (تذکرہ عاشق الرسول)** مولانا عبدالقدیر قادری بدایونی -  
مولانا عبدالرحیم قادری بدایونی، صفحات - ۶۴، قیمت - ۲۰ روپے
- ۷۔ **مدینے میں (مجموعہ کلام)** - تاجدار اہل سنت حضرت شیخ عبدالحمید محمد سالم قادری بدایونی  
صفحات - ۶۸، قیمت - ۲۰ روپے
- ۸۔ **مولانا فیض احمد بدایونی** - پروفیسر محمد ایوب قادری،  
تقدیم و ترتیب: مولانا اسید الحق قادری، صفحات - ۶۴، قیمت - ۲۰ روپے
- ۹۔ **قرآن کریم کی سائنسی تفسیر ایک تنقیدی مطالعہ** - مولانا اسید الحق قادری  
صفحات - ۶۴، قیمت - ۲۰ روپے
- ۱۰۔ **مولانا فیض احمد بدایونی اور جنگ آزادی ۱۸۵۷ء (ہندی)** - محمد تنویر خان قادری بدایونی  
صفحات - ۴۰، قیمت - ۲۰ روپے
- ۱۱۔ **سیرت مصطفیٰ (ﷺ) کی جھلکیاں (ہندی)** - محمد تنویر خان قادری بدایونی  
صفحات - ۴۴، قیمت - ۲۰ روپے